anno 24 - numero 24 - lire 15 Spediz. in abb. post. - 2° Gruppo 15-21 giugno 1947

radiocorriere

SETTIMANALE DELLA RADIO ITALIANA

LA RADIO

per gli agricoltori

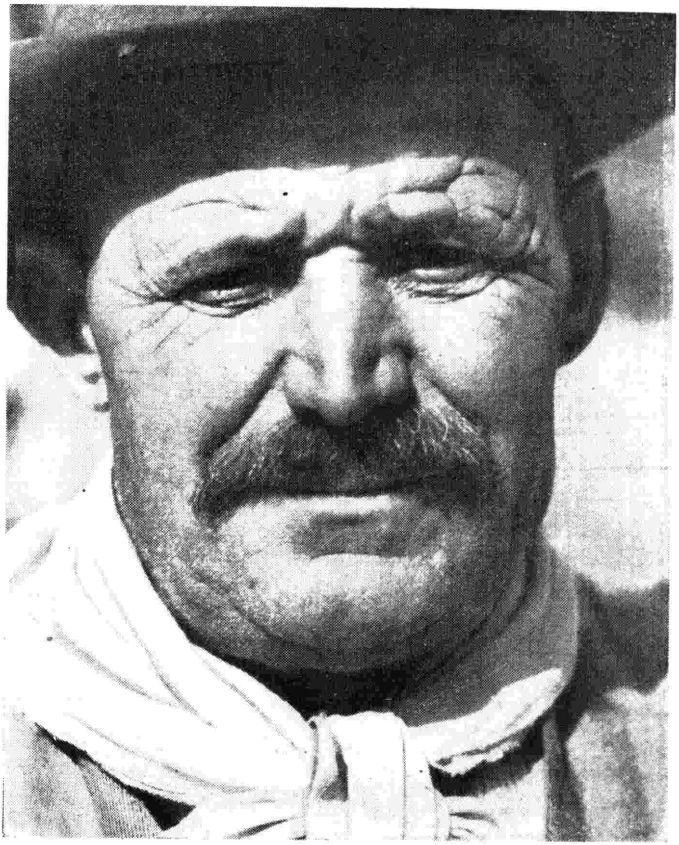
Ogni domenica alle 10,30 la RAI dà appuntamento agli agricoltori: meglio sarebbe dire ogni stazione della RAI, perchè ciascuna trasmette la propria rubrica in programma locale con assoluta indipendenza. Ed è logico: chè un consiglio agli agricoltori piemontesi non avrebbe alcun valore non diciamo per quelli della Conca d'Oro, ma nemmeno per quelli della pianura emiliana, tanto le cose dell'agricoltura sono legate ai caratteri locali del terreno, della stagione, delle colture.

Dopo la fine dell'immane conflitto che così duramente ha travagliato l'Europa, l'agricoltura ha assunto nell'economia delle Nazioni un ruolo di capitale importanza ed è necessario che gli agricoltori, abbandonati i metodi empirici, attendano alle loro colture ed ai loro allevamenti con sistemi razionali e aderenti ai recenti progressi della tecnica.

Basta pensare all'importanza dell'uso degli insetticidi utilizzati in guerra per impedire le epidemie fra le Armate ed ora rilevatisi di straordinaria efficacia in speciali colture dei cereali, nella trattazione di alberi da frutta, nella disinfezione delle stalle. In quest'opera di divulgazione, l'opera della Radio è veramente preziosa, potendo essa integrare e completare quanto in argomento fanno gli Istituti e le riviste specializzate. La Radio deve essere ascoltata dagli agricoltori. E' una voce amica: voce che diverte, distrae nelle lunghe sere d'inverno o nelle chiare notti d'estate, ma che può anche dare all'occorrenza un suggerimento e un consiglio. E scrivete alla Radio, amici agricoltori! Spesso un quesito intelligente è lo spunto per una chiacchierata che può interessare tanti di voi. Nella nostra rubrica viene data risposta alle domande di interesse generale; ma nessuna corrispondenza passa inevasa, e se l'interesse è limitato al richiedente, la risposta viene a lui personalmente indirizzata.

Siate dunque certi che anche in questo settore la Radio è vigile e attenta, pronta a seguirvi nel vostro quotidiano lavoro.

*



ASCOLTATE OGNI DOMENICA ALLE 13,45 DALLE STAZIONI DI FIRENZE I

AVVENTURE DI VIAGGIO

TRASMISSIONE OFFERTA DA

ATABAGICO

I MIGLIORI STORNELLI O BATTUTE UMORISTICHE INVIATE DAL PUBBLICO A « RADIO FIRENZE » VERRANNO TRASMESSE E PREMIATE CON L. 1000 CIASCUNA

VITA DEMANIALE

RASSEGNA MENSILE DELLE TASSE E DELLE IMPOSTE INDIRETTE SUGLI AFFARI

UNA GUIDA SICURA PER I PROFESSIONISTI, COMMERCIANTI, BANCHE, ECC.

EDIZIONI S. E. M. P. E. R.

ROMA - Via della Frezza 57-59

Abbonamento annuo L. 400 - C/ C/ postale 1/10328

GIUGNO RADIOFONICO

4 milioni di premi

Un milione di premi, suddiviso in numero 500 Buoni-sconto da L. 2.000 caduno, è offerto dalle seguenti Ditte associate al Gruppo Apparecchi Radiocircolari Elettroacustici e Valvole Termoionichè dell'ANIE (in ordine alfabetico):

A.R.T
BEZZI CARLO
COMPAGNIA GENERALE ELETTRICITA'
COMPAGNIA ITALIANA MARCONI
S.S.R. « DUCATI »
F.A.C.E.
F.I.M.I. SOC. AN.
F.I.V.R.E. SOC. AN.
FONOMECCANICA
J. GELOSO
I.M.C.A. RADIO - S. p. A.
IRRADIO
ITALRADIO S. A.
LA VOCE DEL PADRONE
LESA S. A.
MAGNADYNE RADIO
MICROFARAD
M.I.A.L
NOVA RADIO
PHILIPS RADIO
RADIOCONI
RADIO LAMBDA
RADIO MARELLI
RADIO SUPERLA
S.A.F.A.R.
S.A.R.E F.lli DEBERNARDI
SAVIGLIANO SOC. NAZ.
S.I.A.R.E.
S.I.E.M.E.N.S.
TELEFUNKEN
UNDA RADIO
V.A.R.A.
WATT RADIO di G. SOFFIETTI & C.

consigliate

ai vostri amici che non hanno ancora la radio, di acquistare un apparecchio radioricevente nel corrente mese di giugno.

Potranno concorrere ai 4 milioni di premi che verranno sorteggiati dalla RAI per il

GIUGNO RADIOFONICO

CENT'ANNI D'ESPERIENZA
CENT'ANNI DI FIDUCIA

Avigdor

Anno fondaz. 1883 s. a.

TESSUTI - TENDAGGI - TAPPETI

PER L'ARREDAMENTO DELLA CASA

TORINO

Via XX Settembre, 51 - Telefoni 51.829 - 53.472

UNA SOLA AZIENDA HA ORDINATO

CINQUANTAMILA

raccoglitori brevettati a fogli mobili

PULCHER

il raccoglitore più semplice e razionale, utile a tutte le aziende piccole e grandi, pubbliche e private

Chiedetelo in visione al Vs/ Cartolaio oppure alla

ORGANIZZAZIONE PER UFFICI MODERNI

Dott. MARIO ANGLESIO - VIA GIBRARIO, 32 - TORINO/R

LA CACCIA AI RICORDI

RADIO-CONCORSO OFFERTO DAL

CALZATURIFICIO DI VARESE

RISULTATI DELLA 7ª TRASMISSIONE DEL 21 MAGGIO:

L'anno in cui si svolge il fatto narrato nella trasmissione suddetta è il 1917.

Il premio di L. 15.000 è stato assegnato al sig. **Vittorio Vernelli**, Milano. I due premi di L. 10.000 ciascuno ai signori **Gino Macchi**, Putignano (Pisa) e **Adriana Polli**, Alessandria.

IN TUTTE LE FARMACIE

EMORSAN!

CURA EFFICACE PER LE EMORROIDI E SUE COMPLICAZIONI

Formula del Sen. Prof. Pietro Alberioni

SUPPOSTE
POMATE
POLVERI

EMORROIDI

INDUSTRIA CHIMICO FARMACEUTICA FIDEM - BOLOGNA

radiocorriere

SETTIMANALE DELLA RADIO ITALIANA

DIREZIONE
TORINO: VIA ARSENALE, 21 - TELEF. 41.172
ROMA: VIA BOTTEGHE OSCURE, 54 - TELEF. 683.051
AMMINISTRAZIONE:
TORINO: VIA ARSENALE, 21 - TELEF. 41.172
PUBBLICITÀ S.I.P.R.A.
VIA ARSENALE, 33 - TORINO - TELEF. 52.521

LA « RADIO PER LE SCUOLE »

prende le vacanze

146 TRASMISSIONI E 280 LAVORI MESSI IN ONDA DALL'OTTOBRE SCORSO
500 LETTERE OGNI SETTIMANA • LA COLLABORAZIONE TRA LA RADIO E GLI INSEGNANTI PRESUPPOSTO PER IL MIGLIORAMENTO DEI PROGRAMMI

Con una trasmissione dedicata agli alunni delle Scuole medie ed elementari d'Italia si è chiuso ufficialmente mercoledì 4 u. s. l'anno scolastico radiofonico. Dal quadro, sintetico e completo, che il Presidente della RAI on. Spataro ha tracciato all'inizio della trasmissione si rileva come la «Radio per le Scuole» abbia avuto quest'anno un incremento molto maggiore in confronto a quello dei due anni precedenti, da quando cioè esse erano state riprese, dopo le interruzioni a causa della guerra.

Dall'ottobre scorso le trasmissioni della «Radio per le Scuole» — che da due mesi ormai vengono diffuse

L'on. Gonella, Ministro della Pubblica Istruzione, segue con particolare interessamento l'attività della « Radio per le Scuole » e ne favorisce l'impulso.

su tutta la rete radiofonica — sono state 146, delle quali 109 per la scuola elementare e 37 per la scuola media; sono stati messi in onda 280 lavori, che hanno trattato quasi tutte le materie d'insegnamento; mentre un contributo notevole all'educazione musicale dei nostri ragazzi è stato dato dalle 16 trasmissioni di canto corale, alle quali hanno partecipato alcune centinaia di scolari, sotto la guida della maestra Nicoletti Pupilli. Cinquanta educatori, tra insegnanti elementari, professori delle scuole medie e universitari, hanno collaborato alla «Radio per le Scuole» e ad essi va il ringraziamento della RAI e della Scuola.

Ma la Radio scolastica ambisce ad una collaborazione sempre più vasta: quella che le possono dare gli insegnanti di tutte le scuole d'Italia. A tal fine sono stati banditi un concorso per le migliori radioscene didattiche e uno per le migliori relazioni che contengano, oltre al giudizio delle trasmissioni, consigli e proposte concrete per il miglioramento del sussidio radiofonico alla scuola. Inoltre, sempre allo scopo di ottenere un più concreto e continuo avvicinamento di intenti e di opere fra la Radio e gli insegnanti, in accordo con il Ministero della Pubblica Istruzione, sono stati promossi e organizzati una serie di Convegni provinciali di insegnanti. A tali convegni, che hanno avuto recentemente luogo a Napoli, Salerno, Benevento, Aquila, Rieti, Terni e Ancona e che sono stati presieduti dai Provveditori agli Studi delle singole provincie, hanno preso parte l'Ispettore scolastico centrale del Ministero della Pubblica Istruzione, il Direttore della «Radio per le Scuole» e circa 1000 tra insegnanti elementari, direttori didattici, professori e presidi di scuola media ed ispettori scolastici. Sono stati discussi i programmi, l'orario, le forme e il tono delle trasmissioni, sono state mosse critiche, sono stati dati suggerimenti e sono state fatte proposte; di ogni richiesta, di ogni suggerimento, di ogni desiderio è stata presa nota per provvedere in merito nel prossimo anno scolastico.

Un anno denso di attività dunque, questo, per la Radio scolastica: una media di 500 lettere alla settimana ricevute dalla Direzione sta a testimoniare l'interesse che essa ha suscitato presso scolari e insegnanti. La «Radio per le Scuole» si ripromette per l'anno prossimo frutti ancora maggiori: essi non potranno mancare se la buona volontà e l'impegno degli educatori che la dirigono avranno la collaborazione di tutti coloro che alla scuola dedicano le loro migliori energie.

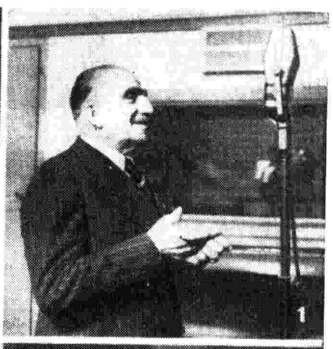
Al saggio finale, in uno dei grandi auditori di Radio Roma, ha partecipato un coro di 150 alunni delle Scuole elementari Pistelli, Colombo e Ruspoli, guidato dalla signora Nicoletti Pupilli e l'orchestra della RAI diretta dal maestro Leone Gentili. Oltre alle musiche e ai cori, eseguiti con gusto e grazia, è andata in onda una radioscena di Oscar Capelli, «La città dissepolta», vita e morte di Pompei. Assistevano alla trasmissione il Direttore generale della Scuola elementare, il Direttore generale della Scuola media, il Provveditore agli Studi, l'Ispettore scolastico centrale, il Presidente della RAI on. Spataro, il Direttore dei Programmi, il Direttore della «Radio per le Scuole» prof. Granata, e i suoi collaboratori, oltre a un folto gruppo di insegnanti e parenti di scolari.

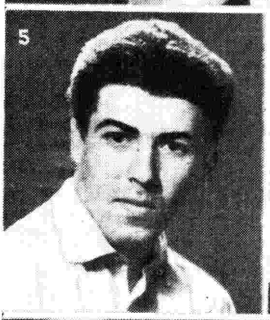
* * *

Buone vacanze, dunque, agli scolari d'Italia. La Radio tuttavia sarà con voi, ragazzi, anche durante l'estate; continuerà a seguirvi sia con l'assegnazione di compiti, sia con interessanti concorsi a premi; e per darvi modo di ascoltare le trasmissioni senza farvi sacrificare le migliori ore dei vostri giochi e delle vostre passeggiate ha deciso che vi parlerà alle 8,30 del mattino anzichè alle 11,30.

S. T.

SI TRASMETTE DALLA FIERA DI MILANO





1) **Antonio Gandusio** interpreta la parte del marchese in « Miquette e la sua mamma » - 2) **Luciana Ticinelli** e 3) **Bruno Pallesi** cantano con l'orchestra « La Voce del Padrone » - 4) Il **Trio Gambarelli-Boneschi-Mojoli** esegue musica ritmica - 5) **Luciano Sangiorgi** presenta musiche da jazz per pianoforte - 6) **Cosimo Di Ceglie** dirige il suo complesso ritmico - 7) Il complesso di fisarmoniche **Anzaghi** nelle sue caratteristiche interpretazioni.

LETTERE

ROSSO

Ci scrive G. Tonelli da Bologna: «Avete detto su Goldoni delle cose giustissime. Sono del tutto del nostro parere. Commedie di Goldoni dovete trasmetterne spesso. Come bolognese però debbo confessarvi che non mi spiego perchè non facciate altrettanto con il nostro Testoni. Testoni ha scritto delle commedie che valgono quelle di Goldoni».

Non siamo così addentro nella questione per poter giudicare se il confronto regge. Testoni ha scritto in bolognese delle belle commedie, lo sappiamo: ne ha scritto delle buone anche in lingua. Ma è tra i due dialetti che c'è una differenza: il veneziano, bene o male, lo comprendono tutti: non così il bolognese, a meno che lo si parli come lo parla il Cardinale Lambertini nella commedia di Testoni in cui non c'è, si può dire, una parola in dialetto che non abbia la corrispondente in lingua.

Gino Calzaci scrive da Secugnago (Milano): «Gradirei che una volta al giorno, in un'ora da stabilirsi, venisse trasmesso un Giornale radio diverso dagli altri, che sono in gran parte politici; un giornale di pura cronaca nera. In questo giornale speciale vorrei fosse data notizia dei più importanti fatti di cronaca avvenuti nelle ultime ventiquattr'ore, furti, borseggi, rapine, suicidi, avvelenamenti, contrasti d'interessi e baruffe per gelosia, casi pietosi, atti di carità, ecc. Credo che avrebbe molti ascoltatori».

Ne siamo più che sicuri. Quanti compratori il giornale, la prima occhiata è sempre alla cronaca nera e ai morti della giornata che la riservano. Allo sviluppo dei fattacci di cronaca più d'un giornale deve la sua fortuna. Con tutto questo non ce la sentiamo di far nostra la proposta dell'ascoltatore milanese. La Radio ha già tali campi da mietere per incuriosire, per diletare, per ammonire, che può risparmiarsi di mettere le mani nel «sacco nero». Troppe sono le brutture che dovrebbero essere smosse per le poche perle, atti di generosità, di pietà, di carità, che verrebbero messi in luce.

Preoccupato che le testimonianze negative sulla opportunità di trasmettere della musica seria si accumulino e possano influenzare coloro che devono mettere insieme i programmi, Giovanni Vacchelli, studente d'ingegneria milanese, scrive: «Tra un atto e l'altro del Trovatore mi è capitato di sentir parlare di una candida e impagabile richiesta di alcuni ascoltatori intesa ad indurre la Radio a relegare in qualche cantuccio della giornata la musica seria, desiderata, secondo detti signori, soltanto da pochi interessati. Non ci mancherebbe altro! Intanto non riesco a capire perchè questi interessati dovrebbero essere pochi. In casa mia, di sette persone, tra musicomani e musicofili, siamo almeno in cinque. Altri esempi se ne possono portare fin che si vuole. Mi è chiara invece una altra cosa: che quando si vuole, in un certo modo, imporre la propria volontà al prossimo, si cerca di mettere in minoranza, magari gratuitamente, la corrente avversa. E se vi scrivo non è per aggiungere altre obbiezioni alle molte cortesi da voi fatte, ma per la preoccupazione che, influenzati, i compilatori dei programmi possano un brutto giorno comunicarci che: " in seguito alle molte richieste è stato abolito o ridotto il sullodato genere di musica ". Attualmente le trasmissioni delle nostre Reti sono ottimamente distribuite. Abbondanza di musica seria e abbondanza di musica leggera; ce n'è per tutti. Il voler addirittura scartare, per il proprio gusto personale, quello che può far piacere agli altri è un egoismo per lo meno ingenuo. Lasciamo alla Radio che, specialmente all'estero, è per chi ascolta la voce della Nazione, la dignità di strumento di cultura e di propaganda prima che di mero passatempo se non vogliamo ulteriormente svilirci agli occhi del mondo. Chè se guardiamo ciò che si fa all'estero troviamo che basta muovere il condensatore per incappare in qualche concerto. Si vede che anche all'estero i musicofili non sono poi tanto pochi! Radio Belgrado primeggia: concerti a tutto spiano. Che una persona che ascolta per la prima volta una sinfonia di Brahms possa, nella peggiore delle ipotesi, catalogarla come musica insulsa, non sorprende, ma se l'ascolta due o tre volte cambia idea; e bisogna pur cominciare ad ascoltarla la prima volta».

Niente da aggiungere e nessun commento da fare, ma un proposito da far valere. La Radio tiene conto di tutte le correnti e di continuo le scandaglia per misurarne l'ampiezza e la profondità. Niente abolizione o restrizione di musica seria e nessun timore di sopraffazione. A difesa dell'equilibrio siamo in molti a vigilare.

Il sig. G. M. di Firenze ci scrive, come molti altri nostri abbonati, riferendosi alla nostra risposta al sig. A. R. di Milano pubblicata sul N. 16 del *Radiocorriere*.

E' necessario, affinchè il nostro Ente possa prendere i provvedimenti atti ad eliminare i disturbi alle radioaudizioni, che Lei ci invii maggiori informazioni riguardanti l'origine dei disturbi stessi.

Rispondiamo al sig. C. Russo di Messina il quale ci chiede come fare per utilizzare per l'ascolto di emittenti di lunghezza minore (es. Messina kC/s 1482, m. 200) apparecchi le cui scala parlante inizia da m. 250.

Trattasi evidentemente di apparecchi di costruzione non recente e l'unica soluzione è far effettuare da un tecnico una nuova taratura dell'apparecchio in modo da permettere l'ascolto di onde più corte; si verifica però l'inconveniente che le indicazioni della scala parlante non corrispondono più alle lunghezze d'onda captate.

BLU

Il sig. Macciocchi di Monza ci chiede di pubblicare un elenco di tutte le principali stazioni europee ed extra-europee ad onde medie, corte e cortissime. Ricordiamo che tale elenco è già stato da noi pubblicato secondo i dati forniti dal Centro di Controllo della RAI sui nostri n. 1 e 2 di quest'anno. Ad ogni modo è nostra intenzione ripubblicare nuovamente tali elenchi con le varianti e gli aggiornamenti che il predetto Centro di Controllo ci fornirà, specie in attinenza alle decisioni che verranno prese nelle conferenze in corso ad Atlantic City e sulle quali abbiamo riferito in altro nostro articolo. Per intanto... consigliamo al sig. Macciocchi (ed ai molti lettori che ci fanno analoga richiesta) di abbonarsi al nostro giornale, così... non correranno il pericolo di non venire in possesso del numero del giornale che loro particolarmente interessa.

Le interferenze da Lei notate, sig. *Leone Cosimo - Taranto*, sulle nostre onde sono purtroppo male comune e dipendono dal disordine incredibile regnante in Europa nella utilizzazione delle onde, disordine a cui solo una conferenza internazionale animata da buona volontà potrà porre riparo.

Portare rimedio a questa situazione ora purtroppo non è possibile perchè noi non possiamo derogare alle assegnazioni fatteci dalle autorità alleate che, in mancanza di altri organi, hanno provvisoriamente disciplinato la materia.

Le possiamo comunque assicurare che, per quanto sta nelle nostre possibilità, nulla viene lasciato intentato allo scopo di ottenere l'assegnazione di onde che, per l'assenza di interferenze e per la situazione dei canali laterali, diano la possibilità di una buona ricezione ai nostri ascoltatori.

INTERCETTAZIONI

LE ARTI Nel n. 20 del nostro giornale abbiamo segnalato che il Coro della Cappella Sistina avrebbe dato quest'estate una serie di concerti nelle principali città americane. La direzione della Cappella Musicale Pontificia ci informa ora che queste notizie è destituita di ogni fondamento e pertanto ci affrettiamo ad informare i nostri lettori che il Coro della Cappella Sistina non andrà in America. Crediamo anche superfluo ricordare che il direttore perpetuo del Coro della Cappella Sistina è esclusivamente S. E. il Maestro Monsignor Lorenzo Perosi, sempre in piena attività di servizio e di funzioni. — La Stagione lirica all'Arena di Verona si svolgerà quest'anno dal 31 luglio al 17 agosto. Verranno rappresentati: *Faust*, *Ballo in maschera* *Gioconda*: vi parteciperanno artisti del «Metropolitan» di Nuova York. Maestri concertatori e direttori d'orchestra saranno Tullio Serafin e Sergio Failoni. — Beniamino Gigli ha riportato un grande successo a Buenos Aires nell'interpretazione dell'*Aida*. — Assolto dalla corte di epurazione, il M° Furtwaengler ha diretto il suo primo concerto del dopoguerra. E' stato un vero trionfo e i berlinesi lo hanno applaudito per oltre un quarto d'ora.

LE PERSONE Si è spenta una delle maggiori personalità del mondo teatrale sovietico, M. Sadovsky, direttore del Teatro Maly di Mosca. — Siate sempre cortesi, con tutti, non si sa mai! Potrebbe capitarvi un'eredità come capitò a Lila Nelson (Chicago) per aver sempre trattato con gentilezza e cortesia una sua cliente. — Si è spento Charles Ferdinand Ramuz, uno dei maggiori scrittori svizzeri. Tra le sue opere più famose ricordiamo la *Ragione d'esistere e S. il sole non tornasse*.

MEDICINA Da esperimenti fatti in Italia risulterebbe che la streptomicina può guarire la meningite tubercolare. Notizie da Mosca dicono altrettanto. Con un preparato a base di streptomicina sono già stati salvati da sicura morte più di 40 bambini. — Il colore scuro della pelle sul collo dei bambini non è sempre da attribuirsi a sporcizia. Medici americani sostengono che esso dipende da una sostanza detta «malagina», che la pelle degli organismi giovani secerne con più abbondanza. — A Roma si terrà nella primavera dell'anno prossimo il Congresso internazionale di Chirurgia. — E' stata scoperta... una nuova malattia, la «supersonica», causata dagli effetti delle onde sonore ad alto potenziale sul corpo umano.

CINEMA Walt Disney ha in preparazione *Cenerentola*. Sarà un lungo metraggio in «technicolor» che richiederà un anno di lavoro. I soggettisti di Disney stanno scegliendo la versione più adatta della fiaba. — Spencer Tracy e Judy Garland sarebbero la nuova «coppia successo» della Metro. Li vedremo insieme nel film *Anni fa*. — Mirna Loy interpreterà un film sotto la regia di Milestone, quello di *Uomini e topi*. Il soggetto è tratto da una novella di Steinbeck «*Il cavallino rosso*». — Bing Crosby si appresta a interpretare una commedia musicale intitolata *Un americano alla Corte di Re Arturo*. Il film sarà un satira brillante delle antiche storie della Tavola Rotonda, in «technicolor». — L'Organizzazione Scientifica Educativa e Culturale delle Nazioni Unite intende stimolare la produzione e lo scambio di film di valore internazionale e assicurare un più libero scambio della produzione cinematografica mediante l'abolizione delle barriere doganali. — La «Cineteca scolastica» ha indetto un concorso a premi per un soggetto di cortometraggio celebrativo dell'invenzione della radio. Premio unico 50 mila lire. Ad esso potranno partecipare gli insegnanti di ruolo e non di ruolo, di qualsiasi ordine e grado di scuola.

MODA Intercettiamo per le nostre lettrici le previsioni della moda americana per la prossima estate. I tessuti preferiti saranno lo «schiantung», la seta pura, il crespo e il lino. La moda estiva tende a slanciare la figura femminile; si useranno vestiti lunghi a mo' di tuniche, lunghe le gonne e le giacche. «Non più di 25 o 30 cm. di gamba debbono essere visibili», raccomandano gli esperti. Andrà molto il bolero che, così si dice in America, conferisce alla linea femminile una grazia spigliata e disinvolta. Saranno pure in voga gli «insieme a due pezzi» che permettono «graziose combinazioni di disegni e di colori». — Il volto delle donne diminuisce ogni anno di valore per circa 40 mila lire. Così ha dichiarato il famoso direttore di una Casa di prodotti americani per la bellezza femminile, basandosi su scrupolose statistiche.

MISCELLANEA La «Goodriche» ha iniziato la produzione di pneumatici senza camera d'aria. Ci sono voluti più di tre anni di ricerche. Per ora ne è limitata la vendita. — La carta geografica più preziosa del mondo è ritornata a Leningrado dalla Siberia dove era stata trasportata in seguito alla guerra. I confini delle 16 Repubbliche dell'U.R.S.S. e le frontiere della Russia vi sono segnati con zaffiri, rubini, smeraldi, ed ametiste. — Dopo quasi tre secoli e mezzo le leggi sul matrimonio e sul divorzio saranno più elastiche in Inghilterra. Sta per essere approvato un nuovo ordinamento che permetterà, tra l'eltro, il matrimonio tra divorziati. — Willy Messerschmitt, quello dei famosi aeroplani tedeschi, ha inventato un automobile senza cambio, un orologio composto di tre sole parti mobili, un'automobile ultra leggera e un tipo di grattacielo costruibile in serie.

Vincenzo Tommasini

Pubblichiamo il testo della conversazione che avrebbe dovuto essere letta nell'intervallo del concerto di venerdì 30 maggio, sospeso a causa di un'improvvisa indisposizione del M° La Rosa Parodi. La prima esecuzione radiofonica del Concerto per orchestra e violoncello concertante *di Vincenzo Tommasini, prevista per tale sera, è rinviata a venerdì 4 luglio.*

Nel 1914 Vincenzo Tommasini accoglieva l'invito rivoltogli da Diaghilew di comporre un balletto che si valesse, come materiale musicale da elaborare, delle *Sonate* per clavicembalo di Domenico Scarlatti. L'idea di un balletto composto sulle *Sonate* di Scarlatti era venuta in mente circa un anno prima a D'Annunzio che l'aveva proposta a Ravel onde predisporre uno spettacolo per la Compagnia di Diaghilew. Ma v'è ragione di ritenere che simile progetto — esposto a Diaghilew — non abbia superato lo stadio molto letterario ed estetistico della celebre fantasticheria inserita nella *Leda senza cigno* (1913, appunto) e suscitata nel poeta da un'audizione di musiche scarlattiane. E mi permetto di considerare piuttosto pigra e passiva l'adesione di Ravel al progetto dannunziano in quanto la schietta, tagliente e angolosa aggressività di Scarlatti era in fondo lontana dal suo mondo musicale, incline in quegli anni a redigere bensì un omaggio al Settecento, ma nella persona di Couperin, musicista tanto distante da Scarlatti quanto prossimo al proprio gusto. Omaggio concretatosi nel *Tombeau de Couperin*. Con ciò non intendo fare una meschina questione di priorità tra Tommasini e Ravel; ma stabilire quella priorità assoluta che spetta a Tommasini intorno ad un problema di gusto che, in seguito, ebbe alcune altre insigni soluzioni. Dirò di più: non solo priorità nel risolvere tale determinato problema, ma addirittura nell'impostarlo concretamente. Di conseguenza: in primo luogo — decidersi a porre le mani su un certo numero di *Sonate* di Scarlatti disponendosi a farsi dare del sacrilego (come capitò qualche anno dopo a Strawinsky quando compose il balletto *Pulcinella* su musiche di Pergolesi) per tutti quegli interventi contro l'integrità dei testi originali, resi indispensabili onde creare una nuova, più ampia e unitaria continuità discorsiva; in secondo luogo — realizzare un'atmosfera timbrica in cui potesse colarsi, secondo determinati ideali, il materiale sonoro originario.

Se la prima di queste «azioni» poteva rappresentare semplicemente un atto di coraggio (ma l'arte che incide davvero un segno nella storia è fatta proprio di atti di coraggio, di avventure più o meno strepitose nell'ignoto); la seconda rappresentava invece una presa di posizione che veniva a coinvolgere il gusto stesso del musicista. Scarlatti stava, in altri termini, al di là dell'Ottocento, di quell'Ottocento nei confronti del quale la nuova musica europea aveva preso posizione opponendovisi (Strawinsky nel *Sacre du printemps* ad esempio) o traendolo a talune estreme conseguenze che ne conducevano al più reciso superamento (Schönberg). Questa nuova sensibilità, che in vario modo contrassegna i musicisti più significativi dei tempi nostri, era la condizione oserei dire indispensabile per mettersi di fronte a Scarlatti e intenderlo nelle sue più genuine peculiarità stilistiche. Si pensi all'ottocentesco scempio perpetrato dal Tausig con la sua notissima (e ancor oggi da qualche pianista praticata) raccolta di *Sonate* del grande napoletano. Dove il revisore non solo non si preoccupò di adeguare, nei limiti del possibile, la sonorità e la dinamica del pianoforte moderno alla sonorità e alla dinamica del clavicembalo; ma al contrario intervenne sui testi originali per dar corpo sonoro là dove troppo esiguo e sottile dovette essergli parso il tagliente disegno di Scarlatti.

Ed ecco Tommasini affrontare il problema della strumentazione delle *Sonate* scarlattiane nel senso esattamente opposto a quello adottato dal Tausig — grandissimo pianista dell'Ottocento —, e documentare con la sua partitura quel gusto per cui la sua personalità creatrice veniva da quel momento a collocarsi come figura di primo piano nella nuova musica europea. «Si presentavano mille modi diversi per ottenere una tavolozza orchestrale che rispecchiasse le sonorità brillanti, asciutte e fragili del clavicembalo, distaccandosi da quella dell'orchestra usuale. Quello da me prescelto, d'adottare un'orchestra ristretta, di far largo uso di doppie ance e pizzicati e di tocchi di cembalo e trombe velate ecc., non è che uno dei tanti immaginabili» — così scriveva molti anni dopo Tommasini ricordando la storia esterna ed interna del suo balletto che si intitolò *Le donne di buon umore*, dal titolo di una commedia attribuita a Goldoni da cui egli trasse la vicenda coreografica (V. T. *Scarlattiana* in «Rassegna Musicale», 1939, pag 487).

Il problema timbrico che allora Tommasini si era posto consisteva nel realizzare una strumentazione che stesse all'orchestra moderna in un rapporto analogo a quello del clavicembalo nei confronti del pianoforte. Tranne qualche eccezione ancora sporadica (ad esempio: Schönberg, *Kammersymphonie*, 1906; Strauss, *Le bourgeois gentilhomme*, 1912) eran quelli gli anni delle sonorità orchestrali molto piene, abbondanti e vistose, per cui l'orchestra da camera rappresentava qualcosa di acusticamente nuovo e pressochè inusitato. E Tommasini, con *Le donne di buon umore*, tra il 1914 e il 1915 realizzava il primo esempio di una partitura moderna di spirito, stile e scrittura, composta su musiche di un passato remoto di anni, ma tanto prossimo di gusto al Novecento quanto all'Ottocento era stato estraneo.

Dopo la perfetta riuscita delle *Donne di buon umore*, apparve nel 1919 il *Pulcinella* di Strawinsky su musiche di Pergolesi. E poi la *Bottega fantastica* di Respighi-Rossini (1920); la *Cimarosiana* di Malipiero-Cimarosa (1922); la *Tanzsuite* di Strauss-Couperin (1922); la *Scarlattiana* di Casella-Scarlatti (1926) — questi tre ultimi lavori non concepiti tuttavia per il teatro.

Se Tommasini aveva principalmente appuntato il proprio interesse sulla soluzione di un problema timbrico (in altro modo dovevano comportarsi più tardi Strawinsky, ad esempio, e Casella) ciò non era avvenuto a caso e per una transitoria predilezione, ma rispondeva a quello che è un aspetto fondamentale della personalità di questo musicista. La sua fantasia invero tende a concretarsi sulla pagina proprio attraverso un rilievo sonoro che molto chiede, e molto riceve, da una prestigiosa maestria di strumentatore. Voglio dire che il timbro assume in lui — per molta parte almeno — una squisita funzione creatrice di immagini, diviene spesso sorgente autonoma di poesia. In questo senso è esemplare il *Carnevale di Venezia* (1928) di una indimenticabile magia sonora, che Toscanini fece conoscere nel 1930 e riprese la primavera scorsa in uno dei suoi concerti alla Scala. Le tredici variazioni che costituiscono questo lavoro si dispongono secondo una perfetta prospettiva di momenti poetici per virtù proprio della loro qualità di suono.

Non è questa la sede per condurre nel profondo l'analisi dell'attività creatrice di Tommasini, di cui soprattutto vorrei mettere in rilievo la collocazione nel gusto musicale contemporaneo che si è puntualizzata, per la prima volta a mio giudizio, con la partitura delle *Donne di buon umore*. Non si può tuttavia omettere un altro elemento fondamentale del suo linguaggio e più decisivo anche: la funzione cioè e il valore che assume in esso l'elemento melodico.

Vincenzo Tommasini

Se in lavori come le *Donne di buon umore* e il *Carnevale di Venezia* (di cui ogni variazione trae lo spunto da tredici delle venti *Variazioni di bravura* per violino di Paganini) era il fatto timbrico che decisamente si poneva come determinante dell'immagine sonora; in altri lavori — come *Chiari di luna* (1915), *Paesaggi toscani* (1922), *Preludio, Fanfara e Fuga* (1927), *Quattro pezzi* per orchestra (1937) e il recente *Concerto* per orchestra con violoncello obbligato (1945) nonchè la musica vocale e da camera — è proprio l'elemento melodico che emerge. Un melodizzare disteso in vaghissime e ampie curve canore, specie nei lavori meno recenti, articolato in formule più serrate e generatrici di sviluppi sinfonici, in quelli più recenti — che tuttavia non rinuncia mai in ogni caso a sensibilizzarsi e a mettersi a fuoco, nello svolgimento del discorso musicale, attraverso le più sottili e lucide precisazioni timbriche.

Nel 1927 Casella pubblicò sulla *Revue Musicale* un articolo che faceva il punto, allora, intorno a Vincenzo Tommasini. Mi pare che in nessun modo meglio che con le parole del Maestro Scomparso potrei chiudere queste note: «... la sua arte è squisitamente del nostro tempo, per l'attualità della tecnica e la stringatezza della realizzazione, per il suo distacco, in sostanza, da ogni attardato e fastidioso romanticismo. Sotto questo punto di vista Tommasini appartiene senza dubbio alla nostra generazione».

ALBERTO MANTELLI

Il maestro Vissarion Scebadin — Direttore del Conservatorio Musicale di Mosca — ed il maestro Nicolai Golovànof — Direttore dell'Orchestra del Teatro Grande di Mosca — hanno visitato in questi giorni Radio Roma.

CHE COSA CHI VORRESTE ASCOLTARE ALLA RADIO?

SCRIVETELO SUBITO AL

SERVIZIO OPINIONI DELLA RA.I.
ROMA - Via Botteghe Oscure, 54

CHE PROVVEDERÀ CON OGNI CURA A PRENDERE NOTA ED A METTERE IN VALORE QUANTO VI PIACERÀ COMUNICARGLI.

Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II - Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo - Torino II

⊙ Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 12,52 alle 16 - dalle 17,30 alle 23,15

● 7,26 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7,30 Musiche del mattino (Complesso Aurora).
8 — **Segnale orario. Giornale radio. Notizie sportive. « Buongiorno ». 8,25-8,45** La radio per i medici. **8,45-9** *Culto evangelico.*
9,30 Musiche organistiche ital. del Seicento e Settecento eseg. da FERRUCCIO VIGNANELLI.
10 — « FEDE E AVVENIRE » (vedi Rete Azzurra).
10,30 *Trasmissione dedicata agli agricoltori.*
11 — Giro d'Italia 1947: *Da Lugano prima della partenza* (Buton).
11,15 Notiziario cattolico.
11,30 Messa in collegamento con la Radio Vaticana.
12,05 *Lettura e spiegazione del Vangelo.*
12,20 FRANCESCO FERRARI e la sua Orchestra.
12,44 *Rubrica spettacoli. I progr. della giornata.*
12,52 I mercati finanziari e commerciali americani.
12,56 Calendario Antonetto.
●13 — **Segnale orario. Giornale radio.**
13,10 Giro d'Italia 1947: *Le prime fasi sulla tappa* (Buton).
13,20 CANZONI eseguite dall'orchestra diretta da Giovanni Fassino. Cantano: Rossana Beccari, Leda Valli, Aldo Alvi, Antonio Basurto.
Per BARI I - NAPOLI I - ROMA I vedi locali.
14,03 I programmi della settimana: « Parla il programmista ».
14,10 VARIETA' CONTRO LUCE N. 2 di G. Capriolo e G. Fischetti, a cura di Luigi Compagnone. Orchestra diretta da M. Festa.
14,35 « Ascoltate questa sera ».
14,40 *Trasmissioni locali.*
TORINO II - MILANO II - GENOVA II - SAN REMO - FIRENZE II - ANCONA - ROMA I: Radiorchestra diretta da Cesare Gallino.
15,10 Giro d'Italia 1947: *Ultimissime sulla tappa* (Buton). **15,20** Rassegna della stampa internazionale. **15,30** Bollettino meteorologico.
15,33 TRENTA MINUTI D'AVVENTURE, programma domenicale dedicato ai ragazzi.
Per GENOVA II - SAN REMO: 16,30-17 Vedi locali.
17 — Dalla Fiera di Milano (vedi Rete Azzurra).
●17,30 RADIOCRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO DI CALCIO (Cinzano).
18,20 Giro d'Italia 1947: *L'arrivo a Milano. Radiocronaca e commenti.*
18,30 Dalla Fiera di Milano: Quintetto ritmico « Città di Milano ».
18,45 Notizie sportive (Distillerie « Millefiori »).
19 — Giro d'Italia 1947: *Facciamo il punto...* (Buton).
19,15 Dalla Fiera di Milano: Trio Gambarelli.

FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - TORINO II.

17,30 Musica operistica.
18,45 Notizie sportive (Distillerie « Millefiori »).
19 — Giro d'Italia 1947: *Facciamo il punto...* (Buton). **19,15** Intermezzo classico.

19,35 « Cinque minuti di Motta » (Ditta Motta di Milano). **19,40** Notizie sportive (Cinzano).
●20 — **Segnale orario. Giornale radio.**
20,28 ARCOBALENO, settimanale di attualità.
21,05 PIPPO BARZIZZA e la sua orchestra.
21,40 MUSICHE DA CAMERA DI GIOVANNI BRAHMS interpretate dal violoncellista BENEDETTO MAZZACURATI e dalla pianista TERESA ZUMAGLINI POLIMENI - Nel cinquantenario della morte del compositore. *Sonata n. 1 in mi minore*, op. 38, per violoncello e pianoforte: *a)* Allegro non troppo, *b)* Allegretto quasi minuetto, *c)* Allegro.
22,10 Nicola Ciarletta: « Nascita e vita del positivismo ».
22,20 ORCHESTRA diretta da Gino Campese. Cantano: P. Malara, A. Pariante, E. Romani.
22,45 Notizie sportive.
22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
●23,45 **Segnale orario.** Musica da ballo.
23,15 Club notturno (vedi Rete Azzurra).
23,45 **Segnale orario.** Musica da ballo.
23,50 « Buonanotte ». **23,55-24** Vedi Rete Azzurra.

Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Messina - Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Venezia-Verona

⊙ Le stazioni di Bari II - Bologna II - Napoli II e Messina trasmettono dalle 12,52 alle 14,30 (Bologna II fino alle 14,03) dalle 17,30 alle 23,15

● 7,26 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7,30 Musiche del mattino (Complesso Aurora).
8 — **Segnale orario. Giornale radio. Notizie sportive. « Buongiorno ».**
8,25 La radio per i medici.
8,45-9 *Culto evangelico.*
Per BOLZANO: 8,45-8,55 Vedi locali.
Per TORINO I: 9-9,05 Vedi locali.
9,30 Musiche organistiche ital. del Seicento e Settecento eseg. da FERRUCCIO VIGNANELLI.
10 — « FEDE E AVVENIRE », trasmissione dedicata all'assistenza sociale.
10,30 *Trasmissione dedicata agli agricoltori.*
11 — Giro d'Italia 1947: *Da Lugano prima della partenza* (Buton).
11,15 Notiziario cattolico.
Per BOLZANO vedi locali.
11,30 Messa con la Radio Vaticana. **12,05** *Vangelo.*
12,15 *Trasmissioni locali.*
12,44 *Rubrica spettacoli. Programmi della giornata.*
12,52 I mercati finanziari e commerciali americani.
12,56 Calendario Antonetto.
●13 — **Segnale orario. Giornale radio.**
13,10 Giro d'Italia 1947: *Le prime fasi sulla tappa* (Buton di Bologna). **13,20** Melodie e romanze.
13,30 « I CADETTI DI GUASCOGNA », rivista di Mario Corti (Ditta Episan).
Per FIRENZE I vedi locali.
13,58 « Ascoltate questa sera » - **14** Bollettino meteorologico. **14,03-14,45** *Trasmissioni locali.*
BARI II - NAPOLI II: 14,03-14,30 Fantasia musicale.
15,10-15,20 Giro d'Italia 1947: *Ultimissime sulla tappa.* (Distillerie Buton di Bologna).
Per MILANO - TORINO I - VENEZIA - VERONA: 16,30-17 Vedi locali.
17 — Trasmissione dalla Fiera di Milano: DALL'OTTOCENTO AI GIORNI NOSTRI - Orchestra diretta da Ernesto Nicelli.
●17,30 RADIOCRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO DI CALCIO (S. A. Cinzano).
18,20 Giro d'Italia 1947: *L'arrivo a Milano. Radiocronaca e commenti* (Buton).
18,30 Quintetto ritmico « Città di Milano ».
18,45 Notizie sportive (Distillerie « Millefiori » Cucchi di Milano - Cernusco).
19 — Giro d'Italia 1947: *Facciamo il punto...* (Buton).
19,15 Dalla Fiera di Milano: Trio Gambarelli.

BARI II - BOLOGNA II - NAPOLI II - ROMA II - MESSINA:

17,30 Musica operistica.
18,45 Notizie sportive (Distillerie « Millefiori »)
19 — Giro d'Italia 1947: *Facciamo il punto...* (Buton). - **19,15** Intermezzo classico.

19,35 « Cinque minuti di Motta » (Ditta Motta - Milano). - **19,40** Notizie sportive (S. A. Cinzano).
●20 — **Segnale orario. Giornale radio.**
20,28 FRANCESCO FERRARI e la sua fisarmonica.
Per BOLZANO: 20,28-22,45 Vedi locali.
20,45 **Il ventaglio**
Sintesi della commedia musicale in tre atti
Musica di ALFREDO CUSCINA'
su testo di Emilio Reggio
dalla commedia omonima di Carlo Goldoni
Personaggi e interpreti: *Giannina*, Nilde Bonelli; *Candida*, Vera Olmastroni; *Susanna*, Giulia D'Amore; *Geltrude*, Erminia Ellena; *Evarista*, Walter Brunelli; *Il Conte*, Fernando Valentini; *Crespino*, Manfredi Pons De Leon; *Coronato*, Athos Cesarini.
Orchestra diretta da Leone Gentili
Regia di Tito Angeletti
22,10 CONCERTO del QUARTETTO FERRO - Debussy: *Quartetto in sol minore*, op. 10.
22,45 La giornata sportiva.
22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
●23 — **Giornale radio. Notizie sportive.**
23,15 Club notturno dal « Pozzo di Beatrice » (Quintetto Millepiedi) - Concorso Pezziol « La bacchetta d'oro » (Ditta Pezziol - Padova).
23,45 **Segnale orario.** Musica da ballo.
23,50 « Buonanotte ».
23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

Tito Petralia dirige un concerto di musiche descrittive la sera di mercoledì 18 giugno. (foto Palleschi)

IL VENTAGLIO

Tre atti di Emilio Reggio, musica di Alfredo Cuscinà - Ore 20,45 (Rete Azzurra).

L'egregio musicista italiano che ha dato al teatro operettistico più di un lavoro interessante ed applaudito, ha fatto ricavare il libretto per questo suo Ventaglio dalla bizzarra e divertentissima commedia omonima di Goldoni. Le arie, i motivi, i duetti, gli assiemi, i finali chiassosi e spassosi, costituiscono parte del dialogo movimentato, variato e giocondissimo, che forma la materia vera della commedia goldoniana; commedia che ha una favola tenuissima e che vive unicamente dei battibecchi, degli equivoci che saltano fuori dall'azione e dal carattere dei personaggi.

Il conte di Roccamarina, il signor Evaristo con le sue smanie amorose, il barone Del Cedro con le sue spassose collere, Crespino con le sue movenze arlecchinesche, Giannina con la sua petulanza provocatrice, l'altera e preziosa signora Geltrude sono personaggi che facilmente possono ispirare un musicista. E così Candida, bella e rapinosa, ma timida per femminile puntiglio.

Motivo della favola un ventaglio, che passa e ripassa tra le mani di tutte le persone che compaiono sulla scena, svegliando gelosie, sospetti, inquietudini e anche sorprese giocose.

STAZIONI ITALIANE A ONDE MEDIE E CORTE

RETE ROSSA

	kCs	metri
Ancona	1492	200,1
Bari I	1059	283,3
Bologna I	1303	230,2
Catania	1104	271,7
Firenze II	1104	271,7
Genova II	986	304,3
Milano II	986	304,3
Napoli I	1312	228,7
Roma I	713	420,8
Palermo	565	531--
S. Remo	1348	222,6
Torino II	986	304,3

RETE AZZURRA

	kC/s	metri
Bari II	1348	222,6
Bologna II	1068	280,9
Bolzano	536	559,7
Firenze I	610	491,8
Genova I	1357	221,1
Messina	1492	200,1
Milano I	814	368,6
Napoli II	1068	280,9
Roma II	1258	238,5
Torino I	1357	221,1
Venezia	1222	245,5
Verona	1348	222,6

AUTONOME

Radio Sardegna	536	559,7
Trieste	1140	263,2

ONDE CORTE

	kC/s	metri
Busto Arsizio I	9630	31,15
Busto Arsizio II	11810	25,40
Roma (fino ore 20)	7270	41,26
Roma (dopo ore 20)	7250	41,38

Locali

BARI I: 13,20 *« Il quarto d'ora cinematografico »* (*trasmissione organizzata per l'Impresa Bolognese*) - 13,45-14,03 *Canzoni* - 14,40 *Notiziario* - 14,50-15,10 *Musica leggera.*

BOLOGNA I: 12,15-12,44 *Mario Bertolazzi e il suo nuovo stile* - 14,40 *Notiziario emiliano-romagnolo* - 14,50-15,10 *« Ehi, ch'al scusa »*, *varietà petroniane.*

BOLZANO: 8,45-8,55 *Notiziario locale.* 11,15-11,30 *Spiegazione del Vangelo in lingua italiana.* 14,03 *Notiziario.* 14,13-14,45 *« Orizzonte musicale » a cura di Aladar Janes* - 20,28 *Programma in lingua tedesca* - 21,30 *Musica operistica* (*trasmissione organizzata per conto della Ditta Vedovi*) - 22-22,45 *Programma bilingue.*

CATANIA: 14,40-15,10 *« Tutta la città ne parla », di Farkas e Del Bufalo, a cura di Mario Giusti.*

FIRENZE I: 12,20-12,44 *« Le parole vanno col vento »* (*trasmissione organizzata per la Ditta Oscar Cosci*) - 13,30 *Concorso musicale* (*trasmissione organizzata per la Produits Dr. Carrel*) - 13,45 *Valzer americani* - 14,03 *« Il piatto del giorno »* (*trasmissione organizzata per la Vecchina*) - 14,18 *Canzoni* - 14,30 *La loggia dell'Orcagna* - 14,50-15 *Notiziario.*

GENOVA II: 12,15 *Musica da camera* - 12,30 *La domenica sportiva* - 12,39-12,44 *Service Company « Recensioni film ».*

GENOVA II - SAN REMO: 16,30-17 *Canti regionali e dizione di versi in genovese.*

GENOVA I (con TORINO I): 14,03-14,13 *Notiziario interregionale Itgure-piemontese.*

MILANO I: 12,20-12,44 *Dalla Sirenella: Orchestra ritmico-hawaiana diretta da Maurico Lotti* - 14,03 *Notiziario* - 14,13-14,45 *« All'insegna delle sette note » (Ditta Tex)* - 16,30-17 *« Alla taverna del buonumore ».*

NAPOLI I: 13,20 *Radio Carnet* - 13,35-14,03 *Programma di canzoni (Soc. Antiche Terme dei Gracchi)* - 14,40 *Cronaca napoletana* - 14,50-15,10 *« Succede a Napoli ».*

PALERMO: 14,40 *Notiziario* - 14,45-15,10 *Ritmi e canzoni.*

ROMA I: 13,20 *Canzoni (Soc. Antiche Terme dei Gracchi)* - 13,35 *Dischi* - 13,45 *Trasmissione organizzata per il Foto Studio Mazza* - 13,50-14 *Musica jazz.*

ROMA II: 14,03 *« Campidoglio », settimanale di vita romana* - 14,30-14,45 *Canzoni e melodie.*

TORINO I: 9-9,05 *Bollettino meteorologico.* 12,20 *Musica da camera* - 12,41 *Stornellate (Ditta Stock)* - 14,03 *Notiziario interregionale Itgure-piemontese* - 14,13 *Canzoni* - 14,30-14,45 *« Carambole giallo-blu », radiosettimanale di vita torinese di Catti e Baccarelli* - 16,30-17: *Piemônt e piemônteis.*

VENEZIA - VERONA: 12,20-12,44 *Musica richiesta* - 14,03 *Rassegna della stampa veneta a cura di Eugenio Ottolenghi* - 14,13-14,45 *« Una notte al castello », di Adolfo Zaiotti (quarta puntata)* - 16,30-17 *« L'angolo dei bimbi », di zia Lidia.*

Autonome

TRIESTE

7 Calendario e musica del mattino. 7,15 Segnale orario. Notiziario. 7,30 Musica del mattino. 8,30-8,45 Servizio religioso evangelico. 9,30 Trasmissione per l'agricoltore. 10 Santa Messa da San Giusto. 11,15 Caleidoscopio musicale. 12,58 Oggi alla Radio. 13 Segnale orario. Notiziario. 13,15 Orchestra della canzone diretta da Guido Cergoli. 13,50 Cronache della radio. 14-14,30 Teatro dei ragazzi.

17,30 Radiocronaca Il tempo partita calcio. 18,20 Giro d'Italia. 18,30 Quintetto ritmico « Città di Milano ». 18,45 Notizie sportive. 19 Giro d'Italia. 19,15 Musica da concerto. Nell'inter.: Antologia minima. 20 Segnale orario. Notiziario. 20,15 Notizie sportive. 20,28 Francesco Ferrari e la sua orchestra. 20,50 « Il ventaglio », operetta in 3 atti di Cuschinà. Sintesi dell'operetta. Orchestra dir. da Leone Gentili. 22,10 Musica da ballo. 23 Ultime notizie. 23,15-24 Club notturno.

RADIO SARDEGNA

7,45 Effemeridi. Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. Notizie sportive. 8,15 Trasmissione per il culto evangelico. 8,30-9 Canzoni.

11 Dalla chiesa di Santa Rosalia: Santa Messa. 11,45 L'ora dei campi (trasmissione per gli agricoltori. 12,45 Parla un sacerdote. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,10 Giro d'Italia 1947: le prime fasi della tappa. 13,20 Guido Mauri e la sua orchestra. 14 Partecipazioni. 14,02 I Programmi della settimana. 14,10 « Varietà ». 14,35 Serenate sarde interpretate dal tenore Leonardo Pais con la collaborazione del chitarrista Valerio Budroni. 15 Intermezzo per orchestra d'archi. 15,10 Giro d'Italia 1947: ultimissime sulla tappa. 15,20 Rassegna della stampa internazionale. 15,30 Bollettino meteorologico e «Questa sera ascolterete». 15,23-16 « Trenta minuti d'avventure » (trasmissione domenicali per i ragazzi. 17,30 Radiocronaca del secondo tempo di una partita del campionato di calcio.

18,55 Movimento porti dell'isola. 19 Giro d'Italia 1947: facciamo il punto. 19,15 Fantasia di canzoni. 19,38 Prime dello sport isolano. 19,40 Notizie sportive. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,20 Notiziario regionale e notiziario sportivo regionale. 20,30 Orchestra armoniosa. 21 Musiche per quartetto d'archi - Grieg: **Quartetto in sol maggiore**, op. 27. Esecutori: I. violino Giaccone, 2. violino Valesio, viola Pozzi, violoncello Roveda. 21,30 « La grammatica », un atto di Eugenio Labiche. 22 Concerto di musiche operistiche. 22,45 Notizie sportive. 22,58 L'oroscopo di domani. Giornale radio. Notizie sportive. 23,15 Musica da ballo. 23,45 Segnale orario. Ultime notizie. 23,50 Programma di lunedì. 23,52-23-55 Bollettino meteorologico.

Ascoltate alle ore 23 circa, su entrambe le reti, un programma di musica da ballo.

La trasmissione fa parte del grande **Concorso Pezziol « La Bacchetta d'oro »** per la designazione della più gradita Orchestra Italiana di musica da ballo.

Esprimete il vostro giudizio a mezzo cartolina indirizzata alla Sipra (Concorso **Pezziol « La Bacchetta d'oro »** - via Arsenale 33 - Torino) con una votazione dallo 0 al 10.

Potrete vincere **« Il Bar Magico »** Il grazioso mobiletto bar contenente sei bottiglie dei suoi classici liquori, che la **Ditta Pezziol** mette in palio settimanalmente per Voi.

Il Turno Clubs Notturni Pezziol: La Bacchetta d'oro:

Domenica da FIRENZE: Poggio di Beatrice - Quintetto Millepiedi.

Lunedì da ROMA: Rupe Tarpea - Orchestra degli Assi diretta da Riccardo De Mucci con la partecipazione di Aldo Saitto.

Giovedì da ROMA: Dall'Apollo - Grande orchestra dell'Apollo di Roma.

Venerdì da ROMA: Dancing Pincio Casina Valadier - Grande Orchestra di Carlo Moreno.

I FAMOSI PRODOTTI DEL

DOTT. CARREL

TASÀMI - FIXIMA - TIP-TOP
GEMME DI BETULLA

OFFRONO IL **CONCORSO DI CULTURA MUSICALE** TUTTE LE DOMENICHE ALLE 13,30 DA FIRENZE I

RICCHI PREMI

I PRODOTTI DR. CARREL SONO FABBRICATI IN ITALIA DALLA

ROBERTS

Ascoltate **domenica** alle ore 13,30 sulla Rete Azzurra

I CADETTI DI GUASCOGNA

12ª puntata

con **Umberto Mozzato, Riccardo Massucci, Lina Artuffo** ed altri valenti interpreti. Musiche e adattamenti musicali di **Egidio Storaci**

Trasmissione offerta dalla

EPISAN

la grande Casa che ha posto la scienza al servizio dell'igiene domestica.

EPISAN
ENTE PROFILATTICO ITALIANO
MILANO

50 milioni nei prodotti **Motta**

Ascoltate ogni **domenica** alle **19,35** da tutte le stazioni in collegamento generale la trasmissione dei:

CINQUE MINUTI DI Motta

Le figurine sono già incluse nei seguenti **prodotti Motta: Caramelle in sacchetti, Cacao zuccherato al latte e cacao amaro, Merendine al cioccolato, Crema da tavola, Milandorlato, Caffè liquore e Cognac in bottigliette.**

grande concorso Motta sport 1947

PUBBLICITÀ MOTTA

Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II - Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo - Torino II

⊙ Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 12,56 alle 15,30 - dalle 17,30 alle 23,20

● 6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7 — **Segnale orario. Giornale radio. «Buongiorno».**
7,18 Musiche del mattino.
8 — **Segnale orario. Giornale radio.**
8,10-8,30 Ricerche di connazionali dispersi.
Per BARI I: 11-11,30 *Vedi locali.*
11,30 Ritmi, canzoni e melodie.
12,15 Radio Naja.
Per GENOVA II: 12,15-12,45 *Vedi locali.*
12,45 *Rubrica spettacoli. I programmi della giornata.*
12,50 Listino Borsa di Roma.
Per ANCONA - GENOVA II - BOLOGNA I vedi locali.
12,56 Calendario Antonetto.
●13 — **Segnale orario. Giornale radio.**
13,15 FRANCESCO FERRARI e la sua orchestra. Cantano: Brenda Gioi, Guido Tallini e Ugo Dini.
1. Mc Hugh: *Il mago dello swing;* 2. Resentini: *Rimani;* 3. Fain-Devilli: *Bimba;* 4. Louvre-Rivi: *Quand la nuit viendra;* 5. James: *Night special;* 6. Boneschi-Danpa: *Sei la mia bambola;* 7. Shavers-Testoni: *Se deciderai;* 8. Ferrari-De Santis: *Candida;* 9. Rossi-Yanez: *Nonnini d'oggi;* 10. Ceragioli: *Il pepe picca poco.*
13,48 Un valzer di Strauss.
13,54 «Ascoltate questa sera».
14,03 *Trasmissioni locali.*
Per ANCONA - TORINO II - MILANO II - GENOVA II - SAN REMO - FIRENZE II: Complesso Riorita diretto da Michele Ortuso.
14,19 «FINESTRA SUL MONDO».
14,35 Fantasia musicale.
15 — **Segnale orario. Giornale radio.** Bollettino meteorologico.
15,13-15,30 Motivi da operette.
Per ANCONA - GENOVA II - SAN REMO: 15,30-15,50 *Vedi locali.*
17 — *Trasmissioni locali.*
●17,30 «Radiovolante», settimanale radiofonico per i ragazzi.
17,55 LIRICHE RUSSE interpretate dal tenore NICOLA TIMOFEIEF
Ciaikowsky: a) *Regna il giorno,* b) *Dimentica così presto!,* c) *Soltanto chi conosce la nostalgia.*
18,15 Lezione di lingua francese.
18,30 *Trasmissioni locali.*
TORINO II - MILANO II - GENOVA II - SAN REMO - FIRENZE II - ANCONA - ROMA I. Complesso caratteristico Harry Breuer.
18,45 «Università internazionale Guglielmo Marconi». Prof. Lionello Vincenti: «Due canzoni dei morti, di Novalis e Leopardi».
Per BARI I: vedi locali.
19 — Giro d'Italia 1947: *Chiusura* (trasmissione organizzata per la Distilleria Buton di Bologna).
19,15 Musica operistica.
●20 — **Segnale orario. Giornale radio.**
20,28 CANZONI eseguite dall'orchestra diretta da Giovanni Fassino.
21 — L'Infedele
Tre atti di ROBERTO BRACCO
Compagnia di Prosa di Radio Roma
Regia di Pietro Masserano Taricco
22,30 MELODIE DEL GOLFO. Orchestra diretta da Gino Campese.
22,58 L'oroscopo di domani. (Soc. It. Chlorodont).
●23 — **«Oggi a Montecitorio». Giornale radio.**
23,20 Club notturno dalla «Rupe Tarpea» (Orchestra degli Assi) - Concorso Pezziol «La bacchetta d'oro» (trasmissione organizzata per la Ditta G. B. Pezziol di Padova).
23,45 **Segnale orario. Ultime notizie.**
23,50 «Buonanotte».
23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Messina - Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Venezia-Verona

⊙ Le stazioni di Bari II - Bologna II - Napoli II e Messina trasmettono dalle 12,56 alle 15,30 (Bologna II fino alle 14,18) dalle 17,30 alle 23,20

● 6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7 — **Segnale orario. Giornale radio. «Buongiorno».** 7,18 Musiche del mattino.
8 — **Segnale orario. Giornale radio.**
8,10-8,30 Ricerche di connazionali dispersi.
Per BOLZANO: 8,30-8,40 *Vedi locali.*
Per TORINO I. 8,30-8,35 *Vedi locali.*
11,30 Ritmi, canzoni e melodie.
12,15 *Trasmissioni locali.*
Per ROMA II: 12,15 *Radio Naja* - 12,50-12,56 *Listino Borsa di Roma.*
12,48 *Rubrica spettacoli. I programmi della giornata.* 12,56 Calendario Antonetto.
●13 — **Segnale orario. Giornale radio.**
13,15 Musica operistica.
13,48 «Ascoltate questa sera».
13,50 **«Il contemporaneo»**, rubr. radiof. culturale.
14 — **Giornale radio.** 14,19 Bollett. meteorologico.
14,12 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York.
Per BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14,12 «*Bello e brutto*», *note sulle arti figurative di Valerio Mariani* - 14,23 «*Pomeriggio musicale*», *musica da camera presentata da Cesare Valabrega: 1. Haydn:* Quartetto in la maggiore op. 55 n. 2: a) *Allegro,* b) *Adagio cantabile,* c) *Minuetto e trio,* d) *Vivace;* 2. *Beethoven:* Sonata in do minore op. 30, n. 2; a) *Allegro con brio,* b) *Adagio cantabile,* c) *Scherzo,* d) *Allegro;* 3. *Mason:* Quartetto in sol minore op. 19: a) *Allegro comodo con spirito,* b) *Larghetto tranquillo,* c) *Allegro moderato drammatico,* d) *Allegro vivace* - 15,25-15,30 *Listino Borsa di Milano.*
14,18-14,45 *Trasmissioni locali.* 17 *Trasmiss. locali.*
●17,30 **Trasmissione dalla Fiera di Milano:** Complesso Di Ceglie, Cantano: Marisa Fiordaliso e Vittorio Paltrinieri.
18 — Dalla Fiera di Milano: Concerto di musiche jazz per pianoforte solo eseguite da Luciano Sangiorgi.
1. Sangiorgi: *Fantasia su temi folcloristici italiani;* 2. Strauss-Sangiorgi: *Fantasia viennese;* 3. Porter-Sangiorgi: *Suite di danze:* a) Begin the beguine, b) Night and day, c) The continental.
18,30 Lezione di lingua inglese tenuta dal professor Dante Milani.
18,50 Dalla Fiera di Milano: La Fiera vista da Alberto Cavaliere.
19 — Giro d'Italia 1947: *Chiusura* (trasmissione organizzata per la distilleria Buton di Bologna).
19,15 Dalla Fiera di Milano: Orchestra della «Voce del padrone» diretta da Dino Olivieri - Cantano: Marisa Fiordaliso, Luciana Ticinelli, Enrico Gentile e Bruno Pallesi.
Per BOLZANO: 19,15-20 *Vedi locali.*
19,50 Attualità sportive (trasmissione organizzata per la Ditta Imperia di Milano).
●20 — **Segnale orario. Giornale radio.**
20,28 «QUEI TEMPI ERANO BELLI: il 1890» (trasmiss. organizzata per la Ditta Gazzoni).
21 — ORCHESTRA CETRA diretta da B. Mojetta.
21,25 Coro della S.A.T.
21,50 Concerto sinfonico
in memoria di Leone Sinigaglia
diretto da MARIO ROSSI
1. *Le baruffe chiozzotte,* ouverture, op. 32; 2. *Adagio tragico;* 3. *Suite «Piemonte».*
22,58 L'oroscopo di domani. (Soc. It. Chlorodont).
●23 — **«Oggi a Montecitorio». Giornale radio.**
23,20 Club notturno dalla «Rupe Tarpea» (Orchestra degli Assi) - Concorso Pezziol «La bacchetta d'oro» (trasmissione organizzata per la Ditta G. B. Pezziol di Padova).
23,45 **Segnale orario. Ultime notizie.**
23,50 «Buonanotte».
23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
MILANO I: 0,03-0,30 *Notizie di ex internati e prigionieri di guerra: per i familiari residenti nell'Italia settentrionale.*

LA CASA BELLA accogliente, arredata secondo i propri desideri, la casa felice, tutti possono avere a condizioni ottime. Franco porto. Rateazioni. 5 anni garanzia. Chiedere Programma R. S. gratuito. Soc. Imea Mobili Eterni Vacchelli Carrara.

Musiche di Leone Sinigaglia

Concerto sinfonico diretto da Mario Rossi - Ore 21 - Rete Azzurra.

Sopita l'eco delle polemiche artistiche nelle quali il Sinigaglia potè far figura di portabandiera della conservazione, se non della reazione musicale, riesce oggi più facile collocare la sua figura nella posizione storica che meglio le si addice, come uno dei più felici tentativi, avvenuti a cavallo del secolo, di operare fra noi l'innesto dello stile sinfonico brahmsiano, la importazione della tradizione strumentale germanica.

Ma ciò che differenzia Sinigaglia da Martucci, Bossi e Sgambati, e ciò che vale talvolta a salvarlo dal pericolo di un epigonismo accade-

mico è il fatto di appoggiarsi francamente alla miniera, affatto inesplorata, del folklore musicale piemontese. Sinigaglia si era recato da giovane a Vienna, attratto dalla fama di Brahms, ed era vissuto nella cerchia di quel grande, assimilandone certamente l'esempio; ma la vera e stretta familiarità, l'insegnamento diretto egli l'aveva trovato non in Brahms, ma nel suo discepolo e protetto boemo, Antonio Dvorak, che la pura classicità del maestro temperava e, per così dire, rimpolpava nella corposa sostanza musicale dei ritmi e delle melodie slave.

Analoga opera Sinigaglia si accinse a fare, al suo ritorno in patria, col patrimonio etnofonico del suo Piemonte, regione che in verità nessuno aveva mai pensato potesse presentare un qualsiasi interesse dal punto di vista del canto popolare, e che invece offerse al solerte raccoglitore la materia per una vasta silloge di canzoni gustosamente ritmate, ben lontane — si capisce — dalla patetica melodiosità napoletana, ma capaci di suggerire efficaci e saporite armonie.

E' questo materiale di fondo che presta tanta simpatica cordialità a certe opere del Sinigaglia, quali la Rapsodia piemontese, *le* Danze piemontesi, *dove il Piemonte viene a fare una sua singolare figura musicale di Norvegia italiana, e Sinigaglia ci appare un poco come un Grieg nostrano. La suite orchestrale* Piemonte *(1910) è uno dei lavori dove il Sinigaglia si è più tenacemente sforzato di purificare questo materiale popolare dalle sue limitazioni rapsodiche e condurlo a quella compiutezza formale e a quella schiettezza stilistica che si ammira, per esempio, nella ouverture* Le Baruffe chiozzotte *(1905), ennesimo e felicissimo ritorno dell'ouverture brillante ottocentesca, di cui è tipo* Le allegre comari di Windsor, *del Nicolai. Tra l'uno e l'altro lavoro, infine, si eseguisce per la prima volta una pagina postuma, che fu trovata fra le carte del maestro dopo la sua dolorosa scomparsa avvenuta nel 1944 in seguito alla brutalità nazista.*

Locali

ANCONA: 12 50-12,56 *(con BOLOGNA I) Listino Borsa di Bologna* - 15,30 15,50 *Notiziario e dischi* - 17-17,30 *con BOLOGNA I) «I grandi viaggi»*

BARI I: 11-11,30 *Canzoni* - 14 *Notiziario per gli italiani del Mediterraneo* - 14,10-14,29 *Notiziario* - 17 *«Cronaca sportiva» a cura di Pietro De Giosa* - 17,15-17,30 *Musica leggera* - 18,45-19 *Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.*

BOLOGNA I: 12,50-12,56 *(con ANCONA) Listino Borsa di Bologna* - 14-14,10 *Notiziario emiliano-romagnolo* - 17-17,30 *(con ANCONA) «I grandi viaggi»* - 18,30-18,45 *Liriche antiche eseguite dal soprano Lea Zonoli.*

BOLZANO: 8,30-8,40 *Notiziario locale* - 12,15-12,48 *Programma in lingua tedesca* - 14,18-14,45 *Ritmi moderni* - 19,15-20 *Progr. tedesco.*

CATANIA (con PALERMO); 14 *Musica varia* - 14,10-14,19 *Notiziario siciliano* - 17-17,30 *Fantasia musicale.*

FIRENZE I: 12,15-12,48 *Allegri motivi* - 14,18 *Intermezzi da opere liriche* - 14,40 *«Teatro», rassegna settimanale* - 14,50-15 *Notiziario e Listino Borsa di Firenze* - 17 *Canzoni* - 17,15-17,30 *«Voci di poeti».*

Ascoltate ogni lunedì alle ore 19,50 dalla Rete Azzurra le attualità sportive offerte dalla **Ditta Imperia di Milano**, creatrice della

CARAMELLA VITA JOGHURT

la dolce amica di tutti gli sportivi - Energetica - Dissetante

Preferitela!

GENOVA II: 12,15 *Musica varia* - 12,30 *Parliamo di Genova* - 12,38-12,45 *La guida dello spettatore* - 12,50-12,56 *Rubrica economica* - 15,30-15,50 *(con SAN REMO) Notiziario economico-finanziario e movimento del porto* - 17-17,30 *(con MILANO II - TORINO II - SAN REMO) I bimbi ai bimbi.*

GENOVA I (con TORINO I): 14,18 *Notiziario interregionale ligure-piemontese* - 14,28-14,38 *Borse di Torino e Genova.*

MILANO I: 12,15-12,48 *Motivi da operette* - 14,18 *Notiziario* - 14,28 *Notizie sportive* - 14,30- *Conversazione scientifica in occasione delle celebrazioni marconiane* - 14,40 *Dischi* - 17-17,30 *Complesso di fisarmoniche Frontalini.*

NAPOLI I: 14 *Domenico Farina: «Rassegna dello sport»* - 14,10-14,20 *Notiziario* - 17-17,30 *Radio Ateneo* - 18,30-18,45 *Conversazione.*

PALERMO (con CATANIA): 14 *Musica varia* - 14,10-14,19 *Notiz. siciliano* - 17-17,30 *«Verso il canto» a cura di Ferdinando Passarello* - 18,30-18,45 *(con CATANIA) Notiziario.*

ROMA I: 14 *«A tavola non si invecchia» ricette di cucina suggerite da Ada Boni* - 14,10-14,19 *Notiziario regionale* - 17-17,30 *Concerto del soprano Gianna Russo. Al pianoforte: Annibale Bizzeli.*

TORINO I: 8,30-8,35 *Bollettino meteorologico* - 12,15 *«L'occhio sul cinema» e critica teatrale* - 12,30 *Ricordate questi motivi?* - 12,45-12,48 *«Stornellate» (Ditta Stock)* 14,18 *Notiziario interregionale ligure-piemontese* - 14,28 *Borse di Torino e di Genova* - 14,38-14,45 *Curiosità mediche* - 17-17,30 *Roy: Sinfonia n. 6.*

VENEZIA-VERONA: 12,15 *Orchestra melodica Duse* - 12,43-12,48 *Conversazione della Giunta Comunale* - 14,18 *Notiziario* - 14,28 - 14,45 *La voce dell'Università di Padova.*

ALBERGO
ERCOLINI - SAVI
MONTECATINI TERME
MAGGIO - NOVEMBRE

Stagione lirica ella RAI: Il mezzosoprano Fernanda Cadoni, Maddalena nel «Rigoletto».

Autonome

TRIESTE

7 Calendario e musica del mattino. 7,15-7,30 Segnale orario. Notiziario. 11,30 Dal repertorio fonografico. 12,15 Canzoni e melodie. 12,58 Oggi alla Radio. 13 Segnale orario. Notiziario. 13,15 Musica operistica. 13,48 Musica varia. 14,15 «Nuovo mondo», conversazione. Listino borsa.

17,30 Orchestra Di Ceglie. 18 Concerto di musiche jazz per pianoforte solo, eseguite da Luciano Sangiorgi. 18,30 Musica da camera. 19 Giro d'Italia. Indi: Ritmi e jazz. 19,30 Terza pagina. 19,45 Arie d'opera. 20 Segnale orario. Notiziario. 20,15 Canzoni in voga. 20,45 Trieste, spunti dal suo passato. 21 Orchestra Cetra dir. da Beppe Mojetta. 21,25 Coro della S.A.T. 21,50 Commedia in un atto. 22,25 Musiche per la sera. 23 Ultime notizie. 23,15-24 Club notturno.

RADIO SARDEGNA

7,45 Effemeridi. Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10-8,30 Ricerche di connazionali dispersi.

12 Musiche richieste. 12,45 I programmi della giornata. 12,50 Assoli di fisarmonica. 13 Segnale orario - Giornale radio. 13,15 Francesco Ferrari e la sua orchestra. 13,48 Un valzer. 13,54 Commento sportivo di Lazzaro Gallus. 14 Complesso Cuminatto. 14,19 Finestra sul mondo. 14,35 Orchestra diretta da Carlo Vitale. 15 Segnale orario - Giornale radio. 15,10 Bollettino meteorologico e «Questa sera ascolterete». 15,13-15,30 Motivi da operette.

18,55 Movimento porti dell'isola. 19 Giro d'Italia 1947: chiusura. 19,15 Musica operistica. 20 Segnale orario - Giornale radio. 20,20 Notiziario regionale. 20,30 Complesso a plettro diretto da Flavio Cornacchia. 20,53 Attualità. 21 Giornale della donna. 21,20 Fantasia di canzoni eseguita dall'orchestra Barazza. 22 Concerto di musiche sinfoniche americane - 1. Piston: Concertino per pianoforte e orchestra; 2. Taylor: Fantasia su due temi; 3. Russell Bennet: Quadro sinfonico su «Porgy and Bess» di Gershwin. 22,58 L'oroscopo di domani - Oggi a Montecitorio - Giornale radio. 23,20 Club notturno. 23,45 Segnale orario - Ultime notizie. 23,50 Programma di martedì 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

L'INFEDELE

Commedia in tre atti di Roberto Bracco (Ore 21 - Rete Rossa).

VENTIDUE maggio 1894: Teatro Sannazzaro di Napoli, Compagnia Beltramo-Della Guardia: prima rappresentazione dell'«Infedele». Sono passati, dunque, esattamente cinquantatrè anni, da una maniera teatrale (la commedia da salotto) che per essere stata condotta con la perizia di un grande commediografo è, oggi, ancora valido. E non lo è affatto come «riesumazione», ma per la spigliatezza del dialogo ancora piacevolmente ascoltabile. Roberto Bracco, è risaputo, ha ben compiuta la sua strada, da allora; e per essere via via giunto fino al «Piccolo Santo» ed — infine — ai «Pazzi». la sua fama di commediografo deve essere valutata in ben altro modo, sul piedistallo della gloria, che non dai riflessi di questa «Infedele» che egli scrisse per virtuosismo e per non essere da meno, in spregiudicata disinvoltura, dei suoi colleghi di allora che «trionfavano» mettendo a nudo, come a quel tempo si diceva, le «piaghe della società». Innocentissime piaghe che avevano contratto il male dalla famosissima commedia «I mariti» di Torelli, e che un altro autore, nobile e mondano, Giannino Antona Traversi, si compiaceva di presentare senza bende sulla scena, in veri e falsi intrighi di una società che al confronto della nostra era fatta di latte e di miele, ma che sembrava spregiudicata per un sorriso, per un atteggiamento, per un abito, una scollatura un tantino più audace. «L'Infedele» ebbe un grande successo ed i venti quattro anni della sua eroina, la contessa Clara Sangiorgi, sedussero tutte le giovani attrici del tempo e quelle che vennero dopo: da Tina di Lorenzo fino a Tatiana Pavlova che ne fu l'ultima interprete, con Ernesto Sabbatini e Cialente, una quindicina di anni fa. Da allora «L'Infedele» è passata alle Compagnie filodrammatiche, teatro senza complicazioni, negazione dei problemi centrali. Tre personaggi principali (una donna di 24 anni, abbiamo detto, e due uomini, uno di 29 anni e l'altro di 28) sono i protagonisti della vicenda, in una schermaglia salottiera che vuole dimostrare, molto onestamente, come per una donna anche civetta, alla resa dei termini, conta solo suo marito. La sconfitta dell'amante, dunque, in un'epoca nella quale «l'amante» si pronunciava a voce bassa, e le fanciulle arrossivano se qualcuno avesse pronunciata tale qualifica in loro presenza. Era l'epoca che si incominciava a deridere la «Signora delle Camelie», ma le giovani donne si auguravano ugualmente di morire al chiaro di luna, in un parco e sotto il mantello d'ombra di un salice. Roberto Bracco era già un maestro di teatro, allora. Questa «Infedele» ne è la riprova, anche dopo cinquantatre anni.

Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo Torino II

⊙ Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 12,56 alle 15,30 - dalle 17,30 alle 23,32

● **6,54** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7 — Segnale orario. Giornale radio. «Buongiorno».
7,18 Musiche del mattino.
8 — Segnale orario. Giornale radio.
8,10-8,30 «FEDE E AVVENIRE», trasmissione dedicata all'assistenza sociale.
Per GENOVA II: 8,30-8,40 Vedi locali.
Per BARI I: 11-11,30 Vedi locali.
11,30 La Radio per la Scuola media: a) «Scoperta e applicazione della Radio», di Ugo Maraldi; b) «Centofinestre», radiogiornale.
12 — Ritmi, canzoni e melodie.
Per GENOVA II: 12,15 «Questi giovani» - 12,30-12,45 Vedi locali.
Per BOLOGNA I: 12,15-12,45 Vedi locali.
12,45 *Rubrica spettacoli. I programmi della giornata.*
12,50 Listino Borsa di Roma.
Per ANCONA - BOLOGNA I - GENOVA Vedi locali.
12,56 Calendario Antonetto.
● **13 — Segnale orario. Giornale radio.**
13,15 SERENATE SULL'ARNO» (trasmissione organizzata per la Ditta Manetti e Roberts di Firenze).
13,48 Musica jazz.
13,54 «Ascoltate questa sera».
14,03 *Trasmissioni locali.*
Per TORINO II - ANCONA - MILANO II - GENOVA II - SAN REMO - FIRENZE II: Curiosando in discoteca.
14,19 «FINESTRA SUL MONDO».
14,35 Orchestra Cetra diretta da Beppe Mojetta.
1. Kramer-Giacobetti: *La famiglia musicale;* 2. D'Arena-Nisa: *I remember you;* 3. Giuliani-Tettoni: *Il trenino della felicità;* 4. Redi-Nisa: *Bocca nel buio;* 5. Mojetta-Tettoni: *Ma caquette;* 6. Bovio: *Questa sera verrò;* 7. Marletta-De Torres: *Prima carezza.*
15 — Segnale orario. Giornale radio. Bollettino meteorologico
15,13-15,30 Musica leggera per orchestra d'archi - Cantano Armando Broglia, Ada Rossi e Carla Dupont.
1. Anselmo: *Ricordi;* 2. Bidoli: *Eterno ritornello;* 3. Consiglio-De Santis: *Parlando con le note;* 4. Bernie-Hirchs Baker: *Strange interlude;* 5. Guarino-Testoni: *Oh! quanto sospirar;* 6. Montagnini-Cherubini: *Boogie-woogie della pioggia;* 7. Cahn-Chaplin: *Shoe Shine Boy.*
Per ANCONA - GENOVA II e SAN REMO: 15,30-15,50 Vedi locali.
17 — *Trasmissioni locali.*
● **17,30** Il programma dei piccoli: «Lucignolo».
17,55 Lezione di lingua italiana del Prof. Bianchi.
18,10 Lezione di lingua inglese tenuta dal professor Ettori.
18,30 *Trasmissioni locali.*
ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - ROMA I - SAN REMO - TORINO II: Quartetto vocale Knicker-Bocker.
18,45 «Università internazionale Guglielmo Marconi». Bertrand Russell: «L'umanità al bivio».
Per BARI I. Vedi locali.
19 — IL VOSTRO AMICO presenta un programma di musica sinfonica e da camera richiesto dagli ascoltatori al Servizio Opinioni della RAI.
19,40 Canzoni.
Per NAPOLI I: Vedi locali.
● **20 — Segnale orario. Giornale radio.**
20,28 Lo racconti al microfono.
20,45 Autori al pianoforte: Lino Benedetto. Canta: Aldo Mascà.
21 — L'ORA DI TUTTI, a cura di Gianni Giannantonio, con la partecipazione dell'Orchestra della Canzone diretta da Francesco Ferrari (trasmissione organizzata per le Ditte S.A.P. e Mugnetti).
22 — L'ITALIA COM'E': La Liguria.
22,30 Intermezzo musicale.
22,40 Letture dantesche a cura di Adriano Seroni. *Farese Donati:* Purgatorio (XXIII canto).
● **23,10** (circa) L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont). **«Oggi a Montecitorio». Giorn. radio.**
23,32-24 (circa) **Musica da ballo.**

Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Messina Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Venezia-Verona

⊙ Le stazioni di Bari II - Bologna II - Napoli II e Messina trasmettono dalle 12,56 alle 15,30 (Bologna II fino alle 14,18) dalle 17,30 alle 23,32

● **6,54** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7 — Segnale orario. Giornale radio. «Buongiorno». 7,18 Musiche del mattino.
8 — Segnale orario. Giornale radio.
8,10-8,30 «FEDE E AVVENIRE», trasmissione dedicata all'assistenza sociale.
Per BOLZANO: 8,30-8,40 Vedi locali.
Per TORINO I: 8,30-8,35 Vedi locali.
11,30 La Radio per la scuola media: a) «Scoperta e applicazione della Radio», di Ugo Maraldi; b) «Centofinestre», radiogiornale.
12 — Ritmi, canzoni e melodie.
Per ROMA II: 12 Ritmi, canzoni e melodie - 12,50-12,56 Listino Borsa di Roma.
12,15 «Questi giovani». **12,30** *Trasmissioni locali.*
12,48 *Rubrica spettacoli. I Programmi della giornata.*
12,56 Calendario Antonetto.
● **13 — Segnale orario. Giornale radio.**
13,15 ORCHESTRA diretta da Gino Campese. Cantano: Anna Petri, Sergio Bruni, Alberto Amato.
13,48 «Ascoltate questa sera».
13,50 «Il contemporaneo», rubr. radiof. culturale.
14 — Giornale radio.
14,09 Bollettino meteorologico.
14,12 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York.
Per BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14,12 «I consigli del medico» - 14,23 «Pomeriggio musicale», musica sinfonica presentata da Cesare Valabrega - 15,25-15,30 Listino Borsa di Milano.
14,18-14,45 *Trasmissioni locali.* **17** *Trasmiss. locali.*
● **17,30 Trasmissione dalla Fiera di Milano:** Orchestra della «Voce del Padrone». Cantano M. Fiordaliso, L. Ticinelli, E. Gentile e Bruno Pallesi
Per BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 17,55-18,30 Musiche italiane e inglesi eseguite dal soprano Elly Traube, dal violoncellista Franco Tamponi e dal pianista Luigi Colonna - Prima parte: 1. Vivaldi: Sonata in la maggiore; *2. Pizzetti:* Tre canti per violoncello e pianoforte - *Parte seconda: 1. Arne:* La fanciulla delicata; *2. Ignoto del '600:* Canzone dell'Amleto (*Shakespeare*); *3. Ignoto irlandese:* Ultima rosa (*Moore*); *4. Scott:* Ninnananna; *5. Quilter:* L'innamorato con la sua fanciulla (*Shakespeare*) *per canto e pianoforte*
18 — Dalla Fiera di Milano: Quintetto ritmico Città di Milano diretto da Luciano Zuccheri - Canta Natalino Otto.
18,30 Dalla Fiera di Milano: Orchestra diretta da Ernesto Nicelli - Concerto di musiche americane.
19 — Lo sport agli sportivi.
Per BOLZANO: 19-20 Vedi locali.
19,15 Dalla Fiera di Milano: Complesso di fisarmoniche Frontalini.
19,40 «La voce dei lavoratori» (trasmissione organizzata dalla C.G.I.L.L).
● **20 — Segnale orario. Giornale radio.**
20,28 IL VIAGGIO PER CARDIFF
Un atto di Eugenio O'Neill
Regia di Vittorio Vecchi
21 — STAGIONE LIRICA DELLA RAI

Rigoletto

Tre atti di Francesco Maria Piave
Musica di **GIUSEPPE VERDI**
Personaggi e interpreti: Il Duca di Mantova, *Giacomo Lauri Volpi;* Rigoletto, suo buffone di Corte, *Tito Gobbi;* Gilda, di lui figlia, *Lina Pagliughi;* Sparafucile, bravo, *Bruno Sbalchiero;* Maddalena, sua sorella, *Fernanda Cadoni;* Giovanna, custode di Gilda, *Lydia Melisci;* Il conte di Monterone, *Carlo Platania;* Borsa Matteo, cortigiano, *Franco Fabiani;* Il conte di Ceprano, *Ezio Achilli;* La Contessa, sua sposa, *Lydia Melisci;* Paggio della duchessa, *Claudia Ciminelli*
Maestro concertatore e direttore d'orchestra
FERNANDO PREVITALI
Maestro del coro Vittorio Ruffo
Negli intervalli: 1) Lettere rosso blu; 2) Conversazione di Bruno Romani. - **23,10** (circa) L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
«Oggi a Montecitorio». Giornale radio.
0,15 «Buonanotte».
0,20-0,25 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

Romantici e contemporanei

Concerto sinfonico diretto da Piero Argento con la partecipazione del pianista Armando Renzi - Mercoledì, ore 21,30 - Rete Rossa.

Per il Sogno di una notte di mezza estate, *Mendelssohn compose oltre l'*Ouverture *(che fu scritta nell'estate del 1826) dodici pezzi di musica, alcuni dei quali per canto e coro. Essi datano dal 1843 e portano il numero d'opera 61. La forma è, nelle linee fondamentali, quella classica, ma le particolari intenzioni dell'autore, determinate dal soggetto e dallo speciale suo stato d'animo, hanno dato ad essa una sua fisionomia particolare in cui più che la forza delle idee, fiorisce il lavoro dell'immaginazione che mescola gli elementi reali a quelli fantastici. Il mondo delle Fate e degli Elfi si frammischia a quello umano degli innamorati separati e ricongiunti per virtù d'incantesimo. La vita condotta da Mendelsshon influì sulla creazione della composizione musicale, non meno della lettura della commedia di Shakespeare.*

Il Notturno *è la musica degli innamorati, ritrovatisi e riconciliati nella notte; il sonno cancella ogni malfatto creato dalla malizia burlona di Puck — il bizzarro spiritello tanto particolarmente impegnato negli intrighi e negli scioglimenti della commedia shakespeariana — al cui folleggiare è appunto ispirato il celeberrimo* Scherzo.

Pietro Argento dedica una parte importante del suo concerto ad alcune opere del musicista italiano Donato Di Veroli (Roma, 1921) morto tragicamente nel giugno del 1943. Egli compì gli studi di pianoforte con Renzo Silvestri, di armonia e contrappunto con Dobici e infine di composizione con Mortari. Si diplomò nel 1941 presso il Pontificio Istituto di Musica Sacra e presso l'Accademia di S. Cecilia, in Roma. Cominciò a comporre all'età di 8 anni e tra le musiche lasciate figura una fiaba in tre atti, rappresentata a Roma nel 1935, un Concerto per pianoforte e orchestra, *un* Tema con variazioni *per orchestra, un'opera lirica* La madre *— di cui scrisse anche il libretto — e numerosa musica da camera vocale e strumentale.*

Cento temi svolti politici e letterari L. 300
Inviare vaglia al prof. ALDO FRIGIERI
ROMA - Via Em. Filiberto, 130

Locali

ANCONA: 12,50-12,56 *(con BOLOGNA I) Listino Borsa di Bologna* - 15,30-15,50 *Notiziario* - 17-17,30 *(con BOLOGNA I) Concerto della pianista Luisa De Sabbata.*

BARI I: 11-11,30 *Canzoni* - 14 *Notiziario per gli italiani del Mediterraneo* - 14,10-14,19 *Notiziario* - 17 *« Nostalgie di terre lontane », di Hrand Nazariantz* - 17,20-17,30 *Conversazione* - 18,45-19 *Trasmissione per gli italiani della Venezia Giulia.*

BOLOGNA I: 12,15-12,45 *Orchestra Piccoli-Stegani* - 12,50-12,56 *(con ANCONA) Listino Borsa di Bologna* - 14-14,19 *Notiziario emiliano-romagnolo e Rassegna cinematografica di G. Lenzi* - 17-17,30 *(con ANCONA) Concerto della pianista Luisa De Sabbata* - 18,30-18,45 *« Si gira », varietà cinematografiche a cura di Mino Donati.*

BOLZANO: 8,30-8,40 *Notiziario* - 12,15-12,45 *Programma in lingua tedesca* - 14,18-14,45 *Musica brillante* - 19-20 *Programma in lingua tedesca: caleidoscopio della settimana.*

CATANIA, 14 *(con PALERMO) Musica varia* - 14,10-14,19 *Notiziario* - 17-17,30 *Concerto della violinista Teresa Porcelli: Al pianoforte: Ercole Sannella - 1. Corelli:* La follia; *2. Veracini:* Largo; *3. Sarasate:* Zingaresca - 18,30-18,45 *(con PALERMO) Notiziario siciliano.*

FIRENZE I: 12,30-12,43 *Canapino e la sua chitarra elettrica* - 14,18 *Orchestra di Allen Roth* - 14,40 *« Radiosport », rassegna settimanale* - 14,50-15 *Notiziario regionale e Listino Borsa di Firenze* - 17-17,30 *Concerto della pianista Margherita Righini - 1. Chopin:* Due mazurche: a) op. 33 n. 4, b) op. 50 n. 3; *2. Liszt* a) Canzonetta di Salvator Rosa, b) Sposalizio; *3. Persico:* Pleniluno; *4. Masetti:* Il gioco del cucù.

GENOVA II: 8,30-8,40 *« Mamme e massaie »* - 12,30 *Musica varia* - 12,40-12,45 *Notiziario cinematografico* - 12,50-12,56 *Rubrica annonaria* - 15,30-15,50 *(con SAN REMO) Notiziario economico-finanziario e movimento del porto* - 17 *Concerto del soprano Maria Fiorenza - Al pianoforte Mario Moretti - 1. Mozart:* Tre arie, da *« Le nozze di Figaro:* a) Non so più cosa son..., b) Venite, inginocchiatevi, c) E Susanna non vien...; *2. Debussy:* a) Ballade de François Villon *(Prière à Nôtre-dame),* b) Le Noël des enfants... c) Air de Lia - 17,25-17,30 *Richieste dell'ufficio di collocamento.*

GENOVA I (con TORINO I) 14,18 *Notiziario interregionale ligure-piemontese* 14,28-14,38 *Listini Borsa di Genova e Torino.*

MILANO I: 12,30-12,48 *Musiche brillanti* - 14,28 *Notizie sportive* 14,30-15 *Solisti celebri* - 17 *Fata Bontà* - 17,15-17,30 *« Un po' di poesia », a cura di Anna Carena.*

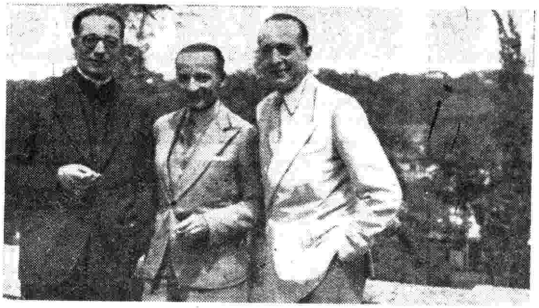
NAPOLI I: 14 Achille Vesce *« Rassegna del cinema »* - 14,10-14,19 *Notiziario* - 18,30-18,45 *Conversazione* 19,40-20 *Rubrica enigmistica: « Il pelo nell'uovo » (Lido Azzurro).*

PALERMO: 14 *(con CATANIA) Musica varia* - 14,10-14,19 *Notiziario siciliano* - 17-17,30 *Concerto del soprano Anna Bagnera - Al pianoforte: Enrico Martucci - 1. Martini:* Piacer d'amore; *2. Schumann:* Notte di primavera; *3. Paisiello:* Nel cor più non mi sento; *4. Schubert:* La rosellina; *5. Grieg:* Canzone di Solveig; *6. Mascagni:* Isabeau, *« Venne una vecchierella »; 7. Santoliquido:* Nel giardino - 18,30-18,45 *(con CATANIA) Notiziario siciliano.*

ROMA I: 14 *Musica varia* - 14,10-14,19 *Notiziario regionale* - 17-17,30 *Pippo Barzizza:* La pipa musicale.

TORINO I: 8,30-8,35 *Bollettino meteorologico* - 12,30 *Tartini:* Il trillo del diavolo - 12,45-12,48 *« Stornellate » (trasmiss. organizzata per la Ditta Stock)* - 14,18 *Notiziario interregionale ligure-piemontese* - 14,28 *Borse di Torino e di Genova.* 14,38-14,45 *Dischi* - 17-17,30 *Arie di Mozart cantate da Lily Pons.*

VENEZIA - VERONA: 12,30 *Arie operistiche eseguite dal soprano Maria Madrisotti - Al pianoforte: Carlo Polacco* - 12,38 *Notiziario* - 14,23 *Notiziario dell'Università di Padova* - 14,31 *Musica operistica* - 14,41-14,45 *Poesia e Musica: « Finis Poloniae », versi di Gino Tibalducci, lettura di Attilio Ortolani - Esecuzione della pianista Maria Bodrian* - 17-17,30 *Concerto del pianista Francesco Marigo.*



Da sinistra a destra: l'Abate Haas, di Radio Sottens, il sig. Borsinger, Direttore del Servizio Onde Corte della Radio Svizzera e William Aguet, Delegato della Radio Svizzera presso il Governo Francese, colti dall'obiettivo a Villa Medici, in Roma, in occasione della canonizzazione di Nicola de Flue.

Autonome

TRIESTE

7 Calendario e musica del mattino. 7,15-7,30 Segnale orario. Notiziario. 11,30 Dal repertorio fonografico. 12 Ritmi, canzoni e melodie. 12,15 Antologia sinfonica. 12,58 Oggi alla Radio. 13 Segnale orario. Notiziario. 13,15 Orchestra dir. da Gino Campese. 13,48 Musica varia. 14,15 « Gran Bretagna d'oggi », conversazione. Listino borsa.

17,30 Melodie e canzoni. 18 Quintetto ritmico. 18,30 Orchestra dir. da Ernesto Nicelli. 19 Lezione d'inglese. 19,30 Terza pagina. 19,45 Pagine di Chopin. 20 Segnale orario. Notiziario. 20,15 Musica per voi. 21 « Rigoletto », tre atti di F. M. Piave. Musica di G. Verdi. 23 Ultime notizie. 23,15 Continuazione dell'opera. 23,30 (circa) 24 Musica da ballo.

RADIO SARDEGNA

7,45 Effemeridi - Musiche del mattino. 8 Segnale radio - Giornale radio. 8,10-8,30 « Fede e avvenire ».

12 Ritmi, canzoni e melodie. 12,45 I programmi della giornata. 12,50 Cantanti al microfono: Natalino Otto. 13 Segnale orario - Giornale radio. 13,15 Musica operistica. 13,53 Osservatorio economico, di Armando Congiu. 14 Fantasia jazz. 14,19 Finestra sul mondo. 14,35 Orchestra Cetra diretta da Beppe Mojetta. 14 Segnale orario - Giornale radio. 15,10 Bollettino meteorologico e « Questa sera ascoltate ». 15,13-15,30 Orchestra diretta da Carlo Vitale.

19 Movimento porti dell'isola. 19,05 Corso di lingua inglese. 19,20 Ritmi e melodie. 20 Segnale orario - Giornale radio. 20,20 Notiziario regionale. 20,30 Guido Mauri e la sua orchestra. 21,10 Attualità. 21,20 Commedia in un atto. 22 Orchestra all'italiana diretta dal M° Con siglio. 22,35 Musica da ballo - Nell'intervallo (ore 23,10 circa): L'oroscopo di domani - Oggi a Montecitorio - Giornale radio. 23,45 Segnale orario - Ultime notizie. 23,50 Programma di mercoledì. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

CONCORSO PER UNA COMPOSIZIONE MUSICALE

Un grande concorso nazionale per una composizione musicale per pianoforte è stato bandito dalla Casa Editrice musicale « Augusta », sotto gli auspici dell'Accademia Chigiana di Siena. Il Concorso è aperto a tutti i compositori italiani o stranieri residenti in Italia e si chiuderà improrogabilmente il 10 luglio 1947. Ogni compositore potrà partecipare con una o più composizioni inedite e mai eseguite della durata massima di 7 minuti ciascuna. E' fissato un premio di L. 20.000 per la composizione vincente che verrà interpretata, in prima esecuzione, dal miglior iscritto al corso di pianoforte dell'Accademia Chigiana in concerto radiotrasmesso, e stampata entro l'anno 1947 dalla Casa Editrice « Augusta ».

Le composizioni devono essere indirizzate, contraddistinte da un motto e accompagnate da una busta contenente nome, cognome e indirizzo preciso del concorrente, alla Segreteria dell'Accademia Musicale Chigiana - Siena, via di Città - Sezione Concorso musicale, presso cui gli interessati potranno richiedere ogni ulteriore schiarimento.

Ascoltate il Sabato alle ore 19,15 da Radio Napoli la "Passeggiata per i tre mondi,,

Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo Torino II

⊙ Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 12,56 alle 15,30 - dalle 17,30 alle 23,20

● **6,54** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7 — Segnale orario. Giornale radio. « Buongiorno ».
7,18 Musiche del mattino.
8 — Segnale orario. Giornale radio.
8,10-8,30 Ricerche di connazionali dispersi.
Per BARI I: 11-11,30 *Vedi locali.*
11,30 La Radio per la scuola elementare superiore: a) « La Sardegna », di Fernando Manca; b) « Il mese di giugno », di Corrado D'Alessio.
12 — Canzoni.
Per GENOVA II: 12,15-12,45 *Vedi locali.*
12,15 Radio Naja.
12,45 *Rubrica spettacoli. I programmi della giornata.*
12,50 Listino Borsa di Roma.
Per ANCONA - GENOVA II - BOLOGNA I vedi locali.
12,56 Calendario Antonetto.
●**13 — Segnale orario. Giornale radio.**
13,15 CANZONI eseguite dall'Orchestra diretta da Giovanni Fassino.
13,54 « Ascoltate questa sera ».
14 — *Trasmissioni locali.*
Per ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - SAN REMO - TORINO II: Orchestra Armoniosa.
14,19 « FINESTRA SUL MONDO ».
14,35-15,30 FRANCESCO FERRARI e la sua orchestra. Cantano: Brenda Gioi, Narciso Parigi, Giordano Capecchi e Canapino.
1. Rossi-Pinchi: *Ti telefono stasera;* 2. Di Lazzaro: *Valzer del boogie-woogie;* 3. Pallesi-Fanciulli: *Sognar;* 4. Tilli-Rasoini: *Cionci;* 5. Mascheroni-Testoni: *Il peccato sei tu;* 6. Olivieri-Nisa: *Non è Angelina;* 7. Carle: *Carle boogie;* 8. Mc Hugh: *Pazzia d'amore;* 9. Ferrari-De Santis: *Occhi radiosi;* 10. Cesarini: *Madonna Siena;* 11. Chapiro-Larici: *Hello, baby;* 12. Otto-De Santis: *Dimmi sempre le parole;* 13 Ricks: *Cement mixer.*
Nell'intervallo: **(15) Segnale orario. Giornale radio.** Bollettino meteorologico.
Per ANCONA - GENOVA II - SAN REMO: 15,30-15,50 *Vedi locali.*
17 — *Trasmissioni locali.*
● **17,30** « Capitan Matamoro », settimanale per i bambini.
17,55 GIOVANI CONCERTISTI DI TRIESTE: Musiche di Galuppi e Bartòk eseguite dalla pianista Giglio'a Galli.
1. Galuppi: *Sonata in do maggiore:* a) Allegro, b) Andante ma non troppo, c) Presto; 2. Bartòk: *Danze rumene.*
18,15 Lezione di lingua francese.
18,30 *Trasmissioni locali.*
ANCONA - FIRENZE II - SAN REMO - TORINO II - MILANO II - GENOVA II: Altalena della canzone. Cantano: Laura Gandi e Aldo Clerici.
18,45 « Università internazionale Guglielmo Marconi. Prof. Giuseppe Penso dell'Istituto di Sanità Pubblica: « Le malattie dei pesci ».
Per BARI I: vedi locali.
19 — IL VOSTRO AMICO presenta un programma di musica leggera richiesta dagli ascoltatori al Servizio Opinione della RAI.
19,50 Attualità sportive.
● **20 — Segnale orario. Giornale radio.**
20,28 Canzoni regionali.
20,45 IL DISCOMANTE (trasmissione organizzata per conto dei prodotti Frabelia di Firenze).
21 — IL CONVEGNO DEI CINQUE
21,30

Concerto sinfonico

diretto da PIETRO ARGENTO
con la partecipazione del pianista
Armando Renzi

Parte I: 1. Mendelssohn: Dal « Sogno d'una notte di mezza estate »: a) *Introduzione;* b) *Notturno,* c) *Scherzo.* - Parte II: 2. Di Veroli: a) *Musica per archi,* b) *Tema con variazioni per orchestra,* c) *Concerto per pianoforte e orchestra.*

23,35 Ritmi e canzoni.
22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
●**23 — « Oggi a Montecitorio ». Giornale radio.**
23,20 « L'approdo », quindicinale di letteratura e arte a cura di Adriano Seroni.
23,45 Segnale orario. Ultime notizie.
23,50 « Buonanotte »
23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Messina Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Venezia-Verona

⊙ Le stazioni di Bari II - Bologna II - Napoli II e Messina trasmettono dalle 12,56 alle 15,30 (Bologna II fino alle 14,18) - dalle 17,30 alle 23,20

● **6,54** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7 — Segnale orario. Giornale radio. « Buongiorno ». 7,18 Musiche del mattino.
8 — Segnale orario. Giornale radio.
8,10-8,30 Ricerche di connazionali dispersi.
Per BOLZANO: 8,30-8,40 *Vedi locali.*
Per TORINO I: 8,30-8,35 *Vedi locali.*
11,30 La Radio per la scuola elementare superiore: a) « La Sardegna », di Fernando Manca; b) Posta.
12 — Canzoni.
ROMA II: 12,15 *Radio Naja* - 12,30-12,56 *Listino Borsa di Roma.*
12,15 *Trasmissioni locali.*
12,48 *Rubrica spettacoli. I progr. della giornata.*
12,56 Calendario Antonetto.
● **13 — Segnale orario. Giornale radio.**
13,15 « E' ACCADUTA ANCHE QUESTA » (trasmissione organizzata per la Ditta Zampoli e Brogi).
13,30 I gai campagnoli - Orchestra diretta da Giovanni Cuminatto.
Per FIRENZE I: vedi locali.
13,48 « Ascoltate questa sera ».
13,50 « Il contemporaneo », rubr. radiof. culturale.
14 — Giornale radio.
14,09 Bollettino meteorologico.
14,12 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York.
ROMA II - NAPOLI II - BARI II - MESSINA: 14,12 *« Chi è di scena? », cronache del teatro drammatico di Silvio d'Amico* - 14,23 *« Pomeriggio musicale »: musica sinfonica presentata da Gino Modigliani - 1. Handel:* Concerto in si minore per viola e orchestra *(trascrizione Casadesus):* a) *Allegro moderato,* b) *Andante con moto,* c) *Allegro; 2. Berlioz:* Carnevale romano, *ouverture; 3. Shostakovitch:* Sinfonia n. 9 - 15,25-15,30 *List. Borsa di Milano.*
14,18-14,45 *Trasmissioni locali.* **17** *Trasmiss. locali.*
●**17,30 Trasmissione dalla Fiera di Milano:** Complesso di fisarmoniche Anzaghi.
1. Verdi: Nabucco, *sinfonia;* 2. Brahms: *Danza ungherese;* 3. Restelli: *Viva el Sindic;* 4. Ferradini: *Maremma;* 5. Anzaghi: a) *Mazurca variata,* b) *Occhi neri.*
18 — Dalla Fiera di Milano: ORCHESTRA diretta da Manrico Lotti - Canto Elsa Peirone e Guido Rossi.
FIRENZE I - ROMA II - NAPOLI II - BARI II - MESSINA: 18-18,30 *« It's all yours », trasmissione dedicata agli ascoltatori anglosassoni.*
18,30 Dalla Fiera di Milano: « VECCHIO E NUOVO VARIETA' ». Orchestra diretta da Egidio Storaci e Orchestra diretta da Carlo Zeme.
Per BOLZANO vedi locali.
19,30 Dalla Fiera di Milano: Orchestra Miniatura diretta da Paul Abel - Cantano: Tati Casoni e Italo Juli.
Per BOLZANO: 19,30-20 *Vedi locali.*
●**20 — Segnale orario. Giornale radio.**
20,28 Piero Pavesio al pianoforte.
20,45 TRIO Alegiani.
21 — MUSICHE DESCRITTIVE dirette da TITO PETRALIA con la partecipazione del pianista **Alessandro Tamburini.**
1. Escobar: *Sonata jazz* (prima esecuzione); 2. Tamburini: *Concerto argentino* per pianoforte e orchestra; 3. Amfitheatrof: *Panorama americano.*
22 — Le frontiere della poesia.
22,15 Presentazione di nuove canzoni.
22,30 MUSICHE ITALIANE CONTEMPORANEE interpretate dal soprano ROSINA ZILIANI - Al pianoforte: Ermelinda Magnetti.
1. Gentilucci: *La finestra della bella;* 2. Aghemo: *Due liriche:* a) *Perchè,* b) *Se rondinella io fossi;* 3. Cercignani: a) *Nuvola,* b) *Genzianella;* 4. Ferrari-Trecate: *Il trasporto di una vergine;* 5. Gnecchi: a) *Non partire,* b) *Dormi tesoro,* berceuse di leggenda.
22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
●**23 — « Oggi a Montecitorio ». Giornale radio.**
23,20 « L'approdo », quindicinale di letteratura e arte a cura di Adriano Seroni.
23,45 Segnale orario. Ultime notizie.
23,50 « Buonanotte ».
23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
MILANO I: 0,03-0,30 *Notizie di ex internati e prigionieri di guerra: per i familiari residenti nell'Italia centrale.*

Abbiamo se

OPERE LIRICHE

Martedì, ore 21: Stagione Lirica della RAI: **Rigoletto** di Verdi (Rete Azzurra) - **Sabato,** ore 21: Stagione lirica della RAI: **La cena delle beffe** di Giordano (Rete Rossa).

CONCERTI SINFONICI

Lunedì, ore 21,30: **Musiche di Leone Sinigaglia** dirette da Mario Rossi (Rete Azzurra) - **Mercoledì,** ore 21,30: Direttore **Pietro Argento** con il pianista **Renzi** (Rete Rossa) - **Venerdì,** ore 21: Direttore **Mario Rossi** con la partecipazione del pianista **Sulima Strawinsky** (Rete Azz.).

MUSICA DA CAMERA

Domenica, ore 21,40: **Musiche di Brahms:** violoncellista Mazzacurati e pianista Zumaglini Polimeni (Rete Rossa) - **Domenica,** ore 22,10: Concerto del **Quartetto Ferro** (Rete Azzurra) - **Giovedì,** ore 22: **Musiche di Palester** eseguite dal Quartetto di Radio Roma (Rete Rossa) - **Giovedì,** ore 22,30: Concerto del **Quartetto « Ars Nova »** (Rete Azzurra) - **Venerdì,** ore 20,28: **Musiche di Mendelssohn** eseguite dal pianista Mario Ceccarelli (Rete Rossa) - **Sabato,** ore 22,25: **Un trio di Beethoven** eseguito dal Gruppo Strumentale di Radio Torino (Rete Azzurra).

PROSA

Lunedì, ore 21: **L'infedele** di Bracco (Rete Rossa) - **Giovedì,** ore 21: **La commedia del buon cuore,** tre atti di Molnar

1848
1947

Esce "*La S*
il celebre roma

Un secolo dopo
d'ambiente e di
di una cortigian

LA RO

Là la demi-mo
tillio di gioielli
del suburbio di
scandalo e que
mana bontà c
mana è la mig
sua arte di na
avvince, ci stim
un intreccio sap
sembra naturalm
a una scena d'a
il maggiore rom

MO

Esce contemporane
dese, ungherese, r

BOMPIA

elto per voi

(Rete Azzurra) - **Sabato,** ore 17: Dalla Fiera di Milano: **Miquette e la sua mamma,** tre atti di De Flers e Caillavet, con Antonio Gandusio (Rete Azzurra).

OPERETTE

Domenica, ore 20,45: **Il ventaglio** di Guscinà (Rete Azzurra).

VARIETÀ

Domenica, ore 14,10: **Varietà contro luce** (Rete Rossa) - **Martedì,** ore 21: **L'ora di tutti** (Rete Rossa) - **Giovedì,** ore 19: **Alla locanda dell'impostura,** rivista (Rete Rossa) - **Venerdì,** ore 21: **Il bilione,** rivista (Rete Rossa) -

MUSICA LEGGERA

Domenica, ore 17: Dalla Fiera di Milano: **Dall'Ottocento ai giorni nostri** - Orchestra **Nicelli** (Rete Azzurra) - **Lunedì,** ore 17,30: Dalla Fiera di Milano: Complesso **Di Ceglie** - Ore 18: pianista **Sangiorgi** (Rete Azzurra) - **Mercoledì,** ore 18,30: Dalla Fiera di Milano: Orchestre **Storaci, Zeme** e **Abel** (Rete Azzurra) - **Giovedì,** ore 20,28: Orchestra **Ferrari** (Rete Rossa) - **Venerdì,** ore 19,45: Dalla Fiera di Milano: Orchestra **Lotti** (Rete Azzurra) - **Sabato,** ore 13,15: Orchestra **Fassino** (Rete Rossa).

Signora dalle Camelie „
nzo di Alessandro Dumas.

, un altro grande romanzo d'amore, costume, in cui primeggia la figura a, inizia la sua fortuna:

MANA

ndaine del secondo impero, tra scin- e fragore di cocchi; qui la popolana Roma; l'una e l'altra, la donna dello lla della malavita, redente da un'u- e purifica la loro sensualità. La Ro- liore prova letteraria di Moravia; la ratore giunta a perfetta maturità ci ola di pagina in pagina, legandoci a pientissimo per cui ogni avvenimento nente incatenarsi all'altro, un delitto more, e questa a un nuovo delitto. E' anzo di:

RAVIA

amente in francese, inglese, americano, sve- umeno, cecoslovacco, tedesco e portoghese

NI

Locali

ANCONA: 12,50-12,56 *(con BOLOGNA I) Listino Borsa di Bologna* - 15,30-15,50 *Notiziario e dischi* - 17-17,30 *(con BOLOGNA I) Concerto del violinista Gino Poggi.*

BARI I: 11-11,30 *Canzoni* - 14 *Notiziario per gli italiani del Mediterraneo* 14,10-14,19 *Notiziario* - 17-17,30 *« Dal telefono al microfono » a cura di G. Desiderio e R. Nardinocchi* - 18,45-19 *Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.*

BOLOGNA I: 12,50-12,56 *(con ANCONA) Listino Borsa di Bologna* - 14-14,19 *Notiziario emiliano-romagnolo* - 17-17,30 *(con ANCONA) Concerto del violinista Gino Poggi e del pianista Enzo Sarti* - 18,30-18,45 *Itinerari emiliani.*

BOLZANO: 8,30-8,40 *Notiziario* - 12,15-12,48 *Programma in lingua tedesca* - 14,18-14,45 *Orchestra Ritmo* - 18,30-19 *Kinderecke, il cantuccio dei bambini in lingua tedesca* - 19,30-20 *Concerto del duo Fontana-Chesi.*

CATANIA: 14 *(con PALERMO) Musica varia* - 14,10-14,19 *Notiziario* - 17 *Motivi di successo* - 17,15-17,30 *« Camarina, la palude delle Vergini », conversazione di Franco Libero Belgiorno* - 18,30-18,45 *(con PALERMO) Notiziario siciliano.*

FIRENZE I: 12,15-12,48 *Motivi di tutti i paesi* - 13,30-13,48 *Pronto! Pronto! E' la fortuna!... (trasmissione organizzata per le Distillerie Mugnetti di Pisa)* - 14,18 *Concerto dell'arpista Maria Luisa Calandra* - *1. Zecchi:* Serenata; *2. Perracchi:* Fenesta ca' lucive; *3. Tourneir:* Au matin; *4. Grandjany:* Autunno; *5. Montani:* Novelletta; *6. Masetti:* Cucù - 14,40 *Bianca Becherini: « Cimeli musicali alla Mostra Fiamminga di Palazzo Strozzi a Firenze »* - 14,50-15 *Notiziario regionale e Listino Borsa di Firenze* - 17-17,30 *« Sottovoce », programma per la donna.*

GENOVA II: 12,15 *Musiche richieste* - 12,30-12,45 *La guida dello spettatore* - 12,50-12,56 *Rubrica annonaria* - 15,30-15,50 *(con SAN REMO) Notiziario economico-finanziario e movimento del porto* - 17 *La mezz'ora dei ciechi, trattenimento musicale organizzato dall'Istituto David Chiossone di Genova* - 17,25-17,30 *Richieste dell'Ufficio di Collocamento.*

GENOVA I (con TORINO I): 14,18 *Notiziario interregionale ligure-piemontese* - 14,28-14,38 *Listini Borsa di Genova e di Torino.*

MILANO I: 12,15-12,48 *Orchestra Casiroli* - 14,18 *Notiziario* - 14,28 *Notizie sportive* - 14,30-14,40 *Conversazione scientifica in occasione delle celebrazioni marconiane* - 14,40-15 *Dischi* - 17-17,30 *Barimar è il suo complesso.*

NAPOLI I: 14 *Antonio Procida: « La settimana musicale »* - 14,10-14,19 *Cronaca napoletana* - 18,30-18,45 *Conversazione.*

PALERMO (con CATANIA): 14 *Musica varia* - 14,10-14,19 *Notiziario siciliano* - 17-17,30 *« Con i giovani » programma dedicato alla gioventù siciliana* - 18,30-18,45 *(con CATANIA) Notiziario siciliano.*

ROMA I: 14 *Musica varia* - 14,10-14,19 *Notiziario regionale* - 17-17,30 *« Favole d'amore »* - 18,30-18,45 *« La vita del bambino », consigli alle mamme del Prof. Caronia.*

TORINO I: 8,30-8,35 *Bollettino meteorologico* - 12,15 *La voce di Tancredi Pasero* - 12,45-12,48 *« Stornellate » (Ditta Stock)* - 14,30 *(con GENOVA I) Notiziario interregionale ligure piemontese* - 14,28 *Borsa di Torino e di Genova* - 14,38-14,45 *Dischi* - 17-17,30 *Presentazione di giovani artisti: pianista Miranda Ullmann* - *1. Scarlatti:* Tre sonate; *2. Chopin:* Fantasia in fa min. op. 49; *3. Fuga:* a) Studio, b) Toccata.

VENEZIA-VERONA: 12,15 *Tullio Gallo e la sua orchestra* - 12,43-12,48 *Arte e cultura veneta: cronache e problemi* - 14,18 *Notiziario regionale* 14,28-14,45 *La voce dell'Università di Padova* - 17-17,30 *Musica sinfonica.*

Domenica è terminato il Giro d'Italia e, con esso, anche la fatica dei radiocronisti che lo hanno seguito per tutta la Penisola con un'autovettura e una macchina attrezzata per le riprese sonore. Si sono fatte registrazioni fuori corsa, durante le soste, e nel corso delle tappe. Lungo il percorso erano dislocati i corrispondenti che facevano affluire le notizie recentissime ai centri di raccolta. E sempre, protagonista, il microfono: attraverso il quale Mario Ortensi, Lello Bersani e Carlo Proserpio hanno portato fin nelle case degli ascoltatori l'ansia dei momenti cruciali della gara e l'atmosfera bruciante degli stadi all'arrivo.

Autonome

TRIESTE

7 Calendario e musica del mattino. 7,15-7,30 Segnale orario. Notiziario. 11,30 Dal repertorio fonografico. 12,15 Brani d'opera. 12,58 Oggi alla Radio. 13 Segnale orario. Notiziario. 13,15 Orchestra della Canzone dir. da Guido Cergoli. 13,48 Musica varia. 14,15 « Nuovo mondo », conversazione. Listino borsa.

17,30 Complesso di fisarmoniche Anzaghi. 18 Orchestra dir. da Manrico Lotti. 18,30 Vecchio e nuovo varietà. Orch. Storaci e Zeme. 19,30 Terza pagina. 19,45 Melodie d'operette. 20 Segnale orario. Notiziario. 20,15 Canzoni in voga. 20,28 Piero Pavesio al pianoforte. 20,45 « Mefistofele », scena del giardino (ed. fon.). 21 Musiche descrittive dirette da Tito Petralia. 22 Dal repertorio sinfonico. 23 Ultime notizie. 23-15-24 Club notturno.

RADIO SARDEGNA

7,45 Effemeridi - Musiche del mattino. 8 Segnale orario - Giornale radio. 8,10-8,30 Ricerche di connazionali dispersi.

12 Musica sinfonica. 12,45 I programmi della giornata. 12,50 Wolmer Beltrami e il suo complesso. 13 Segnale orario - Giornale radio. 13,15 Orchestra Fassino. 13,54 Melodie e romanze. 14,19 Finestra sul mondo. 14,35 Francesco Ferrari e la sua orchestra. 15,10 Bollettino meteorolog. e « Questa sera ascolterete ».

19 Movimento porti. 19,05 Canzoni. 19,35 Radiocena dialettale. 20 Segnale orario - Giornale radio. 20,20 Notiziario regionale. 20,30 Il quarto d'ora Cetra. 20,45 « Cinque col ritmo » 21,15 Concerto del flautista Pasquale Rispoli. 21,40 Conversazione. 21,45 Orchestra armoniosa. 22,15 Musicisti contemporanei: Georges Kleinsinger. 22,50 L'oroscopo di domani - Oggi a Montecitorio - Giornale radio 23,20 Club notturno. 23,45 Segnale orario - Ultime notizie.

ascoltate

TUTTI I MERCOLEDÌ ALLE ORE 13,15 SULLA RETE AZZURRA

« è accaduta anche questa! »

episodi e fatti curiosi realmente avvenuti e segnalati dagli ascoltatori

trasmissione

ORGANIZZATA PER LA DITTA

Zampoli & Brogi

di Prato, produttrice del

Colorante Iris

il primo insuperato colorante per tingere in casa facilmente e perfettamente, indumenti di lana, seta, cotone, rayon, ecc.

Premio di L. 2.000

a ciascuna delle migliori segnalazioni

IRIS ROSSO

ZAMPOLI & BROGI - Prato

VOLETE CRESCERE ?

AUMENTATE LA VOSTRA STATURA (ANCHE LE GAMBE) CON L'ALLUNGATORE MEDICO MECCANICO GARANTITO **SUPER STALTO "Y 8"** GIÀ DOPO LA PRIMA APPLICAZIONE UN SUCCESSO MISURABILE AUMENTI FINO 10 CM. - MIGLIAIA D'ATTESTAZIONI - DISCREZIONE - PREZZO L. 4850

INVIARE VAGLIA O CONTRASSEGNO - GRATIS OPUSCOLO CON FOTOGRAFIE

CONCESS. DITTA LINTHOUT - CORTINA D'AMPEZZO, 10

Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo Torino II

⊙ Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 12,56 alle 15,30 - dalle 17,30 alle 23,20

● 6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7 — **Segnale orario. Giornale radio. «Buongiorno».**
7,18 Musiche del mattino.
8 — **Segnale orario. Giornale radio.**
8,10-8,30 «FEDE E AVVENIRE», trasmissione dedicata all'assistenza sociale.
Per BARI I: 11-11,30 *Vedi locali.*
11,30 Dal repertorio fonografico.
12,15 Ritmi, canzoni e melodie.
Per BARI I - BOLOGNA I - GENOVA II: 12,15-12,45 *Vedi locali.*
12,45 *Rubrica spettacoli. I programmi della giornata.* 12,50 Listino Borsa di Roma.
Per BOLOGNA I - GENOVA II vedi locali.
12,56 Calendario Antonetto.
●13 — **Segnale orario. Giornale radio.**
13,15 Musiche ungheresi. 13,54 «Ascoltate questa sera». 14 *Trasmissioni locali.*
ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - SAN REMO - TORINO II: 14-14,19 *Trio Gagliardi-Rondino-Dal Pozzo.*
14,19 «FINESTRA SUL MONDO».
14,35-15,30 CANZONI eseguite dall'Orchestra Fassino.
Nell'intervallo: **(15) Segnale orario. Giornale radio. (15,10)** Bollettino meteorologico.
Per ANCONA - GENOVA II - SAN REMO: 15,30-15,50 *Vedi locali.*
17 — *Trasmissioni locali.*
●17,30 Il programma per i bambini: «Lo zio Tom».
18 — Musica da ballo.
18,30 *Trasmissioni locali.*
ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - ROMA I - SAN REMO - TORINO II: Musiche pianistiche eseguite da Alfredo Cortot.
18,45 «Università internazionale Guglielmo Marconi». Bill Sandens: «La dendrocronologia una nuova scienza che aiuta i meteorologi e gli storici».
Per BARI I: 18,45-19 *Vedi locali.*
19 — ALLA LOCANDA DELL'IMPOSTURA
Rivista di Luigi Compagnone e G. Castaldo a cura di Vittorio Viviani
Orchestra diretta da Mario Festa
19,40 «La voce dei lavoratori» (trasmissione organizzata dalla C.G.I.L.).
●20 — **Segnale orario. Giornale radio.**
20,28 FRANCESCO FERRARI e la sua orchestra. Cantano: Brenda Gioi, Laura Gandi, Narciso Parigi e Canapino.
1. Rainger-Devilli: *Tu sei la vita;* 2. Seracini-Mantoni: *Bolero d'inverno;* 3. Posados-Filibello: *Rancho grande,* 4. Panzuti: *Un fil di fumo;* 5. Ferrari-De Santis: *T'adoro;* 6. De Marte-Sordi: *Campane di nostalgia;* 7. Rossi-Pinchi: *Tutto gira;* 8. Benjamin-Ardo: *Rose d'autunno;* 9. Carr: *Caterinella;* 10. Oliver: *Oliver twist.*
21 — *Trasmissioni locali.*
ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - ROMA I - SAN REMO - TORINO II: Cialkowsky: *Romeo e Giulietta,* ouverture.
21,20 BRANI D'INSIEME
eseguiti da giovani artisti lirici: Maria Bertozzini, soprano; Bruno Vizzani, tenore; Guido Guarnera, baritono; Plinio Clabassi, basso
Direttore: Simone Cuccia
22 — MUSICHE DA CAMERA POLACCHE
QUARTETTO D'ARCHI della RAI: Vittorio Emanuele, primo violino; Dandolo Sentuti, secondo violino; Emilio Berengo Gardin, viola; Silvano Zuccaroni, violoncello - **Palester:** *Quartetto.*
22,30 Scrittori al microfono: Pietro Paolo Trompeo.
22,40 Musiche di Cole Porter.
22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
●23 — **«Oggi a Montecitorio». Giornale radio.**
23,20 Club notturno dal Dancing Apollo (Orchestra dell'Apollo di Roma) - Concorso Pezziol «La bacchetta d'oro» (trasmissione organizzata per la Ditta G. B. Pezziol di Padova).
23,45 **Segnale orario. Ultime notizie.**
23,50 «Buonanotte».
23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Messina Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Venezia-Verona

⊙ Le stazioni di Bari II - Bologna II - Messina e Napoli II trasmettono dalle 12,56 alle 15,30 (Bologna II fino alle 14,18) dalle 17,30 alle 23,20

● 6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7 — **Segnale orario. Giornale radio. «Buongiorno».** 7,18 Musiche del mattino.
8 — **Segnale orario. Giornale radio.**
8,10-8,30 «FEDE E AVVENIRE» trasmissione dedicata all'assistenza sociale.
Per BOLZANO: 8,30-8,40 *Vedi locali.*
Per TORINO I: 8,30-8,35 *Vedi locali.*
11,30 Dal repertorio fonografico.
12,15 *Trasmissioni locali.*
Per ROMA II: 12,15 *Ritmi, canzoni e melodie* - 12,50-12,56 *Listino Borsa di Roma.*
12,48 *Rubrica spettacoli. I progr. della giornata.*
12,56 Calendario Antonetto.
●13 — **Segnale orario. Giornale radio.**
13,15 PIPPO BARZIZZA e la sua orchestra.
13,48 «Ascoltate questa sera».
13,50 **«Il contemporaneo»**, rubrica radiofonica culturale.
14 — **Giornale radio. 14,09** Bollettino meteorolog.
14,12 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York.
Per BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14,12 *«Ombra sul bianco», cronache del cinema a cura di Braccio-Agnoletti* - 14,23 *«Pomeriggio musicale», musica sinfonica presentata da Gino Modigliani: 1. Vivaldi* Concerto per quattro pianoforti e orchestra *(trascrizione Bach: a) Allegro,* b) *Largo,* c) *Allegro; 2. Mozart:* Sinfonia concertante in mi bemolle maggiore per violino, viola e orchestra *(K 364): a) Allegro maestoso,* b) *Andante, c) Presto; 3. Bartok:* Rapsodia per violino e orchestra - 15,25-15,30 *Listino Borsa di Milano.*
14,18-14,45 *Trasmissioni locali.*
17 — *Trasmissioni locali.*
●17,30 **Trasmissione dalla Fiera di Milano:** FESTA SULL'AIA, con la partecipazione del complesso bandistico di Colorni.
Per BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: Musica bandistica.
18 — Dalla Fiera di Milano: IL TEATRO DEI RAGAZZI.
18,30 Dalla Fiera di Milano: Complesso di Ceglie - Cantano Marisa Fiordaliso e Vittorio Paltrinieri.
19 — Dalla Fiera di Milano: ORCHESTRA diretta da Ernesto Nicelli.
Per BOLZANO: 19-20 *Vedi locali.*
19,30 Dalla Fiera di Milano: Cantando al pianoforte con Fausto Tommei.
19,50 Attualità sportive (trasmissione organizzata per la Ditta Sirio).
●20 — **Segnale orario. Giornale radio.**
20,28 RADIORCHESTRA diretta da Cesare Gallino - Cantano: Franco Pace, Nadia Mura, Nina Artuffo, Carlo Maffini, Armando Broglia, il Quartetto Armonia e il coro.
1. Tosti-Di Giacomo: *Marechiare,* fantasia musicale sulla canzone; 2. Catalani: *Valzer dei fiori,* dall'opera «Loreley»; 3. Pietri: *Acqua cheta,* introduzione e terzetto; 4. Chabrier: *Espana;* 5. Chiesa-Filibello: *Va nelle Haway;* 6. Massenet: *Baccanale,* da «Scènes de féeries»; 7. Maccari: *Il mio cuore canta.*
Per BARI II - NAPOLI II - MESSINA - ROMA II: «Giallorosa» (MAS) e dischi.
21 — La commedia del buon cuore
Tre atti di FERENC MOLNAR
Compagnia di Prosa di Radio Firenze
Regia di Umberto Benedetto
22,30 CONCERTO
del QUARTETTO «ARS NOVA»
Esecutori: Olinto Barbetti, primo violino; Elina Santini, secondo violino; Ubaldo Vanzini, viola; Mario Bianchi, violoncello - **Frazzi,** *Quartetto.*
22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
●23 — **«Oggi a Montecitorio». Giornale radio.**
23,20 Club notturno (vedi Rete Rossa).
23,45 **Segnale orario. Ultime notizie.**
23,50 «Buonanotte».
23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

Un quartetto di Palester

Quartetto d'archi di Radio Roma - Ore 22 - Rete Rossa.

Il Quartetto d'archi di Radio Roma, che nella scorsa settimana ha offerto agli ascoltatori una brillante esecuzione di un Quartetto di Paganini, eseguirà questa sera una interessante composizione di un musicista polacco contemporaneo: Roman Palester. Egli è nato a Sniatyn (Polonia) nel 1907 e dopo aver conseguito il diploma di magistero di pianoforte, studiò la composizione presso il Conservatorio di Varsavia.

Tra le sue numerose composizioni, eseguite ripetutamente nelle principali sale da concerto europee, ricordiamo un'opera in tre atti, un balletto, due sinfonie, un requiem per soli, coro ed orchestra, un concertino per pianoforte e orchestra, musica da camera vocale e strumentale e, tra quest'ultima, di particolare rilievo tre quartetti per archi.

Il Quartetto n. 2 è stato composto nel 1936 e reca tutte le caratteristiche del giovane musicista polacco.

SUPERSOL

il meraviglioso prodotto che lucida, detersce, disinfetta pavimenti, mobili, marmi, pelletterie, linoleum, ecc. Il **SUPERSOL** distrugge insetti e microbi, purifica l'aria, non fissa la polvere e non altera il colore dei pavimenti. Sostituisce superandola qualsiasi cera o prodotto similare. 1 Kg. di **SUPERSOL** equivale a 3 Kg. di cera.

E' un prodotto della **S.A.V.I.A.C.** (S. A. Vernici Industriali e Coloranti) — **TORINO — Via Nizza 404 - Telef. 66-800.**

Locali

ANCONA: 12,50-12,56 *(con BOLOGNA I) Listino Borsa di Bologna* - 15,30-15,50 *Notiziario e dischi* - 17-17,30 *(con BOLOGNA I) Orchestra Zonno.*

BARI I: 11-11,30 *Canzoni* - 12,15 *«Ciò che più vi piace» a cura di Aldo D'Alesio* - 14 *Notiziario per gli italiani del Mediterraneo* - 14,10-14,19 *Notiziario* - 17 *«Raccolta canora» a cura di Hrand Nazariantz* - 17,20-17,30 *Notiziario potacco* - 18,45-19 *Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia* - 21-21,20 *«Cartoline illustrate» a cura di Carlo Bressan.*

BOLOGNA I: 12,15-12,45 *Giovanni Lamberti e la sua orchestra* - 12,50-12,56 *(con ANCONA) Listino Borsa di Bologna* - 14-14,19 *Notiziario emiliano-romagnolo* - 17-17,30 *(con ANCONA) Orchestra Zonno* - 18,30-18,45 *Canzoni al pianoforte.*

BOLZANO: 8,30-8,40 *Notiziario locale.* 12,15-12,48 *Programma in lingua tedesca* - 14,18-14,45 *Arie e brani da opere liriche* - 19-20 *Concerto di musica tipica tirolese Jordan e complesso caratteristico.*

CATANIA: 14 *(con PALERMO) Musica varia* - 14,10-14,19 *Notiziario* - 17-17,30 *Concerto della pianista Rosa Laura Cristina* - 18,30-18,45 *(con PALERMO) Notiziario siciliano* - 21-21,20 *Fantasia musicale.*

FIRENZE I: 12,15 *Musica sinfonica* - 12,30-12,48 *Quartetto Cantatorie* - 14,18 *La voce della Toscana* - 14,40 *«Le arti», rassegna settimanale* - 14,50-15 *Notiziario e Listino Borsa di Firenze* - 17-17,30 *Musica da ballo.*

GENOVA II: 12,15-12,45 *Musica leggera* - 12,50-12,56 *Rubrica annonaria* - 15,30-15,50 *(Con SAN REMO) Notiziario economico-finanziario e movimento del porto (con MILANO II - SAN REMO - TORINO II)* 17-17,30 *I bimbi ai bimbi.*

GENOVA 1 (con TORINO I): 14,18 *Notiziario interregionale ligure-piemontese* - 14,28-14,38 *Listini Borsa di Genova e Torino.*

MILANO I: 12,15-12,48 *Musica operistica* - 14,28 *Notizie sportive* - 14,30 *Attualità scientifiche* - 14,40-15 *Canti regionali* - 17-17,30 *«Il microfono curioso» a cura di Roberto Costa.*

NAPOLI I: 14 *Eduardo Nicolardi «Tipi e costumi napoletani»* - 14,10-14,19 *Cronache napoletane* - 17-17,30 *Concerto del pianista Vico La Volpe e del mezzo soprano Pia Foschi - Al pianoforte: Luigi Ruggiero - 1. G. S. Bach:* Tre preludi, *dal «Clavicembalo ben temperato»; 2. Mendelssohn:* La filatrice; *3. Sinigaglia:* Studio; *4. Castelnuovo:* Fox-trot tragico *da «Alt Wien» (pianoforte solo); 5. A. Scarlatti:* Toglietemi la vita; *6. Haendel:* Arietta; *7. Bizet:* Addio dell'ostessa araba; *8. De Falla: a)* Canzone, *b)* Seguidilla - 18,30-18,45 *Quindici minuti per gli sportivi* - 21-21,20 *Radioscena (trasmissione organizzata per la Ditta Papoff)* - 21,10-21,20 *Radio Carnet (Lido Azzurro).*

PALERMO (con CATANIA) 14 *Musica varia* - 14,10-14,19 *Notiziario siciliano* - 17 *Il giornale della donna* - 17,15-17,30 *Musica leggera* - 18,30-18,45 *(con CATANIA) Notiziario siciliano* - 21-21,20 *Trasmissione organizzata per la Ditta Quadrio.*

ROMA I: 14 *Musica varia* - 14,10-14,19 *Notiziario regionale* - 17-17,30 *Appuntamento con Liszt.*

TORINO I: 8,30-8,35 *Bollettino meteorologico* - 12,15 *Canzoni* - 12,30 *Musiche di Debussy* - 12,45-12,48 *«Stornellate» (Ditta Stock)* - 14,18 *Notiziario interregionale ligure-piemontese* - 14,28 *Listini Borsa di Genova e di Torino* - 14,38-14,45 *Dischi* - 17-17,30 *Album d'oggidì.*

VENEZIA-VERONA: 12,15-12,48 *Complesso Carambole Hot* - 14,18 *Notiziario regionale* - 14,28 *Notiziario dell'Università di Padova* - 14,31-14,45 *Ritmi per fisarmonica* - 17-17,30 *Concerto dell'arpista Maria Gorlero e del violoncellista Cesare Bonzanini.*

La pianista Sandra Surace Caratelli collabora ai microfoni di Radio Roma.

LA COMMEDIA DEL BUON CUORE

Tre atti di Ferenc Molnar - Ore 21 - Rete Azzurra

Bisogna ascoltare questa commedia come si ascolta una favola; ad accostarla alla alla realtà non sta su. E' come una tela di ragno: basta un soffio d'aria, un po' più forte degli altri, per portarla via.

Favole sono un po' tutte le commedie di Molnar, dal Diavolo *al* Liliom, *a* Gli occhi azzurri dell'imperatore *ma questa, in cui si mira a dimostrare che la bontà, come lo sbadiglio, è comunicativa, e che ad essere troppo buoni si finisce per danneggiare se stessi e gli altri, lo è in modo superlativo. Tutto sapore fiabesco, qui: l'ambiente, i personaggi, i casi; il negozio di mode e confezioni ove l'azione s'impianta e si conclude, la grossa proprietà terriera dove trova il deciso orientamento sentimentale.*

Al centro Pietro Junkasz, un uomo che non sa dire di no a nessuno, che non sa resistere ad una preghiera, che per ogni miseria, sia falsa o vera, si commuove. Un ottimista per natura. Di lui tutti abusano, ma non di proposito: portati dalle circostanze o facilitati, quando non spinti, dalla sua troppa bontà; tutti, a cominciare dalla moglie, Adele, una donna dal cuore tenero, innamorata fisicamente di uno dei commessi del negozio, il più zelante, la quale si appropria dei guadagni del marito per aprire, con l'amante, un altro negozio e lascia il suo legittimo sposo nei guai, alle prese coi creditori che lo espropriano e lo costringono a tornare, modesto impiegato, al servizio di un gran signore, proprietario di una grossa azienda di formaggi. Tutti vogliono bene a Pietro Junkasz, perchè è servizievole, premuroso, generoso, leale, semplice come un fanciullo, mite come un agnelletto, ed egli vuol bene a tutti; ma mentre tutti, fornitori, clienti, amici, ricevono dei benefici da lui, dagli altri egli non trae che dei guai. Guai sempre più grossi, sempre più strambi.

Ma la sua fiducia nella naturale bontà degli uomini è tale, che anche di fronte alla più nera ingratitudine, alla più aperta speculazione, persiste nell'essere ottimista. E finisce per aver ragione, non nei fatti, ma nella morale, che da essi si può ricavare. Morale d'altri tempi

Autonome

TRIESTE

7 Calendario e musica del mattino. 7,15-7,30 Segnale orario. Notiziario. 11,30 Dal repertorio fonografico. 12 Ritmi, canzoni e melodie. 12,15 Musica per voi. 12,58 Oggi alla Radio. 13 Segnale orario. Notiziario. 13,15 Pippo Barzizza e la sua orchestra. 13,48 Musica varia. 14,15 «Gran Bretagna d'oggi», conversazione. Listino borsa. 17,30 Festa sull'aia. Complesso bandistico Colorni. 18 Attualità. 18,15 Tè danzante. 18,30 Rubrica della donna. 19 Orchestra dir. da Ernesto Nicelli. 19,30 Terza pagina. 19,45 Intermezzi d'opera. 20 Segnale orario. Notiziario. 20,15 Varietà musicale. 20,28 Radiorchestra dir. da Cesare Gallino. 21 Commedia in tre atti. Musica leggera. 23 Ultime notizie. 23,15-24 Club notturno.

RADIO SARDEGNA

7,45 Effemeridi - Musiche del mattino. 8 Segnale orario - Giornale radio. 8,10-8,30 Fede e avvenire - trasmissione dedicata all'assistenza sociale.

12 Ritmi, canzoni e melodie. 12,45 Programmi della giornata. 12,50 Musiche sarde. 13 Segnale orario - Giornale radio. 13,15 Musiche ungheresi. 13,54 «Varietà». 14,19 Finestra sul mondo. 14,35 Orchestra diretta da Carlo Vitale. 15 Segnale orario - Giornale radio. 15,10 Bollettino meteorologico e «Questa sera ascolterete». 15,13-15,30 Complesso caratteristico Ferraro-Festa.

19 Movimento dei porti dell'isola. 19,05 Concerto di musiche di Brahms: rapsodia per contralto e orchestra (solista Marian Anderson); Sinfonia n. 4 in mi minore. 20 Segnale orario - Giornale radio. 20,20 Notiziario regionale. 20,30 Fantasia di nuove canzoni presentate da Guido Mauri e la sua orchestra. 21,15 «Addio giovinezza» di Camasio e Oxilia. Riduzione in versi di Alessandro De Stefani. Musica di Giuseppe Pietri. Maestro concertatore e direttore d'orchestra: Cesare Gallino. Maestro del coro Giulio Moiotti. Regia di Riccardo Massucci. 22,35 Orchestra Cetra diretta da Pippo Barzizza. 22,58 L'oroscopo di domani - Oggi a Montecitorio - Giornale radio. 23,20 Club notturno. 23,45 Segnale orario - Ultime notizie. 23,50 Programma di venerdì. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

Recandovi a MONTECATINI TERME non dimenticate di visitare a Borgo a Buggiano (Km. 2) lo stabilimento S. I. L. P. E. C. O. il più grande e più attrezzato d'Italia per la lavorazione igienica della Piuma e produttore del famoso "MATARASSO MIRACOLO"

Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo Torino II

⊙ Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 12,56 alle 15,30 - dalle 17,30 alle 23,20

● 6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7 — **Segnale orario. Giornale radio. «Buongiorno».** 7,18 Musiche del mattino.
8 — **Segnale orario. Giornale radio.**
8,10-8,30 Ricerche di connazionali dispersi.
Per GENOVA II: 8,30-8,40 *Vedi locali.*
Per BARI I: 11-11,30 *Vedi locali.*
11,30 La Radio per la scuola elementare inferiore e superiore: a) «Per la strada», di Mario Padovini, b) Canto corale. 12 — Canzoni.
12,15 Radio Naja. 12,45 *Rubrica spettacoli. Progr. della giornata.* 12,50 Listino Borsa di Roma.
Per BOLOGNA I e GENOVA I vedi locali.
GENOVA II: 12,15 *«Questi giovani»* - 12,30-12,45 *Vedi locali.*
12,56 Calendario Antonetto.
●13 — **Segnale orario. Giornale radio.**
13,15 ORCHESTRA diretta da Gino Campese - Cantano: E. Adriani, P. Cuomo, e L. Raiola.
13,54 «Ascoltate questa sera».
14 — *Trasmissioni locali.*
ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - SAN REMO - TORINO II: 14-14,19 *Chitarrista Palladino.*
14,19 «FINESTRA SUL MONDO».
14,35 ORCHESTRA ARMONIOSA - Cantano: Armando Broglia, Carla Dupont e G. Ravera, 1. Merano: *Pioggia d'estate;* 2. Press-Devilli: *Finalmente l'amore;* 3. Dominguez: *Perfidia;* 4. Caldambrini: *Ragazza frizzante;* 5. Dani-Rastelli: *A luci spente.*
15 — **Segnale orario. Giornale radio.** Bollettino meteorologico.
15,13-15,30 Sei strumenti e una voce - Canta Tina Allori.
1. Ellington: *Little brown jug;* 2. Livingston: *Ad ognuno il suo;* 3. Simpson: *Blue Lou;* 4. Di Capua, Ol Mari; 5. Troup: *Strada 66;* 6. Williams: *Roll'em.*
Per ANCONA - GENOVA II - SAN REMO: 15,30-15,50 *Vedi locali.*
17 — *Trasmissioni locali.*
●17,30 Mirandolina e la sua allegra brigata.
17,55 LIRICHE DI JAUBERT interpr. dal soprano Claudia Borini - Al pianoforte: Guido Torchi.
Per CATANIA e PALERMO vedi locali.
18,10 Lezione di lingua inglese.
18,30 *Trasmissioni locali.*
ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - ROMA I - SAN REMO - TORINO II: *Canzoni spagnole.*
18,45 «Università Internazionale G. Marconi» - Prof. A. Momiglianо: *La poesia di Carducci.*
Per BARI I vedi locali.
19 — IL VOSTRO AMICO presenta un programma di musica operistica richiesto dagli ascoltatori al servizio Opinione della RAI.
●20 — **Segnale orario. Giornale radio.**
20,28 MUSICHE DI MENDELSSOHN eseguite dal pianista Mario Ceccarelli
a) *17 variazioni seriose,* op. 54, b) *La fileuse,* c) *Andante cantabile e presto agitato,* d) *Duetto,* op 33, dalle «Romanze senza parole»
21 — **IL BILIONE**
di Age, Marchesi e Steno
Nell'interpretazione della Compagnia del Teatro Comico di Radio Roma
Orchestra diretta da Mario Vallini
Regia di Nino Meloni
Per CATANIA - PALERMO vedi locali.
21,40 Vincenzo Talarico: «Lettere d'amore alle ballerine».
21,50 Girotondo di ritmi e canzoni.
22,25 **NOTTE BIANCA AL CASTELLO**
Un atto di Claudio Marais e Carlo D'Aguila
Compagnia di Prosa di Radio Roma
Personaggi ed interpreti: Il presentatore, *Valerio Degli Abbati;* La contessa De Lavaur, *Elena Da Venezia;* Alfredo De Musset, *Ubaldo Lay;* Luoy, *Lia Curci;* La vecchia marchesa *Anita Griarotti;* Isabella, *Anna di Meo;* Corbin, *Giotto Tempestini;* Un contadino, *Pietro Torti.*
Regia di Pietro Masserano Taricco
22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
●23 — **«Oggi a Montecitorio». Giornale radio.**
23,20 Club notturno (vedi Rete Azzurra).
23,45 **Segnale orario. Ultime notizie.**
23,50 «Buonanotte».
23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Messina Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Venezia-Verona

⊙ Le stazioni di Bari II - Bologna II - Napoli II e Messina trasmettono dalle 12,56 alle 15,30 (Bologna II fino alle 14,18) dalle 17,30 alle 23,20

● 6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7 — **Segnale orario. Giornale radio. «Buongiorno».**
7,18 Musiche del mattino.
8 — **Segnale orario. Giornale radio.**
8,10-8,30 Ricerche di connazionali dispersi.
Per BOLZANO: 8,30-8,40 *Vedi locali.*
Per TORINO I: 8,30-8,35 *Vedi locali.*
11,30 La Radio per la scuola elementare inferiore e superiore: a) «Per la strada», di Mario Padovini, b) Canto corale.
12 — Canzoni.
ROMA II: 12,15 *Radio Naja* - 12,50-12,56 *Listino Borsa di Roma.*
12,15 «Questi giovani».
12,30 *Trasmissioni locali.*
12,48 *Rubrica spettacoli. I programmi della giornata.*
12,56 Calendario Antonetto.
●13 — **Segnale orario. Giornale radio.**
13,15 L'accademia della radio.
13,30 FRANCESCO FERRARI e la sua fisarmonica.
Per FIRENZE I vedi locali.
13,48 «Ascoltate questa sera».
13,50 **«Il contemporaneo»**, rubrica radiofonica culturale.
14 — **Giornale radio.**
14,09 Bollettino meteorologico.
14,12 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York.
BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14,12 *«Il flauto magico», cronache musicali di Gastone Rossi Doria* - 14,23 *«Pomeriggio musicale», musica da camera presentata da Gino Modigliani* - 15,25-15,30 *List. Borsa di Milano.*
14,18-14,45 *Trasmissioni locali.*
17 — *Trasmissioni locali.*
●17,30 **Trasmissione dalla Fiera di Milano:** Preludi e danze da opere liriche.
18 — Dalla Fiera di Milano: FRA MANTIGLIE E CRINOLINE, programma di tanghi e valzer eseguito dall'orchestra diretta da Ernesto Nicelli.
18,30 Lezione di lingua inglese tenuta dal professor Dante Milani.
18,50 Dalla Fiera di Milano: Crik e Crok alla Fiera.
19 — Dalla Fiera di Milano: Duo pianistico Boneschi-Moioli.
Per BOLZANO: 19-20: *Vedi locali.*
19,15 Dalla Fiera di Milano: Orchestra diretta da Manrico Lotti - Cantano Elsa Peirone e Guido Rossi.
19,45 Cronache della ricostruzione.
●20 — **Segnale orario. Giornale radio.**
20,28 ORCHESTRA CETRA diretta da B. Mojetta.
21 — Concerto sinfonico
diretto da MARIO ROSSI
con la partecipazione del pianista
Sviatoslav Sulima Strawinsky
Parte prima - 1 Vivaldi: *Sinfonia,* dall'opera «L'Olimpiade»; 2. Mozart: *Concerto in do maggiore* (K. 503) per pianoforte e orchestra: *a)* Allegro, *b)* Andante, *c)* Allegretto.
Parte seconda - 1. Strawinsky: *Concerto per pianoforte e orchestra di strumenti a fiato: a)* Largo-Allegretto, *b)* Larghissimo, *c)* Allegro; 2. Strawinsky: *Pulcinella,* suite per piccola orchestra su temi di Pergolesi: *a)* Sinfonia, *b)* Serenata, *c)* Scherzo-Toccata-Gavotta con due variazioni, *d)* Duetto-Minuetto e finale.
Nell'intervallo: Lettura.
22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
●23 — **«Oggi a Montecitorio». Giornale radio.**
23,20 Club notturno dal Dancing Pincio Casina Valadier (Orchestra Moreno) - Concorso Pezzioli «La bacchetta d'oro» (trasmissione organizzata per la Ditta G. B. Pezziol di Padova).
23,45 **Segnale orario. Ultime notizie.**
23,50 «Buonanotte».
23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
MILANO I: 0,03-0,30 *Notizie di ex internati e prigionieri di guerra: per i familiari residenti nell'Italia meridionale e nelle Isole.*

Musiche di Strawinsky

Concerto sinfonico diretto da Mario Rossi con la partecipazione del pianista Sulima Strawinsky - Ore 21 - Rete Azzurra.

Tra il 1920 e il 1924 l'attenzione di Strawinsky fu particolarmente sollecitata dagli strumenti a fiato. Sembra che in quel periodo gli archi gli dessero fastidio perchè «troppo espressivi». E in verità nel Concertino *per quartetto (1920) aveva fatto del suo meglio per purgarli di questo «difetto», ma poi aveva preferito buttarsi alle combinazioni più singolari di timbri con le* Sinfonie *per strumenti a fiato (1920), con l'*Ottetto *di fiati e con il* Concerto *per pianoforte e strumenti a fiato. Assicura Casella che questa è una combinazione fonica assai più felice del normale* Concerto *per pianoforte e orchestra, dove è molto difficile realizzare un soddisfacente impasto del suono del pianoforte col timbro degli archi. L'opera, in tre tempi, continua quello stile dell'*Ottetto *e del* Concertino, *che fu definito un ritorno a Bach: scrittura nettamente contrappuntistica, precisa, secca e rigorosa come un ragionamento scientifico (almeno per il pianoforte; chè la scrittura dei fiati è invece concepita armonicamente). Ma, è stato detto, il Bach a cui qui si fa ritorno, è un Bach a cui non è sconosciuto il jazz, e che fa un uso assai largo della sincope ritmica e che tratta il suo pianoforte come uno strumento a percussione. Ad eccezione dell'*adagio *centrale, in cui Casella ravvisava un'elevatezza di forma davvero eccezionale, e dell'introduzione al primo tempo, di sapore modernamente haendeliano, per il resto il clima del* Concerto *è quello di un dinamismo alacre e duro, perfino brutale nel vigoroso e splendente finale.*

L'idea del balletto Pulcinella *era stata suggerita a Diaghilev (e da questi trasmessa a Strawinsky) dal successo delle* Donne di buonumore, *balletto di Vincenzo Tommasini su temi di Domenico Scarlatti. Diaghilev suggerì a Strawinsky di valersi di musiche di Pergolesi. «L'idea — scrive il compositore — mi affascinò. La musica napoletana di Pergolesi mi era sempre piaciuta moltissimo per il suo carattere popolare e per il suo esotismo di tipo spagnolo». Problema non facile, però, quello di «infondere vita nuova a frammenti sparsi e di costruire un insieme con pezzi staccati di un musicista per il quale avevo sempre provato una simpatia e una tenerezza singolari». Chi crede che nel* Pulcinella *Strawinsky abbia voluto fare una brutale parodia del Settecento napoletano, legga invece nelle* Cronache della mia vita *(di recente uscite nella traduzione italiana di Alberto Mantelli) con quanta cautela egli si sia accinto al compito, e come solo dopo matura riflessione abbia deciso che tra l'amore e il rispetto era al primo che bisognava affidarsi, se si voleva pervenire a un risultato artistico veramente creativo. «Questo lavoro mi riempiva di gioia. Il materiale di Pergolesi che avevo sotto mano... mi faceva comprendere sempre di più la vera natura di questo musicista e discernere in modo sempre più netto la mia prossima parentela spirituale e, per così dire, sensoriale con lui». Il balletto andò in scena all'Opéra il 15 maggio 1920, nell'interpretazione di Miassin e con scene di Picasso e «si risolse — afferma il compositore — in una vera riuscita».*

Locali

ANCONA: 12,50-12,56 *(con BOLOGNA I) Listino Borsa di Bologna* - 15,30-15,50 *Notiziario e dischi* - 17-17,30 *(con BOLOGNA I) Orchestra classica bolognese diretta da Leo Donini.*

BARI I: 11-11,30 *Canzoni* - 14 *Notiziario per gli italiani del Mediterraneo* - 14,10-14,19 *Notiziario* - 17-17,30 *Concerto della pianista Adele Pillera* - *1. Rossi: Andantino e allegro; 2. Chopin: a)* Mazurca in si min., *b)* Grande valzer brillante, *c)* Notturno, op. 9, n. 2; *3. Scarlatti:* Sonata in do maggiore e Sonata in re min.; *4. Borodin:* Nel convento; *5. Pick-Mangiagalli:* Filigrana - 18,45-19 *Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.*

BOLOGNA I: 12,50-12,56 *(con ANCONA) Listino Borsa di Bologna* - 14-14,10 *Notiziario emiliano-romagnolo e Rassegna cinematografica di G. Lenzi* - 17-17,30 *(con ANCONA) Orchestra Classica Bolognese diretta da Leo Donini, con la partecipazione dell'arpista Giuliana Pacini* - *1. Liviabella:* I canti dell'amore; *2. Tournier: Féerie (per arpa e orchestra d'archi)* - *Solista G. Pacini* 18,30-18,45 *« Bianco e nero » contrasti radiofonici di Daniela Giorgi.*

BOLZANO: 8,30-8,40 *Notiziario locale* - 12,15-12,45 *Programma in lingua tedesca* - 14,18-14,45 *Musica operettistica* - 19-20 *Musiche operistiche interpretate dal soprano Grete Rapisardi* - *Al pianoforte: il maestro Cerny.*

CATANIA (con PALERMO) 14 *Musica varia* - 14,10-14,19 *Notiziario siciliano* - 17-17,30 *Complesso a plettro diretto da Giovanni Gioviale* - 17,55-18,10 *(con PALERMO) Concerto della pianista Maria Teresa Lojacono* - 18,30-18,45 *(con PALERMO) Notiziario siciliano* - 21 *(con PALERMO) « Calabrone », radiosettimanale universitario di attualità* - 21,30-21,40 *« Modernità e poesia », conversazione di Gesualdo Manzella Frontini.*

FIRENZE I: 12,30-12,48 *« Swing trio » (Boschi, Vinciguerra, Roelens)* - 13,30-13,48 *« All'insegna dell'allegria » (trasmissione organizzata per la Soc. L. Viola di Firenze)* - 14,18 *Musica sinfonica* - 14,40 *« Libri e riviste », rassegna settimanale* - 14,50-15 *Notiziario e Listino Borsa di Firenze* - 17-17,30 *Musiche di Donizetti eseguite dai soprani Maria Luisa Gemelli e Elda Zupo* - *Al pianoforte: Luciano Bettarini* - *1. Da « Notti d'estate a Posillipo » a) Il barcaiolo, b) Il crociato, c) A mezzanotte, d) L'alito di Bice, duetto; 2. Belisario: « Sin la tomba è a me negata »; 3. Betly, cavatina, da « Ispirazioni viennesi »: a) L'ora del ritrovo, b) La zingara; 4. Da « Notti d'estate a Posillipo »: L'Aurora, duetto.*

GENOVA II: 8,30-8,40 *Mamme e massaie* - 12,30-12,45 *Musica varia* - 12,50-12,56 *Rubrica annonaria* - 14-14,19 *Concerto del chitarrista Carlo Palladino* - 15,30-15,50 *(con SAN REMO) Notiziario economico-finanziario e movimento del porto* - 17 *Popolo e musica classica* - 17,19 *Il gioco degli scacchi* - 17,25-17,30 *Richieste dell'ufficio di collocamento.*

GENOVA I: (con TORINO I) 14,18 *Notiziario interregionale ligure-piemontese* - 14,28-14,38 *Listini Borsa di Torino e di Genova.*

MILANO I: 12,30-12,48 *Appuntamento con...* - 14,18 *Notiziario* - 14,28 *Notizie sportive* - 14,30 *Conversazione scientifica in occasione delle celebrazioni Marconiane* - 14,40-15 *Orchestra Madriguera* - 17 *L'angolo dei bimbi, di Fata Donatella* - 17,15-17,30 *Musiche dell'America latina.*

NAPOLI I: 14 *Conversazione* - 14,10-14,19 *Cronaca napoletana* - 18,30-18,45 *« Terza pagina », onda letteraria a cura di Luigi Compagnone.*

PALERMO (con CATANIA): 14 *Musica varia* - 14,10-14,19 *Notiziario siciliano* - 17,55-18,10 *(con CATANIA) Concerto della pianista Maria Teresa Lojacono* - 18,30-18,45 *(con CATANIA) Notiziario siciliano* - 21-21,30 *(con CATANIA) « Calabrone », radiosettimanale universitario di attualità* - 21,30-21,40 *Conversazione di Hilde Bruni: « Una finestra sulle miserie ».*

ROMA I: 14 *« Parole di una donna », confidenze di Anna Garofalo* - 14,10-14,19 *Notiziario regionale* - 17-17,30 *« Orsa minore ».*

TORINO I: 8,30-8,35 *Bollettino meteorologico* - 12,30 *Musiche di Riccardo Strauss* - 12,45-12,48 *« Stornellate » (trasmissione organizzata per la Ditta Stock)* - 14,18 *Notiziario interregionale ligure-piemontese* - 14,28 *Listini Borsa di Genova e Torino* - 14,38-14-45 *Dischi.* 17-17,30 *Musica da ballo con l'orchestra Bunny Berigan.*

VENEZIA - VERONA: 12,30 *Musiche di Debussy* - 12,43-12,48 *Arte e cultura veneta: cronache e problemi* - 14,18 *Notiziario* - 14,28-14,45 *La voce dell'Università di Padova.*

« L'ITALIA COM'E' »: l'obiettivo ha colto il dott. Veltroni, radiocronista della rubrica, mentre intervista sulla spiaggia di Alassio un anziano colonnello a riposo. (Foto Palleschi)

Brenda Gioi canta con l'orchestra Ferrari a Radio Firenze. (Foto Tassini)

Autonome

TRIESTE

7 Calendario e musica del mattino. 7,15-7,30 Segnale orario. Notiziario. 11,30 Canzoni. 12,15 Dal repertorio fonografico. 12,58 Oggi alla Radio. 13 Segnale orario. Notiziario. 13,15 Musica leggera. 13,30 Francesco Ferrari e la sua orchestra. 13,48 Cronache turistiche. 14 Musica varia. 14,15 « Nuovo mondo », conversazione. Listino borsa.

17,30 Preludi e danze da opere liriche. 18 « Fra mantiglie e crinoline ». Progr. di valzer eseguiti dall'orchestra Nicelli. 18,30 Tè danzante. 19 Lezione d'inglese. 19,30 Storia della musica, a cura di Vito Levi. 20 Segnale orario. Notiziario. 20,15 Varietà musicale. 20,30 Orchestra dir. da Guido Cergoli. 21 Concerto sinfonico dir. da Mario Rossi, con la part. del pianista Sulina Strawinsky. 22,10 Attualità. 22,20 Radio dancing. 23 Ultime notizie. 23,15-24 Club notturno.

RADIO SARDEGNA

7,45 Effemeridi - Musiche del mattino. 8 Segnale orario - Giornale radio. 8,10-8,30 Fede e avvenire - trasmissione dedicata all'assistenza sociale.

12 Canzoni vecchie e nuove. 12,45 I programmi della giornata. 12,50 Musiche giapponesi. 13 Segnale orario - Giornale radio. 13,15 Orchestra diretta da Gino Campese. 13,54 Orchestra da concerto diretta dal M° Simonetto. 14,19 Finestra sul mondo. 14,35 Orchestra armoniosa. 15 Segnale orario - Giornale radio. 15,10 Bollettino meteorologico - « Questa sera ascolterete » 15,13-15,30 Sei strumenti e una voce.

19 Movimento dei porti dell'isola. 19,05 Corso di lingua inglese - Ultima lezione. 19,20 Girotondo di canzoni. 20 Segnale orario - Giornale radio. 20,20 Notiziario regionale. 20,30 Concerto del violinista Renato Ladetto Bonaccini. 21,15 Attualità. 21,20 Commedia in tre atti. 22,40 Ritmi e melodie. 22,58 Oroscopo di domani - Oggi a Montecitorio - Giornale radio. 23,20 Club notturno. 23,45 Segnale orario - Ultime notizie. 23,50 Programma di sabato. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

Ascoltate SABATO ALLE 20,28, SULLA RETE ROSSA, LA TERZA TRASMISSIONE DI

Bazar BiCiDi

PROGRAMMA VARIATO E DILETTEVOLE A CURA DI GINO VALORI

Commento musicale e orchestra: **Tarcisio Fusco**
Regìa di **Riccardo Mantoni**

I più noti artisti di prosa, cinema e varietà parteciperanno a questa originale serie di trasmissioni offerte dalla Casa

BiCiDi *realizzatrice dei prodotti di bellezza che si ispirano alla fisiologia della pelle.*

RADIMI

FABBRICA LAMETTE RASOI

Rasatura dolce e perfetta

Poyosan

IL TONICO MERAVIGLIOSO PER TOGLIERE L'IRRITAZIONE PROVOCATA DALLA LAMA DEL RASOIO

SOFFIENTINI • MILANO

Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II - Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo - Torino II

⊙ Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 12,56 alle 15,25 - dalle 17 alle 23,51

● 6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7 — **Segnale orario. Giornale radio. « Buongiorno ». 7,18** Musiche del mattino.
8 — **Segnale orario. Giornale radio.**
8,10-8,30 Ricerche di connazionali dispersi.
Per BARI I: 11-11,30 *Vedi locali.*
11,30 Dal repertorio fonografico.
12,15 Complesso caratteristico Ferraro Festa.
Per ANCONA - BOLOGNA I - GENOVA II - SAN REMO: 12,15-12,45 *Vedi locali.*
12,45 *Rubrica spettacoli. I progr. della giornata.*
12,56 Calendario Antonetto.
●13 — **Segnale orario. Giornale radio.**
13,15 CANZONI eseguite dall'Orchestra diretta da G. Fassino. **13,54** « Ascoltate questa sera ».
14 — *Trasmissioni locali.*
ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - SAN REMO - TORINO II: Musica leggera per orchestra d'archi.
14,19 « FINESTRA SUL MONDO ».
14,35 ORCHESTRA diretta da Gino Campese -
15 — **Segnale orario. Giornale radio.** Bollettino meteorologico. **15,13-15,25** Rassegna sport.
Per ANCONA - GENOVA - SAN REMO: 15,25-15,40 *Vedi locali.*
16,30 *Trasmissioni locali.*
17 — Musica e musicisti d'America.
●17,30 CONCERTO del soprano Adelaide Ramirez e del pianista **Luigi Calabria.**
Parte I: 1. Gluck: *Divinità infernal,* dall'opera « Alceste »; 2. Verdi: *Tramonto;* 3. Grieg: *Io t'amo;* 4. Puccini: *Ninna-nanna* (per canto e pianoforte - Al pianoforte: Giuseppe Ruisi) - Parte II: 1. Chopin: *Scherzo n. 2 in si bemolle minore,* op. 31; 2. Debussy: *L'isle joyeuse*
Per CATANIA e PALERMO vedi locali.
18 — Complesso diretto da Giovanni Gioviale.
18,30 *Trasmissioni locali.*
ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - ROMA I - SAN REMO - TORINO II: Duo di chitarre Kress-Mattola.
18,45 « Università internazionale Guglielmo Marconi ». Aaron Copland: « La musica moderna e la tradizione del XVIII e del XIX secolo ».
Per BARI I vedi locali.
19 — Per gli uomini d'affari. **19,05** Estrazioni Lotto.
19,10 Attualità sportive.
19,15 CANTI DELL'ETNA: « Presagio d'estate », fantasia musicale di Riccardo Mangano. Realizzazione di Osvaldo Guido Paguni.
Per NAPOLI I vedi locali.
19,40 *La voce dei lavoratori.*
ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - SAN REMO - TORINO II: Musica da ballo
●20 — **Segnale orario Giornale radio.**
20,28 **BAZAR BI-CI-DI**
(Trasmissione org. per la Ditta BI-CI-DI)
Programma vario e dilettevole a cura di Gino Valori - Commenti musicali e Orchestra diretta da Tarcisio Fusco - Regia di Riccardo Mantoni
21 — **Stagione lirica della Rai**

La cena delle beffe

Poema drammatico in quattro atti di Sem Benelli
Musica di **UMBERTO GIORDANO**
Personaggi e interpreti: *Giannetto Malespini,* Renato Gigli; *Neri Chiaramantesi,* Benvenuto Franci; *Gabriello Chiaramantesi,* Salvatore Di Tommaso; *Il Tornaquinci,* Ezio Achilli; *Il Calandra,* Ferdinando Li Donni; *Fazio,* Ferdinando Li Donni; *Il Trinca,* Nino Mazziotti; *Il Dottore,* Piero Passarotti; *Lapo,* Franco Fabiani; *Un Cantore* (interno) Franco Fabiani; *Ginevra,* Elisabetta Brabato; *Lisabetta,* Lydia Melisci; *Laldomine,* Agnese Dubbini; *Fiammetta,* Licia Rossini; *Cintia,* Agnese Dubbini.
Maestro concertatore e direttore d'orchestra: ANGELO QUESTA
Maestro del coro: Vittorio Ruffo
Negli intervalli: 1. Lettere rosso-blu; 2. Mino Caudana: « Fuori moda »; 3. Notiziario - Dopo l'opera: (23,24) L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont) **« Oggi a Montecitorio ». Giornale radio.** Estrazioni del Lotto.
23,51 « Buonanotte ».
23,56-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Messina - Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Venezia-Verona

⊙ Le stazioni di Bari II - Bologna II - Napoli II e Messina trasmettono dalle 12,56 alle 15,25 (Bologna II sino ale 14,18) dalle 17,30 alle 0,10

● 6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7 — **Segnale orario. Giornale radio. « Buongiorno ». 7,18** Musiche del mattino.
8 — **Segnale orario. Giornale radio.**
8,10-8,30 Ricerche di connazionali dispersi.
Per BOLZANO: 8,30-8,40 *Vedi locali.*
Per TORINO I: 8,30-8,35 *Vedi locali.*
11,30 Dal repertorio fonografico.
12,15 *Trasmissioni locali.*
ROMA II: 12,15-12,45 *Complesso caratteristico Ferraro-Festa.*
Per BOLZANO: 12-12,48 *Vedi locali.*
12,48 *Rubrica spettacoli. I programmi della giornata.* **12,56** Calendario Antonetto.
●13 — **Segnale orario. Giornale radio.**
13,15 ORCHESTRA DA CONCERTO diretta da Alfredo Simonetto con la partecipazione del violinista Romualdo Baiardo.
1. Haendel: *Minuetto, Musette e Gavotta* (Trascrizione Martucci); 2. Vivaldi-Genitili: *Concerto in si minore per violino e orchestra* (Raccolta Foà della Biblioteca Nazionale); 3. Beethoven: *Le creature di Prometeo,* ouverture op. 43.
13,48 « Ascoltate questa sera ».
13,50 **« Il contemporaneo »,** rubrica radiofonica culturale.
14 — **Giornale radio. 14,09** Bollett. meteorologico
14,12 Borsa cotoni di New York.
BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14,12 *« Chi è di scena? », cronache del teatro drammatico di Silvio d'Amico* - 14,23-15,23 *« Pomeriggio musicale », musica sinfonica e vocale presentata da Cesare Valabrega: 1. Lully: a)* Plus j'observe ces lieux, *aria di Renaud da « Armide et Renaud », b)* « Par le secours », *aria della fata Logistille da « Roland »; 2. Lalo:* Sinfonia spagnola op 21 per violino e orchestra: a) *Allegro non troppo,* b) *Scherzando (allegro molto),* c) *Intermezzo (allegretto non troppo),* d) *Andante,* e) *Rondò (allegro); 3. Gould:* Danze sudamericane.
14,18-14,45 *Trasmissioni locali.* **16,30** *Trasm. locali.*
●17 — Trasmissione dal **Teatro della Fiera di Milano:**

Miquette e la sua mamma

Tre atti di DE FLERS e B. CAILLAVET presentata dalla Compagnia di prosa di Milano, con la partecipazione di **Antonio Gandusio**
La trasmissione è compresa nella serie settimanale dedicata al TEATRO POPOLARE
19 — Trasmissione dalla Fiera di Milano: Orchestra della « Voce del Padrone » diretta da Dino Olivieri - Cantano: Marisa Fiordaliso, Luciana Ticinelli, E. Gentile e B. Pallesi.
19,30 Oggi alla Fiera.
Per BOLZANO: 19-20 *Vedi locali.*
19,40 *La voce del lavoratore.*
BARI II - BOLOGNA II - FIRENZE I - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: Musica da ballo.
●20 — **Segnale orario. Giornale radio.**
20,28 **Rêveries musicali** - Complesso diretto da Pietro Pavesio.
20,45 DONNE DI GRANDE PRESTIGIO: Maria Walewska (trasmissione offerta dall'Organizzazione Jonasson).
21 — BOTTA E RISPOSTA, programma di indovinelli presentati da Silvio Gigli (trasmissione organizzata per le Ditte Florio, Martini e Rossi, Saincea e S. A. Prodotti Bebè).
21,40 ORCHESTRA D'ARCHI MODERNA diretta da Francesco Donadio.
22,10 Il museo non è noioso.
22,25 GRUPPO STRUMENTALE DA CAMERA DI RADIO TORINO diretto da MARIO SALERNO - Esecutori: Renato Biffoli, violino; Ugo Cassiano, viola; Giuseppe Petrini, violoncello.
Beethoven: *Trio in re maggiore,* op. 9, n. 2, per violino, viola e violoncello: a) Allegretto, b) Andantino quasi allegretto, c) Minuetto, d) Rondò.
23 — Musica da ballo.
23,10 La XIV Mille Miglia, radiocronaca da Brescia delle prime partenze (S. An. A.L.C.A., Milano).
●23,24 (circa) L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont). - **« Oggi a Montecitorio ». - Giornale radio.** - Estrazioni del Lotto.
23,51 « Buonanotte ».
23,56-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

Miquette e la sua mamma

Tre atti di De Flers e Caillavet - Ore 17 (Rete Azzurra).

La Compagnia di prosa della Città di Milano riprende oggi, dal Teatro della Fiera, la fortunata commedia di De Flers e Caillavet.

Di questo lavoro come anche della personalità dei due autori, abbiamo avuto occasione di parlare nel n. 17 del Radiocorriere di quest'anno.

La commedia mette in scena il fascino della giovinezza che sembra rasentare i pericoli dell'esistenza ma rapidamente trova nell'amore la sua giusta strada.

Miquette, diciassettenne, ha una appassionata vocazione per il teatro, e ama, o crede di amare, il giovane Urbano de La Tour Mirande, timido e indeciso adoratore.

Ma lo zio del ragazzo ha deciso di fargli sposare una ereditiera e fa capire a Miquette che ella deve allontanarsene. Miquette obbedisce e dedica appassionatamente tutte le sue fresche energie al miraggio del teatro. Parte così per Parigi ove il marchese l'attende, la trova carina, e le promette aiuto e protezione. A Parigi però anche la mamma raggiunge subito Miquette, e tutte due si armano di volontà contro le insidie della metropoli e della vita teatrale. Miquette fa la sua prova con Corneille, ma la scritturano poi come attrice di vaudevilles; debutta e ottiene persino un posto per la mamma. Poi arriva il grande successo e la celebrità. Tutto procede dunque nel migliore dei modi, e si capisce che a completare tanta rosea felicità non può mancare l'amore.

La particolare attrattiva dell'edizione odierna di Miquette e la sua mamma *è data dalla presenza di Antonio Gandusio, che di questa commedia fu sempre acclamatissimo interprete e che sa ravvivare attraverso il piacevole, mutevolissimo gioco della sua recitazione le piccole cose e i comuni fatti che il lavoro rappresenta con innegabile spiritosa freschezza.*

ASCOLTATE SABATO 21 GIUGNO ALLE ORE 20,45 SULLA RETE AZZURRA

DONNE DI GRANDE PRESTIGIO

MARIA WALEWSKA

TRASMISSIONE ORGANIZZATA PER L'ACQUA DI COLONIA **"PRESTIGE,,** DI SAUZÉ FRÈRES - PARIS

Cento flaconi di colonia **"Prestige,,** del valore di L. 1000 ciascuno verranno assegnati fra gli ascoltatori che avranno mandato a Radio Firenze:

DONNE DI GRANDE PRESTIGIO

gli aneddoti e le notizie più interessanti delle figure femminili alle quali sono dedicate le singole trasmissioni e di cui vi diamo i nomi:

Contessa Castiglione, Caterina di Russia, Eleonora Duse.

Offerti dall' **Organizzazione Jonasson** - Pisa, da oltre 25 anni il meglio in profumeria

Locali

ANCONA (con BOLOGNA I): 12,15-12,45 «*Giostra musicale*», programma di musiche richieste (trasmissione organizzata per la Ditta Fabbri) - 15,25-15,40 *Notiziario marchigiano e dischi* - 16,30-17 (con *BOLOGNA I*) «*Il grillo parlante*», radiogiornale per i bambini.
BARI I: 11-11,30 *Canzoni* - 14 *Notiziario per gli italiani del Mediterraneo* - 14,10-14,19 *Notiziario* - 16,30-17 «*Dal telefono al microfono*» a cura di G. Desiderio e R. Nardinocchi - 18,45-19 *Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.*
BOLOGNA I: 12,15-12,45 (con *ANCONA*) «*Giostra musicale*» - 14-14,19 *Notiziario emiliano-romagnolo e Considerazioni sportive* - 16,30-17 (con *ANCONA*) «*Il grillo parlante*», radiosettimanale per i bambini - 18,30-18,45 *Canti popolari emiliani.*
BOLZANO: 8,30-8,40 *Notiziario locale* - 12 *Trasmissione dedicata alla popolazione di lingua ladina.* 12,15-12,48 *Programma in lingua tedesca* - 14,18-14,45 *Rigon's e i suoi solisti* - 19-20 *Programma in lingua tedesca: concerto del pianista F. T. Kaufmann.*
CATANIA (con PALERMO): 14 *Musica varia* - 14,10-14,19 *Notiziario* (con *PALERMO*) 17,30-18 *Concerto di musica da camera.*
FIRENZE I: 12,15 «*Radiosettimana*» - 12,30-12,48 *Canta Norma Bruni* - 14,18 *Teatro sperimentale: presentazione di giovani autori: Gianni Boari* - 14,40 «*Cinema*», rassegna settimanale - 14,50-15 *Notiziario* - 16,30-17 *Musica sinfonica.*
GENOVA II: 12,15 (con *SANREMO*) *Musica ricreativa* - 12,30-12,45 *La guida dello spettatore* - 12,50-12,56 *Rubrica annonaria* - 15,25-15,40 (con *SANREMO*) *Musica varia* - *Movimento del porto* - 16,30 *Quintetto genovese* - 16,55-17 *Richieste dell'Ufficio di Collocamento.*
GENOVA I: 14,18-14,28 *Notiziario interregionale ligure-piemontese.*
MILANO I: 12,15-12,48 *Spigolature musicali* - 14,28 *Rassegna sportiva* - 14,33-14,43 *Conversazione scientifica in occasione delle celebrazioni marconiane* - 16,30-17 *Concerto del soprano Laura Alberti - Al pianoforte: Antonio Beltrami.*
NAPOLI I: 14 *Achille Vesce: Rassegna del teatro* - 14,10-14,19 *Cronaca napoletana* - 18,30-18,45 *Calendario della domenica sportiva* - 19,15-19,40 «*Passeggiata per i tre mondi*».
PALERMO: 14 (con *CATANIA*) *Musica varia* - 14,10-14,19 *Notiziario siciliano* - 16,30-17 «*Voci della città*», programma dedicato a Palermo - 17,30-18 (con *CATANIA*) *Concerto di musica da camera* - 18,30-18,45 (con *CATANIA*) *Notiziario siciliano.*
ROMA I: 14 *Musica varia* - 14,10-14,19 *Notiziario regionale* - 16,30-17 *Piccola storia del tango.*
TORINO I: 8,30-8,35 *Bollettino meteorologico* - 12,15 *Accadde tra le rive del Po* - 12,45-12,48 «*Stornellate*» (*Ditta Stock*) - 14,18 *Notiziario interregionale ligure-piemontese* - 14,28 *Dischi* - 14,38-14,45 *Conversazione del prof. Arata* - 16,30-17 *Musica leggera.*
VENEZIA-VERONA: 12,15-12,48 *Danze e ritmi* - 14,18 *Notiziario regionale* - 14,28 *Notiziario dell'Università di Padova* - 14,31 *Pianisti celebri* - 14,50-15 «*La scultura italiana contemporanea*»: *Manzù visto da Giuseppe Marchiori* - 16,30-17 *Musiche di Beethoven eseguite dal violinista Angelo Stefanato e dal pianista Gabriele Bianchi:* 1. Romanza in sol; 2. Sonata n. 1 in re maggiore: a) *Allegro con brio*, b) *Tema e variazioni*, c) *Rondò.*

Angelo Questa, concertatore e direttore de «La cena delle beffe».

Autonome

TRIESTE

7 Calendario e musica del mattino. 7,15-7,30 Segnale orario. Notiziario. 11,30 Dal repertorio fonografico. 12,15 Complesso caratteristico Ferraro-Festa. 12,45 Musica jazz. 12,58 Oggi alla Radio. 13 Segnale orario. Notiziario. 13,15 Orchestra da concerto dir. da Alfredo Simonetto. 13,48 Notizie sportive. 14-14,30 Musica varia.
17 «Miquette e la sua mamma» tre atti di De Flers e Caillavet - con la partecipazione di Antonio Gandusio. 19 Canzoni e melodie. 19,15 La settimana nel mondo. 19,30 Rubrica del medico. 19,45 Qualche disco. 19,50 Chi è? 20 Segn. orario, notiziario. 20,15 Musica per voi. 21 Opera (ed. fonogr.). 23 Ultime notizie. 23,15-24 Continuazione dell'opera.

STAGIONE LIRICA DELLA RAI

LA CENA DELLE BEFFE

Poema drammatico in quattro atti di Sem Benelli - Musica di Umberto Giordano - Ore 21 (Rete Rossa)

L'interessante lavoro di Umberto Giordano fu — senza dubbio — un tributo dell'eminente operista alla moda del tempo (vorrei quasi dire alla frenesia del tempo) per il teatro dannunziano e conseguente teatro benelliano. Accanto a Parisina, nuovo e geniale aspetto dell'arte di Pietro Mascagni, opera, questa, che meriterebbe una conoscenza da parte della nuova generazione, accanto a L'amore dei tre re, *una vera affermazione per l'autore, Montemezzi (nè va taciuto de* La figlia di Jorio *di Franchetti o della ormai popolare* Francesca da Rimini *di Riccardo Zandonai), Giordano non volle essere ad essi secondo e, innamorato della drammatica vicenda adorna degli armoniosi versi di Sem Benelli, decise creare per essi quella atmosfera sonora che la sua ispirazione dettava.*

Il nostro autore, uomo ed artista sensibile ad ogni situazione di evidente teatralità, tale sua sensibilità volle — questa volta — porre a servizio di una materia che, in verità, ad altri meno esperti ed abili di lui sarebbe potuta apparire alquanto scabrosa: trattandosi di quel soggetto da mettere in musica ed in conseguenza di quei personaggi che sulla scena vivono ed agiscono attraverso la parola cantata. La beffa di Neri Chiaramantesi, beffa risoltasi in modo sì drammatico, proprio per la natura di alcune situazioni, avrebbe potuto divenire una beffa per un compositore di risorse limitate ed è quindi gran merito se quest'opera sia riuscita a conseguire la palma della vittoria.

Ci si potrà obbiettare: ma se l'opera d'arte è viva, quale è la ragione del suo oblio d'oggi da parte del pubblico e — soprattutto — da parte dei teatri? Arduo sarebbe rispondere a tale interrogativo o emettere immaturi giudizi: forse un tale oblio potrà essere legato alla natura stessa del dramma, i cui versi rispondono ad un'estetica assai lontana da questa nostra attuale sensibilità — uomini, come siamo, venuti fuori da una dolorosa recente esperienza — sensibilità che mira all'essenziale nè ama indugiare in situazioni che potrebbero apparire assai prossime ad una retorica, oggi fuor di tempo o forse ha la sua ragione nella natura stessa della musica, in verità assai aderente al soggetto benelliano?

Saggio consiglio, dunque, questo della Radio Italiana di riportare alla luce (voglio, a bella posta, evitare una brutta parola: riesumazione) quest'opera del glorioso Giordano, opera che al suo primo apparire potè aver un presentatore e padrino di eccezione: dico, Arturo Toscanini.

esseci

RADIO SARDEGNA

7,45 Effemeridi - Musiche del mattino. 8 Segnale orario - Giornale radio. 8,10-8,30 Ricerche di connazionali dispersi.
12 Musica leggera. 12,15 Orchestra diretta da Carlo Vitale. 12,45 I programmi della giornata. 12,50 Musiche da films. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,15 Orchestra diretta da Giovanni Fassino. 13,54 La settimana cinematografica. 14 Concerto vocale e strumentale da camera. 14,19 Finestra sul mondo. 14,35 Orchestra diretta da Gino Campese. 15 Segnale orario - Giornale radio. 15,10 Bollettino meteorologico - «Questa sera ascolterete». 15,13-15,25 Rassegna dello sport.
19 Movimento dei porti dell'isola. 19,05 Orchestra Angelini. 19,35 Concerto della soprano Haidée Spagnoli: musiche popolari italiane. 20 Segnale orario - Giornale radio. 20,20 Notiziario regionale. 20,30 Concerto della pianista Augusta Romano. 21 Guido Mauri e la sua orchestra 21,40 Attualità. 21,45 Concerto di musiche sinfoniche - 1. Dvorak: Danza slava n. 3; 2. Mussorgski: Brani scelti dai «Quadri di un'esposizione»; 3. Ciaikowsky: Sinfonia n. 3 in fa maggiore. 22,40 Musica da ballo - Nell'intervallo (ore 23 circa): L'oroscopo di domani - Oggi a Montecitorio - Giornale radio - Estrazioni del lotto. 23,45 Segnale orario - Ultime notizie. 23,50 Programma di domenica. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

MONTECATINI-TERME
STOMACO • FEGATO • INTESTINO • RICAMBIO
HOTEL CROCE DI MALTA UNO FRA I MIGLIORI
G. PACINI & FIGLI - DIREZIONE E PROPR.
ALBERGO VILLA DELLE ORTENSIE CASA DI ASSOLUTA DISTINZIONE - TUTTI I COMFORTS - TELEFONO 22-85
GARAGE - DIREZIONE A. LAZZARINI
ALBERGO SETTENTRIONALE GHILARDI
CASELLA POSTALE 110 - TELEFONO 22-02
QUIRINALE TELEFONO 21-54 Camere con bagno - Garage
ALBERGO LE VILLE - TEL. 21-57 CAMERE CON BAGNO - ASCENSORE
MEDITERRANEO A. GALLI - TEL. 23-74
ROMA - TEL. 25-91 VIA DON G. MINZONI
ALBERGO SAVOIA - CAMPANA VIA CAVALLOTTI, 2 - TEL. 21-74
ASTORIA annesso STABILIMENTO TETTUCCIO (garage)
ALBERGO BELVEDERE CHIARINI GARAGE - PARCO - TELEFONO 21-73
TOURING & INTERNAZIONALE GARAGE - TEL. 23-87 - PROPRIETARIO CAV. R. GIANNESSI

PROGRAMMI ESTERI

NAZIONE	kW	metri	kC/s
BELGIO			
Bruxelles	25	483,9	620
FRANCIA			
◆ Programma nazionale			
Limoges	100	463	648
Parigi Villebon	100	431,7	695
Marsiglia I	20	400,5	749
Strasburgo	10	349,2	859
Lione I	20	335,2	895
Tolosa	100	328,6	913
Nizza	60	253,1	1185
◆ Programma parigino			
Parigi Romainville	10	386,6	776
Lione III	25	224	1339
Marsiglia II	10	224	1339
Bordeaux	40	215,4	1393
Grenoble	15	215,4	1393

NAZIONE	kW	metri	kC/s
ALGERIA			
Algeri-Eucalyptus	12	318,8	941
Algeri-Eucalyptus o. c.	10	25,35	11835
SVIZZERA			
Beromuenster	100	539,6	556
Sottens	100	443,1	677
Monteceneri	15	257,1	1167
INGHILTERRA			
◆ Programma nazionale			
North England	100	449,1	668
Scotland	60	391,1	767
Wales	60	373,1	804
Londra	100	342,1	877
Start Point	100	307,1	977
Midland	60	296,2	1013
North Ireland	100	285,7	1050

NAZIONE	kW	metri	kC/s
INGHILTERRA			
◆ Programma leggero			
Droitwich	150	1500	200
Stazioni sincronizzate	—	261,1	1149
		metri	
◆ Programma onde corte			
da ore 0,00 a ore 5,15		31,55 - 25,53	
„ 5,15 „ 6,00		30,53	
„ 6,00 „ 6,15		49,10	
„ 6,15 „ 7,30		49,10 - 31,55	
„ 7,30 „ 8,00		31,55	
„ 8,00 „ 9,00		31,55 - 24,80	
„ 9,00 „ 9,15		31,55 - 24,80 - 19,76	
„ 9,15 „ 20,15		24,80 - 19,76	
„ 20,15 „ 21,30		31,55 - 24,80 - 19,76	
„ 21,30 „ 23,15		31,55 - 24,80	
„ 23,15 „ 24,00		31,55	

DOMENICA

BELGIO
BRUXELLES

20,15 Musica riprodotta - 1. Debussy: **Rapsodia per sassofono e orchestra**; 2. Strauss: **Estratto dal balletto « Panna montata »**. 20,45 Notiziario. 21 Umberto Giordano: **Fedora**, opera in 3 atti (dischi). 22,30 Concerto notturno (6 dischi) - 1. Clive Richardson: **London Fantasy**; 2. Proch: **Variazioni**; 3. Sarasate: **Romanza andalusa - Danza spagnola**; 4. Moya: **The song of songs**; 5. Saint-Saëns: **Il cigno**; 6. Hayden Wood: **Melodia indimenticabile**. 23 Notiziario. 23,10 Musica da ballo riprodotta. 23,55 Notiziario. 24 Musica da ballo riprodotta.

FRANCIA
PROGRAMMA NAZIONALE

18,30 Rameau: « Dardano », tragedia lirica in un prologo e 5 atti. 20,45 Notiziario. 21,05 Concerto di musica varia diretto da Marcel Cariven, con la partecipazione della cantante Antoinette Lagillère e del coro - 1. Th. Dubois: **Marcia dei battitori**; 2. Alexandre Georges: **Mairka, luno al sole**; 3. Turcisa: **Sera d'estate sulla terrazza (Angoli di Siviglia)**; 4. Arrieu: **Estate**; 5. Mendelssohn: **Sogno di una notte d'estate**. 21,30 Trasmissione Francia-U.R.S.S. 21,50 Concerto. 22,10 « Ieri centro oggi », incontro in venti canzoni di Robert Beauvais e Michel Vaucaire. 23,25 Notiziario. 23,30 Geografia musicale. 0,15 Bal musette. 0,45 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

20,25 Concerto di voci bianche. 20,40 Concerto di musica varia diretto da Marcel Cariven con la partecipazione della cantante Antoinette Lagillère e del coro: 1. A. Bruneau: **Messidoro**; 2. arr. M. Cariven: **I mietitori**; 3. Vincent d'Indy: **Giorno estivo in montagna**; 4. Balakirew: **Soffio di tempesta**, canzone popolare russa; 5. Rubinstein: **Festa della mietitura**, suite ucraina. 21 Questa sera in Francia. 21,30 Giochi radiofonici. 21,55 L'Académie Française presenta: **L'avaro**, commedia in cinque atti e **Il medico suo malgrado**, commedia in tre atti di Molière. 23,30 Bal musette. 24 Notiziario. 0,17 Qu'... si billa.

INGHILTERRA
PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,15 Concerto vocale e strumentale diretto da Rae Jenkins con la partecipazione del soprano Gladys Ripley, del tenore Frank Titterton e del solista di oboe Leon Goossens. 20,30 William Makepeace Thackeray: « La fiera delle vanità », 7° episodio. 21 Notiziario. 21,30 Isiwyn Williams: « Evasione » - « Il liberatore ». 22,38 Canzoni inglesi interpretate dal tenore René Soames. 23 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,10 Rivista Carroll Levis. 20,15 Programma Ivor Novello. 21 Inni sacri. 21,30 Canta Vera Lynn, accompagnata dall'orchestra da concerto diretta da Bruce Campbell. 22 Notiziario. 22,15 Melodie interpretate da Sandy Macpherson all'organo da teatro. 22,45 Canti sacri.

DUE COMMEDIE DI MOLIÈRE

Questa sera, alle 21,55, attraverso i microfoni del programma parigino, l'Académie Française presenta due tra le più celebri commedie di Molière: *L'avaro* e *Il medico per forza*. La prima, del 1668, è tipico esempio di quella commedia di carattere di cui Molière suole considerarsi iniziatore e maestro, ma attinge anche climi di poesia profondamente umana. Il personaggio di Arpagone è così ricco di vita, da giustificare la sua fama di capostipite moderno del tipo dell'avaro; e se pure il soggetto della commedia sia derivato dall'*Aulularia* di Plauto, un sangue nuovo circola nelle vene di questo vecchio esoso ed egoista e delle figure che si muovono intorno a lui, da Cleante prodigo e disordinato al trafficante Mastro Simone, dalla scaltra Rosina al balordo Mastro Giacomo, da Valerio nobile e fiero alla dolce femminilità di Elisa e Mariana.

Il medico per forza, che data dal 1666, segna nella produzione di Molière, insieme ad altre creazioni degli stessi anni, il passaggio dalla farsa alla grande commedia. E' la satira dei medici di allora e della loro ignoranza, ma anche la satira dei gonzi sempre disposti a credere alle stregonerie e ai miracoli; e la sua sorprendente *tis comica* è ancora tale da offrire grandi risorse agli stessi attori più spregiudicatamente nuovi.

PROGRAMMA ONDE CORTE

6,30 Concerto sinfonico diretto da Sir Adrian Boult, con la partecipazione del soprano Oda Slobodkaya - 1. Charles Avison: **Concerto per archi in mi minore**; 2. Mozart: **Recitativo ed Aria da « Idomeneo »**; « Tutte nel cor vi sento »; 3. Franck: **Le Eolidi**, poema sinfonico; 4. Liszt: **Mazeppa**, poema sinfonico. 12,15 Musica sentimentale. 13,15 Dolce serenata, con la partecipazione di Peter Yorke e la sua orchestra e di Paula Greene Steve Conway. 14,15 Rivista ITMA, con Tommy Handley. 14,45 Pagine dal mio libro di canzoni. 15,30 Musica leggera. 16 Spettacolo di Varietà. 18,15 Resoconto parlamentare. 19 Canzoni di ieri e di oggi interpretate da Sylvia Marriott e da Douglas Taylor accompagnati da Rae Jenkins e dalla Orchestra di Varietà della BBC. 19,15 Concerto dell'Orchestra Nordica della BBC diretto da Karl Salomon - Schubert-Salomon: **Grande duo in do**. 21,30 Rivista ITMA, con Tommy Handley. 22,15 Canzoni interpretate dal baritono Maurice Keary. 22,30 Canti sacri. 24 Musica da ballo. 2,30 Orchestra leggera della BBC del Midland diretta da Gilbert Vinter: Cantano Beryl Bristol e Robert Irwin.

SVIZZERA
BEROMUNSTER

19,30 Musiche per pianoforte a quattro mani eseguite da Susanna Leger-Beymont e Robert Trimmlier - 1. Fauré: **Dolì**; 2. Tailleferre: **Jeux de pleine air**, per due pianoforti; 3. Dardelot: **Tre valzer**. 20,30 Notizie. 21 Conversazione. 22 Musica richiesta dagli ascoltatori - 1. Max Bruch: **Kol Nidrei** (violoncellista Cassals e orchestra di Londra); 2. Ciaikowski: **Sinfonia n. 5** (orchestra filarmonica di Londra diretta da Paul Kletzski). 23 Notizie. 23,05 Musica varia in dischi.

MONTE CENERI

18,30 La domenica popolare. 20,10 Musica brillante riprodotta. 20,30 Notiziario. 20,40 I vostri desideri (dischi). 21 Attualità. 21,10 Jorn D. Carr: « Il colpo sulla tabacchiera », adattamento radiofonico di Alberto Barberis. Prima puntata. 21,30 Giovanni Strauss: **Il pipistrello**, operetta in tre atti. 23 Notiziario. 23,10 I vostri desideri (dischi). 23,30 Orchestra Nino Bell.

SOTTENS

19 Concerto dell'organista André Marchal - 1. Louis Vierne: **Sesta Sinfonia per organo**. 20,15 Notiziario. 20,25 Ora variata di Radio-Ginevra. 21,20 Al Caffè del Commercio. 21,40 Musset: « Tuais », dramma lirico in 3 atti e 6 quadri. 23,30 Notiziario. 23,35 Musica da ballo.

LUNEDÌ

BELGIO
BRUXELLES

20 Musica per orchestra riprodotta: Edouard Germain: **Pavana**, da « Romeo e Giulietta ». 20,05 Festival del film. 20,45 Notiziario. 21,30 Orchestra Russell-Bennett (dischi). 21,30 Canzoni (dischi). 22 Concerto sinfonico diretto da André Jolissain - 1. Guerra Peixe: **Sinfonia n. 1** per piccola orchestra; 2. Marius Flothuis: **Valzer sentimentali**; 3. Robert Darcy: **Capriccio**. 22,45 Musica da camera riprodotta - 1. Dittersdorf: **Sonata in mi bemolle maggiore** per viola e pianoforte; 2. Hummel: **Rondò favorito in mi bemolle maggiore** per pianoforte; 3. Georges Marty: **Prima Fantasia** per clarinetto e pianoforte. 23 Notiziario. 23,10 Musica da ballo riprodotta. 23,55 Notiziario.

FRANCIA
PROGRAMMA NAZIONALE

17,30 Concerto di musica da camera con la partecipazione del violinista Rodolphe Baumgartner e della pianista Odette Pignault - 1. Gaspar Fritz: **Sonata**; 2. Mozart: **Sonata in si bemolle**. 19 Notiziario. 20,15 Incontri stuani. 20,30 Notiziario. 21,05 Su quattro note. 21,30 Tribuna parigina. 21,50 André Haguet: « La briglia sul collo », commedia musicale. 0,45 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

20,30 Compositori in pantofole. 21 Questa sera in Francia. 21,30 Concerto sinfonico diretto da Tony Aubin, con la partecipazione della pianista Geneviève Bedel, del violinista Serge Blanc e del violoncellista Pierre Penassou: 1. Schumann: **Concerto per violoncello e orchestra**; 2. Saint-Saëns: **Rondò capriccioso** per violino e orchestra; 3. Franck: **Variazioni sinfoniche**; 4. Louis Aubert: **Fantasia** per pianoforte e orchestra. 23 Girandole e fumate, varietà. 23,30 Concerto del violinista Robert Quattrocchi e della pianista Henriette Roget: Franck: **Sonata** per violino e pianoforte. 24 Notiziario. 0,17 I loro amori.

INGHILTERRA
PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,20 Varietà. 19 Concerto dell'Orchestra d'archi Riddick diretta da Kathleen Riddick - 1. Purcell: **Ciaccona**; 2. Delius: **Aria e danza**; 3. Bartok: **Divertimento per archi**. 20 Varietà. 21 Notiziario. 21,15 Tom Robertson: « Casta ». 22,45 Resoconto parlamentare. 23 Notiziario.

Gioia e pace durante tutta l'estate per chi userà il famoso e miracoloso insetticida universale D.D.T.

PER DISTRUGGERE IN MODO COMPLETO E RAZIONALE TUTTI GLI INSETTI NOCIVI ADOPERATE IL

D.D.T.

da Dicloro-Difenil-Tricloroetano concentrato prodotto dalla Michigam Chemical Corporation
S. Louis - Michigam - U.S.A.
preparato dalla SOCIETÀ BOMPRINI PARODI - DELFINO - ROMA
agente di vendita: SOC. LA COMMERCIALE B. P. D.
ROMA - VIA DEL CORSO 287 - TEL. 61486 - MILANO - VIA ANNUNCIATA 27 - TEL. 61007

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,15 Musica da ballo con l'Orchestra Blue Rebels diretta da Benny Daniels ed Eddie Carroll e il suo sestetto. 20 Patrick Hamilton: « Rope », adattamento radiofonico di Cynthia Pugle. 21 Lunedì sera al Casino. 21,30 « Santa ignoranza! », domande e risposte. 22 Notiziario. 22,15 Victor Silvester e la sua orchestra da ballo.

PROGRAMMA ONDE CORTE

9,15 Concerto del Coro e dell'Orchestra da Teatro della BBC diretta da Walter Goehr, con la partecipazione del basso Paolo Silveri e del violinista Alfred Barker. 12,15 Musiche preferite. 13,15 Concerto di musiche e canzoni per tutti. Orchestra di Varietà della BBC diretta da Rae Jeskins. 14,15 Charles Ernesco e il suo Sestetto. 15,15 Resoconto parlamentare. 15,30 Pot-pourri marinaro. 16 Spettacolo di varietà. 17,20 A vostra richiesta. 19 I Robinson. 19,15 Melodie. 20,15 Concerto dell'Orchestra Nordica della BBC diretto da Charles Groves, con la partecipazione di Leslie England, pianista - 1. Edward German: **Romeo e Giulietta**, preludio; 2. Montague Phillips: **Concerto per pianoforte**; 3. Elgar: **« La Corona dell'India »**, suite. 21,30 Billy Mayo e la sua musica. 22,15 Orchestra di Varietà della BBC. 23,15 Quelli erano giorni! 23,45 Harold Smart all'organo da teatro. 24 Madrigal a terra. 1,15 Musica-ballo.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

19 Musica popolare. 19,30 Orchestra Cedric Dumont. 20 Lezione di storia della musica. 20,30 Notizie. 22 « Il mago », commedia musicale di Borzicki Modestovic, da Dryanovo. 22,40 Modesovic: **Piccola serenata in la magg.**, op. 31, per violino, viola e violoncello. 23 Notizie. 23,05 Corso di francese. 23,30 Musica varia.

MONTE CENERI

18,30 Assoli di fisarmonica. 19 Tra le sei e le sette. 20,10 Musica brillante riprodotta. 20,30 Notiziario. 20,40 I vostri desideri (dischi). 21 Attualità. 21,10 John D. Carr: « Il colpo sulla tabacchiera », adattamento radiofonico di Alberto Barberis. Seconda puntata. 21,30 Lombardo e Ranzato: **Cin-ci-là**, selezione fonografica dell'operetta. 22,30 Julio Dantas: « Rose di tutto l'anno », dramma in un atto. 23 Notiziario. 23,15 I vostri desideri (dischi). 23,30 Ballabili.

SOTTENS

19,25 Jazz autentico. 20,15 Notiziario. 20,25 Chiedete e vi sarà risposto. 20,45 Musica di tutti i tempi. 21,05 Dashiell Hammet: « La chiave di vetro », adattamento radiofonico. 22,05 Offenbach: « Il 66 », operetta in un atto. 22,50 Musica varia riprodotta. 23,10 Orchestra delle Istituzioni internazionali. 23,30 Notiziario. 23,35 Canti popolari russi di Prokofieff interpretati dalla cantante Lelina Korska e dal pianista Tola Gynska.

MARTEDÌ

BELGIO

BRUXELLES

20 Musica per orchestra riprodotta: Mendelssohn: Due romanze senza parole: a) **Canzone di primavera**; b) **La filatrice**, op. 67, n. 4. 20,05 Festival del film. 20,45 Notiziario. 22 Concerto diretto da Georges Béthune, con intermezzi di musica riprodotta - 1. J. Strauss: **Una notte a Venezia**, ouverture; 2. Pachelbel: **Corosello**, dalla « Suite viennese »; 3. Eric Coates: **Due rapsodie sinfoniche**; 4. J. Strauss: Due estratti da « Valzer di Vienna »: a) **Piccolo bacio**; b) **Addio musica**; 5. Rust: **Festa primaverile in un nido di rondini**; 6. Heykens: **Prima serenata**; 7. Pessioni - Melodie: a) **Quand les pommiers refleuriront**; b) **Vos lèvres sont un pavé d'amour**; 8. Granados: **Marcia orientale**; 9. Verdi: **Aida**, selezione. 23 Notiziario. 23,10 Alla scoperta della musica. 23,55 Notiziario.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,15 Banco di prova dei giovani artisti. 19,41 Il cabaret dei tre singani, con Renée Jean, Marcel Noblat e Marc Berthomieu al pianoforte. 19,55 Melodie interpretate da Lise Daniels. 20,10 Il girotondo delle capitali. 20,30 Notiziario. 20,45 In collegamento con la Radio Italiana: « Rigoletto », melodramma in 4 atti di Giuseppe Verdi. 23,35 Notiziario. 23,50 Bernard Hilda suona per voi. 24 Jacques Leeouvr: « Saint Kupiéry e i suoi compagni ». 0,45 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

20,35 Concerto di musica varia diretto da Paul Bonneau, con la partecipazione del cantante Gérard Sensay, della pianista Geneviève Joy e Jacqueline Bonneau e del coro: 1. E. Bozza: **Suite per un vaudeville**; 2. E. Duflilieux: **Fantasia**; 3. J. Thierac: **In giardino**; 4. Y. Devlès: **Canzone del cognere**; 5. F. Poulenc: **Finale** del Concerto per due pianoforti e orchestra. 21 Questa sera in Francia. 21,30 Ecco la mia periferia. 22 A voi la parola. 23 Teatro. 23,30 **La barca del sogno**, con France Danielly. 24 Notiziario. 0,17 Trasmissione dal Cabaret « Fumière Club ».

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 19 L'ospite serale della Henry Hall. 19,30 Concerto diretto da Charles Groves, con la partecipazione di Leslie England, pianista - 1. Edward German: **Romeo e Giulietta**, preludio; 2. Montague Phillips: **Concerto per pianoforte**. 21 Notiziario. 21,22 Serenata del martedì, con la partecipazione del soprano Victoria Sladon e dei pianisti Phillis Sellick e Cyril Smith. Coro e Orchestra da teatro della B.B.C. diretta da Walter Goehr. 22,10 Concerto del pianista Eduardo Del Pueyo: Granados: **Goyescas** (Libro II): a) **Los Requiebros**; b) **Coloquio en la reja**; c) **Quejas o la maja y el ruiseñor**; d) **El fandango de candil**. 22,45 Resoconto parlamentare. 23 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,15 Musiche preferite. 20,30 Music-hall, con Charles Shadwell e la sua orchestra. 21 « Irlanda gaia », rivista. 21,30 Il teatro del mistero: « La griglia che canta » di Patrick Collis. 22 Notiziario. 22,15 Canta Donald Peers, accompagnato dall'Orchestra della Rivista diretta da Frank Cantell. 22,35 Cyril Stapleton e la sua orchestra, con Danah Kaye, Dick James e Tom Henry.

PROGRAMMA ONDE CORTE

9,15 Concerto sinfonico diretto da Robert Irving - 1. Berlioz: **Benvenuto Cellini**, ouverture; 2. Debussy: **Primavera**, poema sinfonico; 3. Kodaly: **Danze di Marosszek**. 12,30 Musica alla maniera di Mayerl. 13,15 Rivista. 13,45 Johnny Dodds e i suoi ragazzi di Chicago (dischi). 14,15 Concerto dell'Orchestra Gallese della B.B.C. 14,15 Organo da teatro. 15,30 Banda della R. Scuola Militare di musica diretta dal capitano Meredith Roberts. 16 Musica di Riccardo Strauss (dischi). 16,45 Rapsodia. 17,20 Concerto della pianista Kathleen Long. 20,30 Music-hall. 21,30 Club del Jazz. 22,15 Musiche preferite. 23,45 Concerto sinfonico diretto da Malcolm Sargent - 1. Elgar: **Sinfonia n. 2 in mi bemolle**. 2,30 Concerto sinfonico diretto da Moses Carner - 1. Berlioz: **Romeo e Giulietta**: « Réveile di Romeo e Festa dei Capuleti »; 2. Lennox Berkeley: **Serenata per archi**.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

19 Musica popolare. 19,15 Gemmer: **Sonata per flauto**, eseguita dal flautista Hans C. Fehr. 20 Musica varia eseguita dal Gruppo strumentale di Radio Berna. 20,30 Notizie. 21 Trasmissione dal Teatro Municipale di Zurigo in occasione del Festival zurighese: **Norma** di Vincenzo Bellini. Direttore d'Orchestra: Tullio Serafin; maestro del coro: Vittore Veneziani. Personaggi e interpreti: « Pollione », Francesco Merli; « Orovéso », Cesare Siepi; « Norma », Anna Sutani; « Adalgisa », Elsa Stigani; « Clotilde », Elsa Tiozzi; « Flavio », Gino Del Signore. Nell'intervallo: Notiziario.

MONTE CENERI

17 Concerto della pianista Elena Singer. 19 Tra le sei e le sette. 20,10 Grieg: **Danze norvegesi** op. 35, eseguite dalla Radiorchestra diretta da Leopoldo Casella. 20,30 Notiziario. 20,40 I vostri desideri (dischi). 21 Attualità. 21,10 John D. Carr: « Il colpo sulla tabacchiera », adattamento radiofonico di Alberto Barberis. Terza puntata. 21,30 Concerto di musica da camera: Beethoven: 1. **Sette variazioni sopra un duetto** dal « Flauto magico » di Mozart, per violoncello e pianoforte; 2. **Trio in do minore** op. 1 n. 3 per pianoforte, violino e violoncello. 22,30 La **Chanson romande**, canti popolari raccolti da Hans Hang. 23 Notiziario. 23,10 I vostri desideri (dischi). 23,30 Musica da ballo dell'Orchestra Achille.

SOTTENS

19,45 Il microfono nella vita. 20,15 Notiziario. 20,40 Le pinze per lo zucchero, trasmissione a sorpresa. 21 Varietà. 21,30 Serata teatrale: « I corrotti », di Massimo Gorkij. 23 Nuove incisioni. 23,30 Notiziario. 23,35 Tra noi...

MERCOLEDÌ

BELGIO

BRUXELLES

20 Musica orchestrale riprodotta - Hamilton Harty: **Scherzo della « Sinfonia irlandese »**. 20,05 Festival del film. 20,45 Notiziario. 21 Concerto sinfonico diretto da Franz André, in occasione del 65° anniversario della nascita di Strawinsky: 1. **L'uccello di fuoco**; 2. **Pulcinella**; 3. **Giuoco di carte**, balletto in tre mani. 22,15 Musica riprodotta. 23 Notiziario. 23,10 Sguardi sul Jazz. 23,40 Dischi di musica melodica. 23,55 Notiziario.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,15 Concerto d'organo. 19,41 Concerto di musica da camera, con la partecipazione della cantante **Giovanna Vitale** - 1. **Gluck: O del mio dolce ardor**; 2. **Piccinni: O notte**; 3. Bach-Vivaldi: **Concerto in re minore**; 4. Bach-Busoni: **Corale**; 5. **Bach: Preludio e Fuga**. 20,30 Notiziario. 21,05 Concerto di musica varia diretto da Edouard Bervily, con la partecipazione del violinista Maurice Elkan - 1. Jacques Larmandjet: **Divertimento**; 2. H. Büsser: **Appassionata**, per violino e orchestra; 3. Percy Grainger: **Molly on the shore**; 4. J. Bungmelin: **Fantasia ungherese**. 21,30 Tribuna parigina. 21,50 « Non scordate al pianista », critica radiofonica. 22,50 Philippe Este presenta: « Notturno per il lutto degli Innocenti ». 0,20 Collezionisti di dischi. 0,45 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

20 Tribunali comici. 20,30 Concerto di musica varia diretto da Edouard Bervily, con la partecipazione del violinista Maurice Elkan: 1. Mussenet: **Due estratti dalle scene alsaziane**: a) Domenica mattina; b) Domenica sera. 2. Eug. Bigot: **El Nomad**, danza orientale. 3. Saint-Saëns: **Jota aragonesa**. 21,20 Il Teatro Mondiale presenta: 1. « Jean L'Berdin »; 2. **Le mauvais grain**; 3. **Mariage d'argent**. 23,30 Philippe Brunet: « Un grande figlio, Georges Moineau, detto Courteline ». 24 Notiziario. 0,22 Jazz 1947.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,20 Gwendoline Fogler: « The Budgerigar », commedia radiofonica. 19: « Santa ignoranza! », domande e risposte. 19,30 Rassegna scientifica. 20 Ritorno a Olimpia nel Tuffolo reale. 20,15 I Menestrelli del Kentucky. 21 Notiziario. 21,30 Concerto sinfonico diretto da Sir Adrian Boult (dal Théâtre des Champs Elysées di Parigi) - 1. **Inni Nazionali**; 2. Berlioz: **Carnevale romano**; 3. Beethoven: **Sinfonia n. 7 in la**. 22,30 Concerto di pianoforte. 22,45 Resoconto parlamentare. 23 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,15 Musiche preferite. 20,15 Spettacolo di varietà. 21,15 Rassegna del cinema. 22 Notiziario. 22,15 Mabbie Poole: « Portate una lettera al signor Brown », radiocommedia. 22,35 Carroll Gibbons e la sua orchestra con Roberto Inglez e la sua Banda Rumba.

PROGRAMMA ONDE CORTE

9,30 Concerto dell'Orchestra Sinfonica di Vienna diretto da Sir Adrian Boult - Beethoven: **Sinfonia n. 8 in fa**. 11,30 Varietà canadese. 12,30 Concerto sinfonico diretto da Clarence Raybould - 1. Beethoven: **Prometeus**, ouverture; 2. Dag Wiren: **Sinfonia n. 3**. 13,15 Compiessi da ballo americani (dischi). 13,30 Melodie. 14,15 Le mie canzoni per voi. 15,15 Inni sacri. 15,30 Dischi nuovi. 16 Music-hall. 17,20 Musiche preferite. 19 I Robinson. 19,45 Musica da ballo riprodotta. 20,15 Spettacolo di varietà. 21,30 Musica scozzese. 22,15 Concerto dell'Orchestra Nordica della B.B.C. diretto da Gordon Thorne. 23,15 La fiera della melodia. 0,15 Concerto della pianista Moura Lympany. 0,45 Inni sacri. 1,45 Musica di Glinka e di Liadoff (dischi). 2,30 Musica in miniatura. Collaborano: il tenore Pierre Bernac, il pianista Clifford Curzon e il Quartetto d'archi Gellier.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

19 Orchestra Cedric Dumont. 19,30 Weber: **Euriante**, ouverture (dischi). 19,40 Predica cattolica. 20 Dischi - 1. Coates: **London suite**; 2. Gounod: **Musica di balletto** dal « Faust »; 3. Grieg: **Peer Gynt**, suite n. 1. 21 « Sulla montagna », dramma in quattro atti di Max Hansen. 22,10 Musica popolare. 23 Notizie. 23,05 Musica varia. 23,30 Musiche clavicembalistiche del 17° e 18° secolo.

MONTE CENERI

18,30 Melodie note, eseguite dal Trio Menghetti. 19 Tra le sei e le sette. 20,10 Musica brillante riprodotta. 20,30 Notiziario. 21 Attualità. 21,10 John D. Carr: « Il colpo sulla tabacchiera », adattamento radiofonico di Alberto Barberis. Quarta puntata. 21,30 Appuntamento alla Sirenetta. 22,30 « Leggende » composte per il Ticino, interpretate dalla Radiorchestra diretta dai compositori - 1. Walter Lang: **I fratelli gozzuti**; 2. Otmar Nussio: **Trittico di Leggende religiose del Ticino**: a) La Madonna e le margheritine, b) Il Signore e il pastore di Val Mergoscia, c) L'arcangelo Gabriele e la stellina. 23 Notiziario. 23,10 I vostri desideri (dischi). 23,30 Valzer inglesi.

SOTTENS

19,30 Concerto del violinista Paul Mieke e della pianista Hélène Grau: Jacques Aubert: Concerto. 20,15 Notiziario. 20,25 La attualità internazionale. 20,35 Musica di tutti i tempi.

STATI UNITI D'AMERICA

Programma Onde corte	metri
dalle 14,15 alle 14,30	25,62 - 19,67 - 16,85 16,71 - 13,86
„ 15,— „ 15,15	25,62 - 19,67 - 16,90 13,83
„ 15,45 „ 16,—	19,67 - 19,14 - 16,85 16,71 - 13,86
„ 19,15 „ 19,30	19,67 - 19,54 - 16,85 13,86
„ 19,30 „ 19,45	Stesse lunghezze d'onda del progr. delle 19,15
„ 19,45 „ 20,—	Stesse lunghezze d'onda del progr. delle 19,15 ed anche da Algeri su 49,67 metri
„ 20,— „ 20,15	19,67 - 19,54 - 16,85 13,86
„ 20,15 „ 20,30	25,45 - 19,80 - 19,63 16,67 - 16,52 anche dalla BBC su 41,32 30,96 - 31 50 - 25,30 e da Algeri su 31 22 metri
„ 21,15 „ 21,30	19,67 - 19,96
„ 21,30 „ 22,—	
„ 22,30 „ 22,45	
„ 23,30 „ 23,45	

A CHE SERVONO QUESTI QUATTRINI?

Tra i solutori del presente cruciverba, verranno sorteggiate 10 copie GRATIS e 90 copie **a metà prezzo** dei 2 seguenti Pacchi Propaganda:

1° pacco: **Enciclopedia della Casa**, con un completo ricettario di cucina; **I Promessi Sposi** di A. Manzoni, con incisioni a colori del Gonin; **Umoristi di tutto il mondo; Delitto e Castigo** di F. Dostojewski; **Teatro Comico** di Armando Curcio contenente la commedia «A che servono questi quattrini?»;

2° pacco: **Enciclopedia delle Scienze** (2.800.000 lettere, 7500 voci, 748 pag.); **Enciclopedia della Casa; Il Buffone di Re Pipino** di Trilussa; **Umoristi di tutto il mondo; Teatro Comico** di Armando Curcio.

ORIZZONTALI: 1. Luogo dove si collezionano oggetti d'arte - 2. Coloro che tagliano e cuciono abiti - 3. Il più grande dei poeti greci.

VERTICALI: 1. Celebre attor comico siciliano - 4. Le donne della Sardegna - 5. Albero che simboleggia la pace.

Le soluzioni debbono essere mandate (incollate su cartolina postale) entro il 30-6-1947 all'**Istit. Editoriale di Cultura** - Via S. Costanza, 13 - **Roma**

20,55 La vita universitaria. 21,25 Concerto diretto da Edmond Appia con la partecipazione del soprano Adriana Miglietti. 23,10 Critica letteraria. 23,30 Notiziario. 23,35 Musica da ballo.

GIOVEDÌ

BELGIO

BRUXELLES

20 Una pagina sinfonica riprodotta - Gérard Tremsmeier: **Solitario**, per pianoforte e orchestra. 20,05 Festival del film. 20,45 Notiziario. 21 « Cloquant'anni di film », rievocazione radiofonica di Jean Fallec. 23 Notiziario. 23,10 Musica da ballo riprodotta. 23,55 Notiziario.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,41 Album di famiglia. 20,05 Georges Aurle ha scelto per voi... 20,30 Notiziario. 21,15 Concerto dell'Orchestra della B.B.C. diretto da Sir Adrian Boult - 1. **Inni nazionali**; 2. Arnold Bax: **Ouverture to a picaresque Comedy**; 3. Ravel: **Shéherazade**, per soprano e orchestra; 4. Roussel: **Sinfonia n. 4 in la**. 23,30 Notiziario. 23,35 Jacques Dapoigny: Storia del Théâtre de l'Oeuvre », decimo episodio. 0,22 Ciclo del Quartetto. 0,45 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

20 Parole incrociate. 20,20 Pierre Spiers e la sua orchestra. 21 Questa sera in Francia. 21,30 Un'ora insieme. 22,45 Canti e cori sovietici. 23,10 Ribemont-Dessaignes e Rey: **Don Chisciotte à tra' noi**, suite radiofonica, 5° episodio. 23,45 Concerto del pianista André Audoli: 1. Moussorgsky: **La grande porta di Kiew**; 2. Chopin: **Studio**; 3. Liszt: **Undicesima Rapsodia**. 24 Notiziario. 0,15 Dal Garter Club di Londra, varietà, con Harold Geller e il suo sestetto, Bob Howard e Dinah Kaye.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 19 Canta Doreen Harris accompagnata da Stanley Black e dalla sua orchestra. 19,20 Concerto di musica da camera con la partecipazione del Quartetto Griller e del pianista Solomon. 20 Un po' di poesia. 20,15 Varietà al mare, con Jan Ralfini e la sua banda e Roy Fox e la banda. 21 Notiziario. 22 Varietà. 22,45 Resoconto parlamentare. 23 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,15 « Scoop », racconto di Patrick Brand adattato da Cyril Campion. 19,30 Trasmissione di un esercizio sottomarino contro un cacciatorpediniere, visto dal ponte del cacciatorpediniere, dal cockpit di un elicottero e attraverso il periscopio del sottomarino. 20 Norman Edwards: « Lo strano caso del signor Bragazza », 5° episodio. 21,30 Rivista, con Kenneth Horne, Sam Costa, Marilyn William e Billy Terrent e la sua orchestra. 21 Music-hall. 21,30 Musica in miniatura. 22 Notiziario. 22,15 Detective in poltrona. 22,35 Sidney Lypton e la sua orchestra.

PROGRAMMA ONDE CORTE

12,15 Musica in miniatura Collaborano: il tenore Pierre Bernac, il pianista Clifford Curzon e il Quartetto d'archi Grisler. 12,45 Canzoni di ieri e di oggi interpretate da Sylvia Marriot e da Douglas Taylor accompagnati da Rae Jenkins e dalla sua orchestra. 13,15 Billy Mayerl e la sua musica. 13,30 Club della Fisarmonica. 14,15 Musica da ballo. 15,30 Club del Jazz. 16 Concerto sinfonico diretto da Malcolm Sargent - Elgar: **Sinfonia n. 2 in mi bemolle**. 17,20 Radiocronaca del finale della Corsa ciclistica internazionale di Manx. 17,30 Rivista. 18,30 Harry Pell e la sua orchestra. 19 I Robinson. 19,45 Banda militare (dischi). 20,15 Musica da ballo. 21 Ottetto Arthur Birkby. 21,30 Sid Phillips e la sua banda. 23,15 Teddy Foster e la sua banda. 24 Concerto dell'orchestra del Casino diretto da Albert Sandler, con la partecipazione dei pianisti Tony Lowry e Clive Richardson. 1,15 Bach: **Concerto per pianoforte in fa minore** (dischi). 3,30 Concerto sinfonico diretto da Bruno Walter - Mozart: **Sinfonia n. 41 in do** (Jupiter).

SVIZZERA

BEROMUENSTER

17,30 Enrich von Hermogersberg: **Quartetto con pianoforte in si bem.**, op. 95. 18,05 Lieder di Schubert, dal ciclo « La bella mugnaia », cantati dal tenore Aksel Schiøtz. 19 Musica per i bambini. 19,30 Canti popolari. 20 L'orchestra Cedric Dumont. 20,30 Notizie. 21 « Cento anni di ferrovie svizzere », seconda trasmissione. 22 Musica varia con Ralph Benatzki. 23 Notizie. 23,05 Corso di francese. 23,30 Paul Paray: **Sonata per violoncello e pianoforte** eseguita da Marcella e Jaqueline Henelin. 23,55 Chabrier: **Danza dei cappelli**.

COLLABORAZIONE

ARTISTICA ANGLO-FRANCESE

Alle 21,15 di questa sera il programma parigino mette in onda dai propri auditori un concerto dell'orchestra sinfonica della B.B.C. diretta da Sir Adrian Boult: in programma alcune pagine sommamente significative della moderna arte inglese e francese.

Della prima, l'*Ouverture per una commedia picaresca* di Arnold Bax: un musicista dei cui caratteri e della cui fama di massimo tra i sinfonisti inglesi contemporanei abbiamo recentemente avuto occasione di parlare. In questa ouverture è già presente il suo gusto romantico unito ad una fervida e saporosa vena inventiva e a molta abilità timbrica. A rappresentare i francesi, *Shéhérazade* di Ravel e la *Sinfonia n. 4 in la maggiore* di Roussel. *Shéhérazade* è una suite per voce di soprano e orchestra, che Ravel compose giovanissimo sul testo di tre poemetti di Tristan Klingsor: « L'Asia », « Il flauto magico » e « L'Indifferente ». La composizione risente ancora di influenze massenetiane, ma è musicata con squisitezza e con raffinata ricerca di colore, e rievoca tutto il fascino un poco languido e fiabesco del misterioso oriente.

La sinfonia di Roussel infine è un lavoro di vasto impegno nel quale la sottile ed esperta arte del grande musicista francese trova la via delle vaste e complesse architetture.

MONTE CENERI

19 Tra le sei e le sette. 20,10 Musica brillante riprodotta. 20,30 Notiziario. 20,40 I vostri desideri (dischi). 21 Attualità. 21,10 John D. Carr: « Il colpo sulla tabacchiera », adattamento radiofonico di Alberto Barberis. Quinta puntata. 21,30 Concerto sinfonico diretto da Otmar Nussio, con la partecipazione del pianista Walter Lang - 1. Bach: **Concerto brandeburghese n. 3 in sol maggiore** per archi e continuo; 2. Mozart: **Sinfonia n. 40 in sol minore**, K.V. 550; 3. Virgilio Mortari: **Musica per archi**; 4. Arthur Wilner: **Concerto in la minore** op. 78 per pianoforte e orchestra d'archi; 5. Ernst Krenek: **Tre marce allegre** per soli fiati op. 40. 23 Notiziario. 23,10 I vostri desideri (dischi). 23,30 Quintetto Jazz.

SOTTENS

18,30 Melodie interpretate da Lucy Wattenhofer. 19,20 La quindicina letteraria. 19,45 Il microfono nella vita. 20,15 Notiziario. 20,40 Il Music-hall del ricordo. 21 Arnold Marquis: « Il Quinto Cavaliere dell'Apocalisse », adattamento in otto episodi. 21,30 Entrata libera! Varietà dalla sala Washington di Parigi. 22,30 Cronaca inattuale. 23,30 Notiziario. 23,35 Tra noi...

VENERDÌ

BELGIO

BRUXELLES

20 Musica orchestrale riprodotta - Strauss-Korngold: **Una notte a Venezia**, ouverture. 20,05 Festival del film. 20,45 Notiziario. 21 Concerto diretto da André Joussin - 1. A. Luigini: **Ouverture leggera**; 2. A. Ketelbey: **Le campane dei campi**, intermezzo caratteristico; 3. M. Delmas: **Festa di primavera nel vecchio Giappone**; 4. Th. Dubois: **In giardino**, piccola suite; 5 Lanner: **Le ragazze di Schönbrunn**, valzer; 6. Danza: **Funicoli-Funicolì**. 21,30 Musica riprodotta - Lalo: « Le Roi d'Ys », grande selezione, 22 Cocktail musicale (dischi). 23 Notiziario. 23-10 Musica da ballo (dischi). 23,55 Notiziario.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,15 Concerto d'organo. 19,41 Concerto di musica da camera - 1. Schmitt: **Rapsodia per due pianoforti**; 2. Dervaux: **Quartetto**. 20,30 Notiziario. 21,05 Settant'anni di macchina parlante: « Come si inciderà cinquant'anni fa », 21,30 Tribuna parigina. 21,50 Trasmissione lirica. 24 Cielo della sinfonia. 0,45 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

20 I giovani della fisarmonica. 20,45 Appuntamento del ritmo. 21 Questa sera in Francia. 21,30 « Corte d'amore », varietà poetico. 22,30 Carla Blanca e Albert Vidalie che presenta **Margonette et Pallikar**. 23,15 Gogol: **Le anime morte**. Musica di Henri Martelli. Orchestra diretta da Marc Haubourgin. 7° episodio. 24 Notiziario. 0,17 La chiave del cielo.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,20 Geraldo e la sua orchestra, con Carole Carr, Denny Vaughan e Archie Lewis. 19 Concerto diretto da Charles Groves con la partecipazione di Iso Elinson, pianista - 1. Sibelius: **Pelleas e Melisenda**, suite; 2. Ciaikowsky: **Concerto per pianoforte n. 1 in si bemolle maggiore**; 3. Berlioz: **Beatrice e Benedict**, ouverture. 20 Varietà, con Kenneth Horne, San Costa, Marilyn Williams e Billy Terrent e la sua orchestra. 20,30 Vedi domande. 21 Notiziario 21,30 « Padre per la donna ». 22,15 Artisti francesi (dischi). 22,45 Resoconto parlamentare. 23 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,15 Canta il tenore William O' Connor. 19,30 Parole incrociate. 20 Concerto del venerdì. 21 Spettacolo di varietà. 22 Notiziario. 22,15 Lester Powell: « Il singer Dove dà una mano ». 22,40 « Serenata al chiar di luna ».

PROGRAMMA ONDE CORTE

12,15 Radiocronaca del torneo reale (registrazione). 12,45 Organo da teatro. 13,15 A tavola riposata. 14,15 Orchestra leggera della B.B.C. del Midland. 16,40 Musica orchestrale riprodotta. 17,20 Concerto sinfonico in dischi - Debiuss: « Over the Hills and Far Away » e « Sea Drift ». 18,30 Marchal a terra. 19 I Robinson. 19,45 Le mie canzoni per voi. 20,15 Musiche preferite. 21,30 Potpourri marinaro. 22,45 Frederic Bayco all'organo da teatro. 23,15 Orchestra leggera della B.B.C. del Midland. 24 Rapsodia. 2,45 Canta il tenore James Johnston. 3,30 Concerto dell'Orchestra Sinfonica di Vienna diretto da Sir Adrian Boult - Beethoven: **Sinfonia n. 8 in fa**.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

17,30 Concerto del Radiocoro di Zurigo. 18,30 « L'ora dei bambini ». 19 Trasmissione dialettale. 20,30 Notizie. 21 Trasmissione dal Teatro Municipale di Zurigo in occasione del Festival zurighese. **Un ballo in maschera** di Verdi. Direttore d'orchestra: Tullio Serafin; maestro del coro: Vittore Veneziani. Personaggi e interpreti: « Riccardo », Mario Del Monaco; « Renato », Danilo Cecchi; « Amelia », Anna Surani; « Ulrica », Elsc Stignani; « Oscar », Marla Luisa Cioni; « Silvano », Aristide Baracchi; « Samuele », Bruno Carmessi; « Tom », Cristino Capelio; « Un giudice », Giuseppe Nessi. Nell'intervallo: Notizie.

MONTE CENERI

18,30 Concerto diretto da Leopoldo Casella: Ouvertures brillanti. 19 Tra le sei e le sette. 20,10 Musica brillante riprodotta. 20,30 Notiziario. 20,40 I vostri desideri (dischi). 21,10 John D. Carr: « Il colpo sulla tabacchiera », adattamento radiofonico di Alberto Barberis. Sesta puntata. 21,30 Concerto del pianista Ezio Bianchini e del soprano Elisa Fioroni. 22,20 Cronache dell'aviazione. 23 Notiziario. 23,10 I vostri desideri (dischi). 23,30 Musica da ballo.

SOTTENS

20,15 Notiziario. 20,40 Serenata di sonnifori, con Jean Leonardi e Jean Raphaël. 21 Accademia umoristica. 21,20 Jean Dupérier: « Chansons de bâbordi, interpretate dal tenore Robert Kubler. 21,50 Le Belle Arti. 22,10 Musica per violino. 22,45 Jean-Baroi: « Le premier Miriliton », cardiogramma. 23,10 Jazz hot. 23,30 Notiziario. 23,50 Musica da ballo.

ARTISTI ITALIANI ALL'ESTERO

In questi giorni si sta svolgendo a Zurigo un Festival alla cui attuazione portano valido contributo gli artisti italiani. E la Radio di Beromünster trasmette proprio questa settimana, dal teatro Municipale di Zurigo, due opere del più tradizionale repertorio, dirette da Serafin e interpretate da alcuni tra i più bei nomi del nostro canto: martedì, alle 21, *Norma*, e questa sera, alle 21, *Un ballo in maschera*. Due colossi che rappresentano degnamente il melodramma italiano dell'Ottocento, con la formidabile forza espansiva che lo ha reso popolare in tutto il mondo. Pura e alta la *Norma* bellininiana, che leva nel tempo la sua statuaria commossa linearità melodica come si alza « nel marmo la colonna paria »; acceso e tutto corso da fremiti leonini il *Ballo in maschera*, disuguale se si vuole, ma in molte parti rilevato nel bronzo. Arte e artisti italiani, dunque, messaggeri della nostra persistente vitalità artistica.

SABATO

BELGIO

BRUXELLES

20 Musica orchestrale riprodotta - Nathaniel Dett: **Jiba Dance**, dalla suite « In the Bottoms ». 20,05 Festival del film. 20,45 Notiziario. 21 Concerto di musica popolare diretto da André Joussin. 21,30 Operetta inglese: « The Pirates of Penzance », grande selezione fonografica. 22,05 Seguito del Concerto di musica popolare. 22,45 Canzoni (dischi). 23 Notiziario. 23,10 Musica da ballo riprodotta. 23,55 Notiziario.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,15 Rassegna di film musicali. 19,41 Incanto del ritmo, con Henri Rossotti e la sua orchestra. 20 Album delle Arti. 20,30 Notiziario. 21,05 Fuochi di campo. 21,30 Tribuna parigina. 21,50 Quello che non si canta. 22,50 Serata danzante. 0,45 Notiziario. 1 Musica da ballo riprodotta.

PROGRAMMA PARIGINO

20 Cantiamo la Francia. 20,20 Incanto del ritmo, con Henri Rossotti e la sua orchestra. 21 Questa sera in Francia. 21,30 Alec Siniavine e la sua musica melodica. 21,45 il **meno che se ne possa dire**, rassegna della settimana. 22 Trasmissione della Serata di Gala dell'O.F.R. 1 Trasmissione dal dancing « La Coupole ».

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,15 Rassegna londinese. 18,45 « Quelli erano i giorni! ». Musica da ballo d'altri tempi. 19,45 La settimana a Westminster. 20 Music-hall. Orchestra di Varietà diretta da Rae Jenkins. 21 Notiziario. 21,20 Teatro del Sabato sera. 22,45 Preghiere della sera. 23 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,15 Pot-pourri marinaro. 19,45 Musica da ballo. 20,30 Motivi preferiti. 22 Notiziario. 22,15 Maurice Winnick e la sua orchestra.

PROGRAMMA ONDE CORTE

11 Concerto dell'Orchestra Sinfonica di Londra diretto da Constant Lambert con la partecipazione del baritono Dennis Noble e del pianista Louis Kentner - 1. Verdi: **Un ballo in maschera** recitativo ed aria « Eri tu che macchiavi »; 2. Alan Rawsthorne: **Concerto per pianoforte**. 12 Mantovani e la sua orchestra da ballo. 13,15 Complesso di cornamuse. 13,30 Motivi scelti. 14 Club del ritmo. 18,15 Pagine dal mio libro di canzoni. 18,30 Dischi richiesti. 19 Concerto dell'Orchestra da teatro della B.B.C. 20,15 Music-hall. 21 Musica sentimentale. 21,30 Varietà canadese. 22,15 Dischi. 23,15 Musica da ballo. 24 Dolce serenata. 2,15 Musica contemporanea inglese.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

19 Concerto del soprano Rosemarie Volz - **Lieder** di Schumann, Mahler, e Hugo Wolf. 20 Campane delle chiese di Zurigo. 20,10 **Sei preludi corali di Bach** suonati da Eduard Müller. 20,30 Notizie. 21 Serata varia popolare. 23 Notizie.

MONTE CENERI

17,30 Concerto diretto da Leopoldo Casella, con la partecipazione del violinista Charles Eskenazy - 1. Haendel: **Concerto grosso in sol maggiore** op. 6 n. 1; 2. Bach: **Concerto in mi maggiore** per violino e orchestra; 3. Mozart: **Serenata n. 6** per due piccole orchestre. 19,45 Renata Marazia presenta alcune sue composizioni. 20,10 Musica brillante riprodotta. 20,30 Notiziario. 20,40 I vostri desideri (dischi). 21 Attualità. 21,10 Fantasia del Quintetto Jazz. 22 Selezione fonografica dell'opera: **Rigoletto** di Giuseppe Verdi. 23 Notiziario. 23,10 I vostri desideri (dischi). 23,30 Balletti del sabato.

SOTTENS

20,15 Notiziario. 20,40 Orchestra Jacques Hélian. 21 Il quarto d'ora del Vallese. 21,20 Fantasia di Charlie Gerval. 21,50 Jean-Maurice Dubois: « Camé-Léon » ou « Les deux specialistes », commedia radiofonica in un atto. 22,30 Concerto diretto da Victor Desarzens con la partecipazione della cantante Marguerite Stierlin-Vallon. 23,30 Notiziario.

LE LINGUE ALLA RADIO

La B.B.C. trasmette tutti i giorni per 15 minuti il Corso di lingua inglese, « English by Radio », alle seguenti ore (ora italiana):

Ore 8 —: mt. 267 - 41,32 - 31,50 - 25,30.
» 9,45: mt. 267 - 31,50 - 25,30.
» 11,45: (dettato) mt. 1796 - 456.
» 13,30: mt. 31,50 - 30,96 - 25,30 - 19,61 - 19,42.
» 14,15: (dettato) mt. 267 - 31,50 - 30,96 - 25,30 - 19,61 - 19,42.
» 17,15: mt. 41,32 - 31,50 - 25,30 - 19,42.
» 18 —: (dettato lento) mt. 1796 - 456.
» 21,45: mt. 456.

INGLESE

CONVERSAZIONE

(16 e 17 giugno)

Little and Few

1ST VOICE: English by Radio! Today we are going to talk about the words *little* and *few*.
2ND VOICE: Here are some examples of one of the ways in which we use the word *little*.
1ST VOICE: *Little* boys play with toy soldiers, and *little* girls play with dolls.
2ND VOICE: Some people wear a ring on their *little* finger.
1ST VOICE: Look at this beautiful *little* watch.
2ND VOICE: In those sentences *little* was used as an *adjective*, and it had much the same meaning as *small*. Now here is an example of another way in which we use *little*: I have very *little* money.
1ST VOICE: In that sentence *little* has the meaning of *not much*, or *hardly any*. It is still used as an adjective. Now listen to these examples:
2ND VOICE: May I have *a little* water, please?
1ST VOICE: There's only *a little* in the jug.
2ND VOICE: In those sentences *little* was used with the word "*a*", *a little*, and it had the meaning of *a small quantity* or *a small amount*.
1ST VOICE: *Little* is also used as an *adverb*; for instance:
2ND VOICE: I see Peter very *little* these days. He *little* thought you would be so busy when he first came here.
1ST VOICE: And here are two examples of *a little*. *Little* is still used here as an adverb.
2ND VOICE: The invalid was *a little* better this morning. He eats *a little* and then sleeps *a little*.
1ST VOICE: Notice that in all those examples *little* was used to describe *amount, size* or *quantity*. But *few*, our second word for today, is always used to describe *number*.
2ND VOICE: *Few* people really like cold weather.
1ST VOICE: In that sentence *few* has the meaning of *not many* people.
2ND VOICE: Peter has *few* friends. That means, he has *not many* friends.
1ST VOICE: *Few* can also be used with the word "*a*", *a few*. *A few* has the meaning of *a small number of*.
2ND VOICE: Peter has *a few* good friends. That means he has one or two good friends.
1ST VOICE: Notice the difference in meaning between *few* and *a few*. *Few* usually means *not many*; *a few* means *a small number of*.
2ND VOICE: Yes, when you say *few* you emphasise that there are not many. When you say *a few* you emphasise the fact that there *are* one or two.
1ST VOICE: The difference between *little* and *a little* is much the same.
2ND VOICE: Yes. If I say I have *little* money, I am emphasising the fact that I have *not much* money.
1ST VOICE: But to say you have *a little* money shows that you *have some* money although not a great deal.

(20 giugno)

A Matter of Forms

JOHN: Hullo, Jane. What's that piece of paper you've got there?
JANE: Oh, it's a *form* I've got to fill in, John. It's such a nuisance. I *hate* filling in forms.
JOHN: What kind of form is it?
JANE: Well, it's rather a nice kind of form to fill in, really. I'm going on a holiday abroad, and this is a form from the Travel Agency. It's an *application form* to go on a tour abroad—a form in which I *apply* to go on a journey through a country abroad for a holiday.
JOHN: Well, that should certainly be a pleasant form to fill in.
JANE: I know, and it's not very difficult, really. But do have a look at it, John, and see if I've filled in all the *details* correctly.
JOHN: All right. Let's see . . . *Surname*: it says *block* letters by that. Yes, you've written your surname in block letters.
JANE: Yes, it's just as well they asked me to write in *capital* letters—my writing being what it is!
JOHN: *Cristian names, in full*: yes, you've given your Christian names in full.
JANE: And I've filled in my *address*.
JOHN: Yes, and you've put down the *date* when you want to go. And the *reference number* of the holiday, the number which the Travel Agency give to that particular tour, so that they can *refer* to it easily. But you've forgotten something very important, Jane!
JANE: Oh, what?
JOHN: You've forgotten to *sign* it!
JANE: Oh, yes, I see.
JOHN: Wait a minute—it says *P.T.O.* as the bottom of the form—*please turn over*. There's something on the other side.
JANE: Oh, not more questions, surely!
JOHN: No, it's a lot more information.
JANE: What about? Let me see.
JOHN: Well, Jane, it says "Please, read this *information* before *completing* and returning the *enclosed* form". An you *haven't* read it.
JANE: No, but I think I filled in the form quite well without reading it!
JOHN: Except for one rather important item—the signature! But *why* do you dislike filling in forms so much, Jane?
JANE: Oh, I don't know. Forms always seem so dead and meaningless to me.
JOHN: Just *a matter of form*, a set way of doing things, in fact!
JANE: Or should we say *a matter of forms*!
JOHN: But forms aren't at all meaningless, Jane. They simply ensure that you supply all the information wanted in the shortest and clearest way. Wouldn't you find it easier to fill in a few details on a form than write a special letter explaining a lot of points?
JANE: Well, yes, I suppose I should. I know forms are often really necessary. And, of course, you fill them in for all sorts of things nowadays.
JOHN: Yes, you've got to fill in a form to get a *driving licence*, or a *passport*.
JANE: And if you lose your *Food Ration Book* you have to fill in a form to get a new one.
JOHN: And here's a form *I'm* just going to put in the post.
JANE: Good heavens, that *does* look a complicated one—what's it for?
JOHN: To get petrol in addition to the basic ration. You see I live in an out-of-the-way place, and have to use my car to get to work, so I have to apply for additional petrol.
JANE: Let's have a look at it. . . . Name of Applicant (state whether Mr., Mrs., or Miss). . . . National Registration Identity Number.
JOHN: Yes, you generally have to put your *Identity Number* on forms.
JANE: Make and Year of Car. . . . Then there's a section marked *For Official Use Only*.
JOHN: Yes, that means that they fill that up themselves when they get the form.
JANE: Well, I *do* congratulate you on the way you've filled it up, John. It's filled in so neatly, and nothing's forgotten. Well, all you've got to do now it to put it in the post.
JOHN: Yes, I've got an envelope here already addressed. Give me back the form, Jane.
JANE: Wait a minute, John. I'm reading what it says here. "This form must be forwarded, together with the *registration book* of the vehicle, to the Petroleum Officer". John, where's your car registration book?
JOHN: Oh, I've forgotten it, Jane! I've left it at home. Well, thank you for reminding me about it. But I'm afraid that you won't think I'm so *good with* forms now!
JANE: Oh, yes, I shall, John. Even *Homer nods* sometimes, you know!

FRANCESE

(Lundì 16 Juin à 18 h 15 - Rete Rossa)

61.a Lezione

Traduciamo: Pregmi Signori, qui accluso vi rimettiamo un campione della carta di nostra fabbricazione, con preghiera di esaminarlo attentamente: se fosse conforme al tipo che richiedete, potremmo accordarci sul prezzo in rapporto alla quantità. Si tratterebbe comunque di precisare le altre condizioni, ed in proposito vi accordiamo le seguenti facilitazioni: pagamento un terzo alla consegna ed il resto in 6 rate mensili.

Attendiamo una vostra risposta o conferma a volta di corriere unitamente all'ordinazione firmata da voi stessi o per procura.

Vi saremo grati se vorrete rispondere con l'occasione anche all'altra nostra dell'8 scorso mese, concernente gli altri campioni di carta da parati, per i quali vi confermiamo le condizioni di pagamento suindicate, spedizione per ferrovia a grande velocità, consegna in stazione, dedotto lo sconto del 2 %. Distinti saluti.

Formule di accettazione e formule di rifiuto: Nous acceptons vos propositions... Nous nous empressons d'accepter vos offres... Je suis bien aise d'accueillir favorablement les offres que vous m'avez faites par votre lettre du... Nous regrettons vivement de ne pouvoir prendre en considération ce que vous nous avez proposé par votre dépêche du... Nous avons le vif regret de nous voir dans l'impossibilité d'accepter les prix dont à votre estimée lettre du... Je me vois obligé de décliner vos offres...

(Mercredì 18 Juin à 18 h 15 - Rete Rossa)

62.a Lezione

La rade du Havre la nuit. — Ayant fait encore quelques pas, Pierre s'arrêta pour contempler la rade. Sur sa droite, les deux phares électriques du cap de la Hève, semblables à deux cyclopes monstrueux et jumeaux, jetaient sur la mer leurs longs et puissants regards. Partis de deux foyers voisins, les deux rayons parallèles, pareils aux queues de deux comètes, descendaient suivant une pente droite et démesurée, du sommet de la côte au fond de l'horizon. Puis, sur les deux jetées deux autres feux, enfants de deux colosses, indiquaient l'entrée du Havre. (Du roman: *Pierre et Jean*, de Guy de Maupassant, 1850-1893).

Participio presente preceduto da **en.** — Ils se sont enrichis *en fabriquant* des autos. Ils étaient réduits à *aller mendiant* de porte en porte. C'est *en forgeant* qu'on devient forgeron. Ces hommes que vous voyez *nageant* vers la côte ont sauvé un jeune homme. J'aime à voir les boeuf *paissant* paisiblement l'herbe verte des prés. *Devant* partir, je n'ai pu t'attendre. Il demanda pardon *en pleurant*. *Etant* très fatigué, il fut obligé de renoncer au théâtre. Nous parlerons *en marchant*. *N'ayant pas besoin* de lui, ils lui ont écrit de rester là-bas.

Dunque, solo quando si tratti di azioni *simultanee*, compiute *dallo stesso* soggetto, il participio pres. (che in francese traduce *anche il gerundio italiano*) sarà preceduto da *en*, purchè però il gerundio italiano indichi il modo, la maniera con cui si fa o si fece l'*altra azione* e non il motivo, la causa di questa.

Traduzione (v. 57ª lez.). — Nous regrettons de ne pouvoir accepter vos offres: si une occasion favorable *se présente*, nous serons prêts à les examiner de nouveau, mais, pour le moment, nous ne pouvons que vous remercier et vous présenter nos salutations distinguées.

Veuillez prendre note que les clients qui *désireraient* d'autres mesures (dimensions) du même échantillon, devraient nous indiquer au plus tôt lesdites mesures.

Malgré notre plus vif désir, nous ne pouvons d'aucune façon prendre en considération vos dernières propositions: en tout cas (tout de même) nous en avons pris bonne note et si les cours prochains nous *sont favorables*, nous ne manquerons pas de vous fixer à ce sujet; veuillez agréer, entretemps, nos remerciements et nos meilleurs salutations.

Nous *venons de* fonder une société pour l'exportation de jouets en bois et vous chargeons (dès à présent) de faire una réclame pas trop coûteuse sur le journaux de votre capitale: vous recevrez ces prochains jours le texte des différentes annonces. Il nous intéresse d'assurer le placement rapide et avantageux d'un grand nombre d'articles dont la vente n'est pas toujours facile chez nous.

Il nous serait malaisé de vous indiquer, de même que nous vous l'avons déjà écrit précédemment, nos conditions pour *des* offres pour fin d'année, les prix de revient pouvant varier notablement.

radiocorriere

UN NUMERO LIRE 15

abbonamenti: annuo lire 830, semestrale lire 320, trimestrale lire 175

VERSAMENTI SUL C/C POSTALE N. 2/13500

LA CANZONE ALLA RADIO

(Idee di un musicista)

(CONTINUAZIONE DEL NUMERO 22)

Nel campo della musica leggera è nata e si è resa ormai ufficiale la figura del cosidetto «arrangiatore». Troviamo piuttosto malinconico questo termine di derivazione americana, che acquista nel nostro linguaggio spicciolo un significato quasi paradossale, in quanto dovrebbe indicare l'opera di assestamento generale (armonico, formale e strumentale) che un musicista X compie sulla traccia di una melodia redatta su due righe in maniera molto spesso, ahimè, veramente «arrangiata».

«Orchestratore» è meglio, purchè vi si ritengano per convenzione incluse le idee di elaborazione e sviluppo.

Possiamo dividere grosso modo in due tipi le orchestrazioni di musica leggera attualmente in uso:

1) Quelle dette «commerciali», che gli editori commissionano per la stampa e la divulgazione dei loro prodotti musicali. Per le curiose inversioni nella disposizione degli accordi (il secondo trombone, ad esempio, quasi sempre *al di sopra* del primo), e per l'implacabile sistema di «guide» su tutte le parti, che consente agli strumentisti di aver sempre sott'occhio la linea principale del pezzo, queste orchestrazioni — giuoco di bussolotti — garantiscono il matematico *sattar fuori* del pezzo, qualunque sia il numero degli esecutori. Quindici o cinque o... il solo pianista, è la stessa cosa.

Considerato anche che di esse non esiste mai una vera partitura, è chiaro come non sia questo il genere che ci preme più esaminare.

2) Orchestrazioni scritte appositamente per un dato complesso. Qui siamo al centro del nostro argomento, poichè la maggior parte delle trasmissioni RAI di musica leggera sono alimentate appunto da orchestrazioni di tale tipo. E non parliamo tanto di quelle per i complessi decisamente jazz (che non ci offrono gran materia d'esame, poichè il jazz, per la sua fondamentale schematicità, «va bene» anche se trattato con le solite formule, ed è comunque difficilissimo concepire uno jazz radiofonico diverso da quello... non radiofonico) quanto della gran massa di lavori che si eseguono per le altre orchestre RAI, diverse tra loro per formazione e numero di strumentisti.

Musicisti di ogni calibro si occupano di tali lavori. Si va dall'orchestratore raffinato e padrone del mezzi al semi-dilettante. Diciamo subito che la media potrebbe e dovrebbe elevarsi di tono, poichè i requisiti di una buona orchestrazione per la radio, a nostro parere, non son facili a raggiungersi senza una notevole capacità.

Quali dovrebbero essere? Innanzi tutto la realizzazione di *un'atmosfera* musicale, armonica e timbrica, strettamente legata alle parole della canzone (il cantante «leggero» radiofonico ha sempre una dizione chiara, e non si può non considerare l'elemento «parola» in primissimo piano nel quadro sonoro della canzone).

Poi l'uso delicato del contrappunto, indispensabile per dar vita alle parti degli strumenti più melodici, archi e legni, a mezzo di linee espressive complementari alla voce del cantante. Queste linee debbono differire dal contrasoggetto classico per una infinitamente maggiore diversità di «peso» nei riguardi della melodia principale. Ma debbono tuttavia essere espressive. E' qui la difficoltà, ed è questa la vera pietra di paragone degli orchestratori. Vediamo infatti che i meno preparati aboliscono del tutto il contrappunto, e ne risulta un insieme greve, carico di unisoni tipicamente anti-radiofonici. Altri si limitano ad un contrappunto falso, poichè basato più o meno su timidi arpeggiamenti melodici delle note degli accordi base, e perciò non espressivo. Altri ancora (pochi) creano linee musicalmente ineccepibili, ben disegnate e intense, ma troppo «pesanti» per il genere, troppo ingombranti, che finiscono col creare confusione disorientando e infastidendo l'ascoltatore.

Un esempio di perfetto *contrappunto da canzone al microfono*: il commento che i violini tutti all'unisono in registro acuto, fanno alla voce di Bing Crosby in «Angels sing» (disco americano).

Altro requisito, infine, di una buona orchestrazione, dev'esser la fantasia con cui si architettano i brani puramente strumentali: introduzione, ripresa e sviluppi dopo le parti cantate. L'atmosfera di cui abbiamo già detto dev'essere in questi brani non solo mantenuta ma *avvicinata* all'ascoltatore, con elementi più plastici. Occorrono trovate, modulazioni impensate, sorprese strumentali. Qualcosa insomma che tenga il filo teso e porti agli altoparlanti ciò che più occorre: la presenza di un mondo sentimentale, piccolo quanto si voglia, ma vivo e *completo*.

E' così che vediamo la canzone alla radio. Ci si può arrivare? Si può, per lo meno, ottenere un progresso nella media qualitativa delle orchestrazioni?

La risposta è alla RAI, ed in particolare alle possibilità ch'essa ha di incoraggiare i suoi orchestratori e sprovarli ed un maggior impegno, cercando contemporaneamente per questo lavoro nuove reclute di sicura capacità.

Ma la RAI può ottenere anche per altra via, almeno in parte, un elevamento di tono nelle sue trasmissioni di musica leggera. Una via che diciamo secondaria, ma che ha il pregio d'una maggiore immediatezza. E' il «criterio nella formazione dei complessi strumentali» di cui abbiamo già accennato.

Vi sono complessi il cui «suono» è già di per se stesso garanzia di nobiltà, di raffinatezza. Sono quelli basati sugli archi, sui pianoforti, o su accostamenti originali di pochi strumenti, qualunque siano, purchè suonati da solisti di classe. Se poi a questi complessi si affida un particolare genere di musica, scelto con malizia tra quelli più lontani per tradizione dalle sonorità dei complessi suddetti, si potranno avere risultati ancora migliori.

Vediamo ad esempio molto interessante una «colata» (più che mai «lavica» in questo caso) della canzone napoletana nella coppa dorata di una bella orchestra d'archi con arpa, celeste e pianoforte.

La canzone napoletana, di cui a torto abbiamo taciuto finora, è perseguitata nella sua pur inestinguibile vita da un ingiusto destino *strumentale*. Le peggiori orchestrazioni per il più alto ed italiano genere di canzone! E' un assurdo che ci ha sempre colpito, ascoltando certe brutte e melense sonorità da cui emana troppo spesso uno spiacevole «odore di mandolino» e, più realisticamente, di trattoria. Sarebbe ora, decisamente, di cambiar sistema.

Abbiamo indicato una soluzione semplice. Anche se le orchestrazioni non fossero dei capolavori, ma solo corrette o poco più che tali, il suono ricco, fascinoso, nobile dell'orchestra d'archi garantirebbe finalmente a quelle melodie il profumo e la suggestione strumentale che meritano.

Ma attenzione! perchè l'orchestra d'archi dia quel che le si chiede occorre... che suoni veramente bene. Occorre che la qualità del suo suono sia curata in modo particolare, che la gamma dei *vibrati* sia ricca, e dia ricchezza di contrasti; occorre ancora che sia ben allenata a quei *portamenti collettivi*, tipici ed indispensabili per il genere canzone, riguardo ai quali siamo davvero a terra ed ascoltiamo a bocca aperta Norman Cloutier. In breve, occorrono strumentisti sicuri e *giovani*, e un direttore che ci sappia veramente fare.

E che preferibilmente, questo, venga dalla gavetta, sia cioè un ex strumentista ad arco.

Abbiamo parlato di orchestratori e di complessi strumentali. Una parola finale vogliamo ora dire alla RAI, riguardo al già enunciato «impegno dell'organizzazione di fronte alla necessità di sufficienti prove d'insieme».

E' evidente: a nulla serviranno le migliori orchestrazioni e le migliori scelte di complessi se gli esecutori non avranno modo di provare, provare bene e molto. Quando ascoltiamo le orchestre di Kostelanetz, di Ellington, di Malachrino, o quelle dei film-rivista americani, abbiamo la sensazione che tutti suonino *a memoria*, tanta è la perfezione, la spontaneità, il mirabile affiatamento di quelle esecuzioni.

Questi risultati non si improvvisano.

Ad un direttore sinfonico può riuscire possibile il metter su con una breve prova un pezzo del repertorio classico. Sarà incredibile, ma per il direttore di musica leggera è tutt'altra cosa: a getto continuo arrivano sul suo leggio partiture nuove di zecca, ed egli è continuamente alle prese con piccole «prime esecuzioni» che vanno considerate tali anche se le canzoni sono note, poichè non è il motivo che occorre aver provato, ma l'*orchestrazione* di quel motivo.

Molte ore occorrono dunque per allestire una buona trasmissione di musica leggera. Più saranno quelle ore, più si sarà aiutata la tendenza ad unirsi tra loro di due parole: *Radio* e *Perfezione*.

RAFFAELE GERVASIO

In relazione al nuovo prezzo dei quotidiani, a partire dal n. 25 (settimana 22-28 giugno) il prezzo di vendita al pubblico del

radiocorriere

viene portato a L. 20 la copia.

Per gli abbonati risultano fissate le seguenti quote:

ABBONAMENTO
annuale . . L. 830
semestrale L. 430
trimestrale L. 220

Per uno speciale riguardo, l'Amministrazione provvederà all'invio del giornale agli attuali abbonati fino alla scadenza dell'abbonamento in corso senza il versamento di alcuna somma a conguaglio.

A TUTTO IL MESE DI GIUGNO 1947 VERRANNO INOLTRE ACCETTATI ABBONAMENTI CON SCADENZA 31-12-1947 COL VERSAMENTO DI L. 320

I versamenti possono essere fatti sul c/c 2/13500 intestato al

RADIOCORRIERE

Giugno radiofonico

2 PREMI AL GIORNO

4 MILIONI DI PREMI

VERRANNO SORTEGGIATI DALLA RAI TRA I NUOVI ABBONATI ALLE RADIOAUDIZIONI DEL MESE DI GIUGNO

UN MILIONE DI PREMI IN BUONI-SCONTO

È OFFERTO DALL'ANIE: GRUPPO APPARECCHI RADIOCIRCOLARI ELETTROACUSTICI E VALVOLE TERMOIONICHE

Comitato direttivo: LUIGI GRECI - JADER JACOBELLI - VITTORIO MALINVERNI (Responsabile)

Pubblicazione autorizzata dal A.P.B. - N° P 812

Spedizione in abbonamento postale II Gruppo

S.E.T. - Corso Valdocco, 2 - Torino